

Free



សារព័ត៌មាន ខ្មែរឌុស អា

KhmerPost USA

E-mail: info@khmerpost.us / Website : khmerpost.us
 Advertising: 978-656-8141/ Hotline news: 978-942-1641

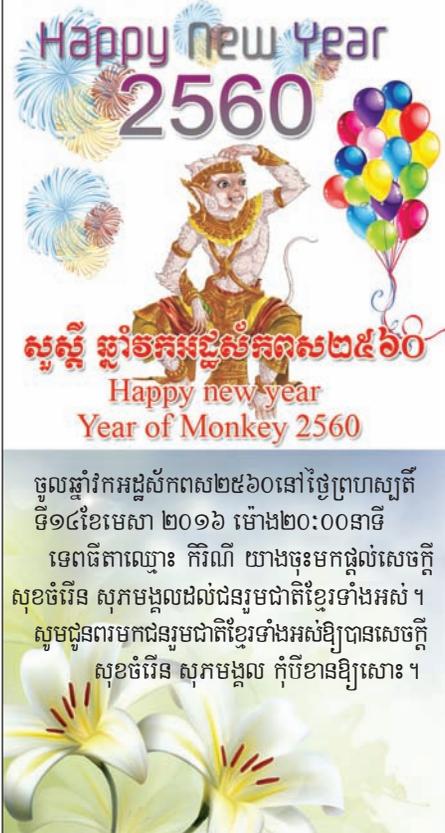
REMEDIUM PHARMACY
ឱសថស្ថានរីមីឌ្យូម
 2 Vinal Square, North Chelmsford, MA 01863
 ជាឱសថស្ថានបំប៉នការគ្រប់យ៉ាងសំខាន់

- ផ្ទេរប្រដាប់ប្រូសេវ៉ាម៉ូ
- ការវេចខ្ចប់ឱសថ
- ការលាយផ្សំឱសថ
- បញ្ជូនឱសថដល់ផ្ទះដោយឥតគិតថ្លៃ
- ជួយធ្វើសំបុត្រទិញថ្នាំ
- ផ្លាស់ប្តូរយោបល់ដោយរាក់ទាក់

ឱសថស្ថានយើងខ្ញុំនិយាយភាសាខ្មែរ

FREE daily delivery | Blisterpack Packaging | Compounding Medication
 Friendly consultations | Easy Transfers
 Tel: 978-251-7070 | Fax: 978-251-7071

Happy New Year
2560



សូមស្នើសុំរំលឹកអង្គុយសត្វឆ្នាំស៊ី ឆ្នាំខ្មែរឆ្នាំស៊ី
 Happy new year
 Year of Monkey 2560

ចូលឆ្នាំរំលឹកអង្គុយសត្វឆ្នាំស៊ី ឆ្នាំខ្មែរឆ្នាំស៊ី ទី១៤ខែមេសា ២០១៦ ម៉ោង២០:០០នាទី ទេពធីតាឈ្មោះ កិរិណី យាងចុះមកផ្តល់សេចក្តី សុខចំរើន សុភមង្គលដល់ជនរួមជាតិខ្មែរទាំងអស់ ។ សូមជូនពរមកជនរួមជាតិខ្មែរទាំងអស់ឱ្យបានសេចក្តី សុខចំរើន សុភមង្គល កុំបីខានឱ្យសោះ ។

ខ្មែរ អាមេរិកាំងនៅឡូវែលក៏វ៉ានៅសាលាក្រុង

ដោយ ពិន សំខុន
 ជាលើកដំបូងបង្អស់នៃប្រវត្តិក្រុងឡូវែលដែល ក្រុមប្រឹក្សាសាលាក្រុងឡូវែលបានបោះឆ្នោត ដើម្បីសហគមន៍ខ្មែរ-អាមេរិកាំងផ្តល់"ផលប្រយោជន៍ ព្រមទាំង"១សម្លេងអនុប្បវាទ"មិនទទួលបានបដិ- សណ្ឋារកិច្ចខ្ពស់សេនីយ ហ៊ុន ម៉ាណែត នាយអគ្គ- សេនាធិការរងនៃកងយោធពលខេមរភូមិន្ទជា កូនប្រុសច្បងរបស់លោកនាយករដ្ឋមន្ត្រីយូរអង្វែង ហ៊ុន សែន ដែលត្រូវមកដល់នាឱកាសចូលឆ្នាំ ថ្ងៃទី១៦-១៧មេសាឆ្នាំមិនទទួលបានយកអំណោយ "រូបចម្លាក់ព្រះបាទជ័យវរ្ម័នទី៧"នាំមកដោយខ្ពុតម សេនីយដដែលនេះ ។ ប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរព្រមមានជាង ៣០០នាក់ បានចេញមកធ្វើការតវ៉ាយ៉ាងកុះករ **តទៅទំព័រ ១១**

Khmer Lowell Protested at City Hall - In English, see page 28
 By Pin Samkhon



ការិយាល័យច្បាប់

រ៉ូសា និង តាំង



Francisco J. Rosa, Esq.
 មេធាវី ប្រៀប ឆ័យស្ត ជេ.រ៉ូសា



Andrew 'Bunna' Taing, Esq.
 មេធាវី អែន ទ្រីវីប៊ុណ្ណា តាំង

Law Office of Rosa & Taing
ATTORNEY AT LAW

SERVICES

- Auto Accidents/ Personal Injury
- Bankruptcy
- Immigration
- Consumer Protection
- Real Estate Closings/Disputes
- Divorces Child Custody

តំណាងក្តីដូចខាងក្រោម

- គ្រោះថ្នាក់រថយន្ត/ របួសរូបរាងកាយ
- ក្លែងប្លែង
- អន្តោប្រវេសន៍
- ការពារអតិថិជន
- ទំនាស់រដ្ឋករចលនាវត្ថុ
- វិលស្តី: នីតិវិធីព្យាបាលកិច្ច

1550 Middlesex Street Lowell, MA 01851
 Phone: 978-458-0934 | at@rosataing.com

The 6th Annual
ខ្មែរឌុស អា
 KhmerPost USA
 Media & Community Gala

Present Partners  

APA Heritage Month Celebration
 Friday, May 20, 2016
 5:30p.m -10p.m
 Sompao Meas Hall
 450 Chelmsford St. Lowell, Massachusetts

Tickets info, please contact: Soben Pin 978-656-8141 or visit: www.khmerpost.us/gala-2016

CENTURY PHARMACY & OPTICAL
 937 Gorham St ALL MAJOR INSURANCES ACCEPTED Tel: 978-455-6554

ឱសថស្ថាន សេនឌ័រី :
 យើងជា អ្នកបំរើលោក អ្នកយ៉ាងប្រសើរ!



- ផ្តល់សេវា ដល់ទីលំនៅ
- ខ្ចប់ឱសថតាម បំណង
- ជាឱសថស្ថាន ដែលលោកអ្នក អាចជឿជាក់ក្នុងចិត្ត

937 Gorham St Lowell, MA, 01852
លេខទូរស័ព្ទ 978-455-6554 / លេខហ្វាក 978-455-9476



ព្រឹត្តិសម្ភោសខ្មែរជុំសហ.រ.អា.ឆ្នាំទី៦

The 6th Annual



Media & Community Gala

Present Partner



**ដើម្បីរំលឹកទិវាកេរមរតកអាស៊ាន
-ប៉ាស៊ីហ្វិក អាមេរិកាំង**

**CELEBRATING ASIAN/PACIFIC
AMERICAN HERITAGE MONTH**

FRIDAY, MAY 20TH, 2016
5:30PM-10PM

នៅភោជនីយដ្ឋាន សំពៅមាស

Sompao Meas Hall
450 Chelmsford St. Lowell, Massachusetts

Registration and Cocktail: 5:30PM
Cultural Performance and Dinner: 6:30PM
Speaking Engagement: 7:30PM

Admission \$45.00/Person, Table of Ten \$400.00
RSVP: SochetChhen: info@khmerpost.us | 978-677-7163
More information at: www.khmerpost.us/Gala



**ដើម្បីរំលឹកទិវាកេរមរតកអាស៊ាន
-ប៉ាស៊ីហ្វិក អាមេរិកាំង**

**CELEBRATING ASIAN/PACIFIC
AMERICAN HERITAGE MONTH**

FRIDAY, MAY 20TH, 2016
5:30PM-10PM

នៅភោជនីយដ្ឋាន សំពៅមាស

Sompao Meas Hall
450 Chelmsford St. Lowell, Massachusetts

Registration and Cocktail: 5:30PM
Cultural Performance and Dinner: 6:30PM
Speaking Engagement: 7:30PM

Admission \$45.00/Person, Table of Ten \$400.00
RSVP: SochetChhen: info@khmerpost.us | 978-677-7163
More information at: www.khmerpost.us/Gala



**ដើម្បីរំលឹកទិវាកេរមរតកអាស៊ាន
-ប៉ាស៊ីហ្វិក អាមេរិកាំង**

**CELEBRATING ASIAN/PACIFIC
AMERICAN HERITAGE MONTH**

FRIDAY, MAY 20TH, 2016
5:30PM-10PM

នៅភោជនីយដ្ឋាន សំពៅមាស

Sompao Meas Hall
450 Chelmsford St. Lowell, Massachusetts

Registration and Cocktail: 5:30PM
Cultural Performance and Dinner: 6:30PM
Speaking Engagement: 7:30PM

Admission \$45.00/Person, Table of Ten \$400.00
RSVP: SochetChhen: info@khmerpost.us | 978-677-7163
More information at: www.khmerpost.us/Gala



**ដើម្បីរំលឹកទិវាកេរមរតកអាស៊ាន
-ប៉ាស៊ីហ្វិក អាមេរិកាំង**

**CELEBRATING ASIAN/PACIFIC
AMERICAN HERITAGE MONTH**

FRIDAY, MAY 20TH, 2016
5:30PM-10PM

នៅភោជនីយដ្ឋាន សំពៅមាស

Sompao Meas Hall
450 Chelmsford St. Lowell, Massachusetts

Registration and Cocktail: 5:30PM
Cultural Performance and Dinner: 6:30PM
Speaking Engagement: 7:30PM

Admission \$45.00/Person, Table of Ten \$400.00
RSVP: SochetChhen: info@khmerpost.us | 978-677-7163
More information at: www.khmerpost.us/Gala



**ដើម្បីរំលឹកទិវាកេរមរតកអាស៊ាន
-ប៉ាស៊ីហ្វិក អាមេរិកាំង**

**CELEBRATING ASIAN/PACIFIC
AMERICAN HERITAGE MONTH**

FRIDAY, MAY 20TH, 2016
5:30PM-10PM

នៅភោជនីយដ្ឋាន សំពៅមាស

Sompao Meas Hall
450 Chelmsford St. Lowell, Massachusetts

Registration and Cocktail: 5:30PM
Cultural Performance and Dinner: 6:30PM
Speaking Engagement: 7:30PM

Admission \$45.00/Person, Table of Ten \$400.00
RSVP: SochetChhen: info@khmerpost.us | 978-677-7163
More information at: www.khmerpost.us/Gala



**ដើម្បីរំលឹកទិវាកេរមរតកអាស៊ាន
-ប៉ាស៊ីហ្វិក អាមេរិកាំង**

**CELEBRATING ASIAN/PACIFIC
AMERICAN HERITAGE MONTH**

FRIDAY, MAY 20TH, 2016
5:30PM-10PM

នៅភោជនីយដ្ឋាន សំពៅមាស

Sompao Meas Hall
450 Chelmsford St. Lowell, Massachusetts

Registration and Cocktail: 5:30PM
Cultural Performance and Dinner: 6:30PM
Speaking Engagement: 7:30PM

Admission \$45.00/Person, Table of Ten \$400.00
RSVP: SochetChhen: info@khmerpost.us | 978-677-7163
More information at: www.khmerpost.us/Gala



**ដើម្បីរំលឹកទិវាកេរមរតកអាស៊ាន
-ប៉ាស៊ីហ្វិក អាមេរិកាំង**

**CELEBRATING ASIAN/PACIFIC
AMERICAN HERITAGE MONTH**

FRIDAY, MAY 20TH, 2016
5:30PM-10PM

នៅភោជនីយដ្ឋាន សំពៅមាស

Sompao Meas Hall
450 Chelmsford St. Lowell, Massachusetts

Registration and Cocktail: 5:30PM
Cultural Performance and Dinner: 6:30PM
Speaking Engagement: 7:30PM

Admission \$45.00/Person, Table of Ten \$400.00
RSVP: SochetChhen: info@khmerpost.us | 978-677-7163
More information at: www.khmerpost.us/Gala



**ដើម្បីរំលឹកទិវាកេរមរតកអាស៊ាន
-ប៉ាស៊ីហ្វិក អាមេរិកាំង**

**CELEBRATING ASIAN/PACIFIC
AMERICAN HERITAGE MONTH**

FRIDAY, MAY 20TH, 2016
5:30PM-10PM

នៅភោជនីយដ្ឋាន សំពៅមាស

Sompao Meas Hall
450 Chelmsford St. Lowell, Massachusetts

Registration and Cocktail: 5:30PM
Cultural Performance and Dinner: 6:30PM
Speaking Engagement: 7:30PM

Admission \$45.00/Person, Table of Ten \$400.00
RSVP: SochetChhen: info@khmerpost.us | 978-677-7163
More information at: www.khmerpost.us/Gala



ប្រកួតគ្នាទៅសេដ្ឋីមាន Race to the Whitehouse

ដោយ : ខ្មែរពុទ្ធស.វ.អា.

គណបក្សអាមេរិកាំង២បន្តប្រកួតគ្នាដើម្បី ដណ្តើមយកឈ្នះ នា "ស៊ូប័រធូសដេយ" ទី៥មេសា ជាថ្មីម្តងទៀត នៅ "រដ្ឋវិកុងស៊ិន" ។ ខាងគណបក្ស សាធារណរដ្ឋមាន ខុណាល់ ត្រម បាន - ថេដ គ្រូស នឹង ខេស៊ីក រីឯខាងគណបក្សប្រជាធិបតេយ្យមាន ហ៊ីឡារី គ្លីងតុន នឹង បេនី សេនឌី ។ លទ្ធផលនៅ រដ្ឋវិសកុងស៊ិន នាវេលាម៉ោង១០យប់នោះមាន ដូចតទៅ:

១-ខាងគណបក្សប្រជាធិបតេយ្យ:គោល ដៅគឺឱ្យបានដំណាង "ដេឡេត្តត": ២៣៣២

-បេនី សេនឌី ឈ្នះបាន ៣៤៨.៤០៦ សម្លេង គឺ ៥៥.៨% បានតំណាង "ដេឡេត្តត" សារ៉ុប១០៦១

-ហ៊ីឡារី គ្លីងតុន បាន ២៧៤.០៩៨ សម្លេង គឺ ៤៣.៩% បានតំណាង "ដេឡេត្តត" សារ៉ុប១៧៤៩

ថ្វីត្បិតតែ ហ៊ីឡារី មិនបានឈ្នះនៅ "វិសកុង ស៊ិន"នេះក៏ដោយ ក៏ចំនួនតំណាងបានឡើង ទៅ ជិតដល់គោលដៅណាស់ហើយ ដូច្នេះសេចក្តីសង្ឃឹម

របស់ បេនី សេនឌី ដែលជាអ្នកឈ្នះនាថ្ងៃនេះ នៅ



Ted Cruz - Republican Donald Trump - Republican John Kasich Republican Bennie Sender Hillary Clinton

សល់តែតិចតួចប៉ុណ្ណោះ ហើយមណ្ឌលបោះឆ្នោត ទៅថ្ងៃមុខ ក៏មាន "ដេឡេត្តត" ចំនួនច្រើន ដូចជា ព្យូយ៉ក ឬ កាលីហ្វ័រញ៉ា ជាដើមដែលជាកន្លែង ខ្លាំងរបស់ ហ៊ីឡារី ផង។ ទំនងជា បេនី អាចនឹង ដកខ្លួនមុនទៅជួប "មហាសន្និបាតបក្ស កុងវិស៊ិន" ផងក៏មិនដឹង ។

២-ខាងគណបក្សសាធារណរដ្ឋ: គោលដៅ គឺឱ្យបានដំណាង "ដេឡេត្តត": ១២៣៧

១-ថេដ គ្រូស ឈ្នះបាន ៣៤៧.៧៣៥ សម្លេង គឺ ៥០.២% បានតំណាង "ដេឡេត្តត" សារ៉ុប ៥១៧

២-ខុណាល់ ត្រម បាន ២២៧.០៤៥ សម្លេង គឺ៣២.៨% បានដំណាង "ដេឡេត្តត" សារ៉ុប ៧៤៣

៣-ជន ខេស៊ីក បាន ១០០.៨៤៥ សម្លេង គឺ ១៤.៦% បានដំណាង "ដេឡេត្តត" សារ៉ុប ១៤៥ ដូចគ្នានឹង ហ៊ីឡារី ដែរ ថេដ គ្រូស បាន ឈ្នះនៅ "វិកុងស៊ិន" មែន តែបូកសារ៉ុបចំនួន "ដេឡេត្តត" ទៅនៅតែចាញ់ ខុណាល់ ត្រម ជាង ២០០ "ដេឡេត្តត" ដដែល ។ រីឯ ជន ខេស៊ីក បើទោះ ជាមិនមានសង្ឃឹមថា ឈ្នះក៏ដោយក៏នៅតែត្រ ដំបូន្មនយរឈ្នះដដែល ។ ខាងគណបក្សសាធារណរដ្ឋ មួយចំនួនយល់ថា ប្រយោគរបស់ ខុណាល់ ត្រម

មានភាពតឹងតែងមិនគួរក្លាយជាដំណាងឱ្យគណបក្ស សាធារណរដ្ឋទេ តែគេមិនដឹងធ្វើដូចម្តេច ដើម្បី បញ្ឈប់ ខុណាល់ ត្រម បាន - ដូច្នេះការបន្តរបស់ ជន ខេស៊ីក គឺគេអាចយល់ថា មានបំណងខ្ពស់ មិនឱ្យ ខុណាល់ ត្រម បាន "ដេឡេត្តត" គ្រប់ ចំនួន១២៣៧ ដើម្បីឱ្យគេតែងតាំងបាន ។ នេះ

ជាបច្ចេកទេសមួយ ដែលអាចធ្វើឱ្យ "មហាសន្និបាត កុងវិស៊ិន" អាចចុះយកបេក្ខជនណាម្នាក់ក៏បាន ហើយគេអាចចុះបេក្ខជនផ្សេងពី ខុណាល់ ត្រម ផង។
សន្និដ្ឋាន: ហ៊ីឡារី គ្លីងតុន ខាងគណបក្ស ប្រជាធិបតេយ្យកំពុងដឹកមុខ ចំនួន ១៧៤៣ "ដេឡេត្តត" ខុណាល់ ត្រម ខាងគណបក្សសាធារណរដ្ឋ ក៏កំពុងដឹកមុខដោយចំនួន "ដេឡេត្តត" ៧៤៣ នាក់។

MIDDLESEX
Community College

Everyone teaches, everyone learns.

Spring Open House
5:30 p.m. • Tuesday, April 26, 2016
591 Springs Road • Bedford, MA 01730

See what Middlesex can do for you!

- Learn about our academic programs
- Speak to a financial aid representative
- Take a campus tour
- Explore transfer opportunities to bachelor's degree programs

REGISTER NOW!

To learn more call 1-800-818-3434 or to RSVP visit:
www.middlesex.mass.edu/OH

CENTURY PHARMACY & OPTICAL

937 Gorham St

ALL MAJOR INSURANCES ACCEPTED

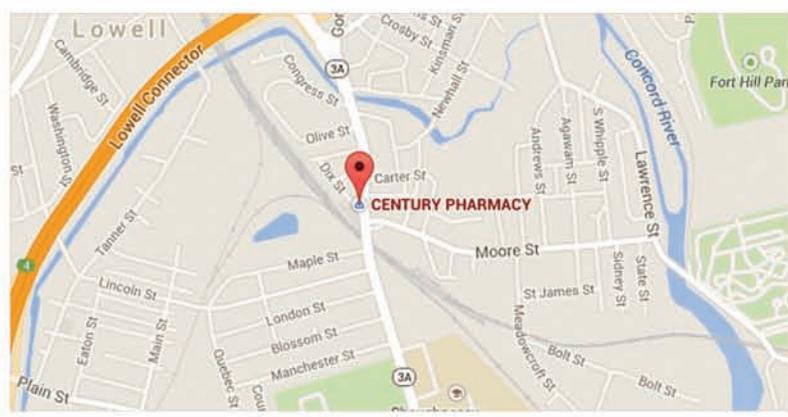
Tel: 978-455-6554

យើងជា
ខ្លឹមសម
ស្ថាប័នមួយ
ដែលអាចផ្តល់
ភាពជឿជាក់
ដល់គ្រួសារ
លោកអ្នក



យើងខ្ញុំ
សូមជូនពរ
មហាប្រសើរ
ដល់លោក
អ្នក

- យើងខ្ញុំមានផ្តល់សេវារ៉ាប់រងការជូនឱសថដល់ទីលំនៅ ។
- យើងខ្ញុំទទួលកាតម៉ាសហ្វារី, និងកាតធានារ៉ាប់រងសុខភាពផ្សេងៗទៀត
- សេវារ៉ាប់រងការល្អ, អតិថិជនមានភាពជឿជាក់ ។
- យកចិត្តទុកដាក់លើបញ្ហាផ្តល់ខ្លួននៃអតិថិជនរាល់រូប ។
- វេចខ្ចប់ឱសថសមតាមបំណងនៃអតិថិជន ។
- មានផលិតកម្មពិសេសរបស់អូធីស៊ីជារៀងរាល់ខែ ។
- យើងខ្ញុំទទួលការផ្សំផ្តាំតាមបទបញ្ជាជូនដល់អស់លោកអ្នក ។ ជាឱសថស្ថានមួយអាចផ្តល់ភាពជឿជាក់ដល់គ្រួសារអ្នក ។



យើងខ្ញុំនិយាយភាសាខ្មែរ ។
លេខទូរស័ព្ទ 978-455-6554
លេខហ្វាក 978-455-9476

937 Gorham St Lowell, MA, 01852



ចូលចិត្តមនុស្ស!

នេះជាមូលហេតុដែលនាំឱ្យ Fallon Health បានបើកដំណើរការ Summit ElderCare® ក្នុងទីក្រុង Lowell—ដើម្បីឱ្យយើងខ្ញុំអាចជួយដល់មនុស្សជាទីស្រឡាញ់ មិត្តភក្តិ និងអ្នកជិតខាងរបស់លោកអ្នក ឱ្យអាចរស់នៅបានដោយឯករាជ្យ និងអាចរស់នៅក្នុងផ្ទះរបស់ខ្លួនបានក្នុងពេលមួយដ៏យូរដែលអាចធ្វើទៅកើត ។

Summit ElderCare គឺជាកម្មវិធីដែលរួមបញ្ចូលការថែទាំសុខភាពគ្រប់យ៉ាង ចំពោះមនុស្សចាស់ (Program of All-Inclusive Care for the Elderly -PACE) ដែលមានផ្តល់ជូនសេវាកម្មវេជ្ជសាស្ត្រ, ការប្រោមប្រែងផ្នែកសង្គមកិច្ច, ការធានារ៉ាប់រងសុខភាព និងការថែទាំតាមផ្ទះ ដើម្បីប្រោមប្រែងមនុស្សចាស់ ដែលចង់បន្តការរស់នៅក្នុងផ្ទះរបស់ខ្លួន ។

សូមហៅទូរស័ព្ទដើម្បីមកទស្សនាមជ្ឈមណ្ឌល PACE Center ថ្មីរបស់យើងខ្ញុំដែលមានទីតាំងនៅក្នុងបរិវេណសហគមន៍ D'Youville Life & Wellness Community នៃទីក្រុង Lowell ។

យើងខ្ញុំជឿជាក់ថា លោកអ្នកពិតជាចូលចិត្តមជ្ឈមណ្ឌលនេះ!

Summit ElderCare

1-866-737-9438 (TRS 711 – សម្រាប់អ្នកពិបាកស្តាប់)

ថ្ងៃច័ន្ទ-សុក្រ, ពីម៉ោង 8 ព្រឹក-ម៉ោង 5 ល្ងាច

summiteldercare.org/khmer



គ្រប់សេវាកម្មថែទាំសុខភាពទាំងអស់ត្រូវតែផ្តល់ជូនដោយ ឬត្រូវបានអនុញ្ញាតដោយក្រុមពហុវិស័យរបស់ PACE (PACE Interdisciplinary Team) (លើកលែងតែចំពោះសេវាកម្មសង្គ្រោះបន្ទាន់) ។ សមាជិករបស់ PACE អាចត្រូវទទួលខុសត្រូវចំពោះការចំណាយណាមួយដែលមិនទទួលបានការអនុញ្ញាត ឬដែលនៅក្រៅកិច្ចព្រមព្រៀងសេវាកម្ម PACE ។

ដំណាងរដ្ឋសង្កាត់លេខ១៨នឹងពោះឆ្មោតសម្រាប់អាណត្តិថ្មី

នៅឡើយវិលមានដំណាងរដ្ឋសម្រាប់ដែលត្រូវចូលទៅធ្វើការនៅសភារដ្ឋបូស្តុន ហើយការ

ដោយ : ពិន សំខុន

ឡើយវិល: តែមួយភ្លែតសោះអាណត្តិឆ្នាំ ២០១៥-១៦ លោក រ៉ាឌី ម៉ម ដែលបានក្លាយជា "តំណាងរដ្ឋសម្រាប់សង្កាត់លេខ ១៨" ឡើយវិលនឹងត្រូវចែកចំណែកឆ្នាំ២០១៦នេះ បន្ទាប់ពីធ្វើការបាន២ឆ្នាំ។ លោកគឺជាខ្មែរដំបូង បង្អស់សម្រាប់សហរដ្ឋអាមេរិកនេះ ដែលបាន ជាប់ឆ្នោតជាដំណាងរដ្ឋនៅសង្កាត់ដែលសម្បូរ ខ្មែរច្រើនជាងគេបង្អស់នៅក្នុងរដ្ឋម៉ាសាឈូសិត។ នៅខែវិច្ឆិកា ២០១៦ខាងមុខ ប្រជាពលរដ្ឋ ខ្មែរអាមេរិកាំងនឹងត្រូវអញ្ជើញឱ្យទៅបោះឆ្នោត ម្តងទៀត សម្រាប់ដំណាងដែលលោក រ៉ាឌី ម៉ម បានកាន់កាប់ពីរឆ្នាំមកហើយនោះ។



រ៉ាឌី ម៉ម

ខេមរា ខែ

ចេត យឹម

ដេវី អូឡូរីត

ជាថ្មីម្តងទៀត បេក្ខជនខ្មែរអាមេរិកាំងពួក មួយនឹងអាមេរិកាំង១រូប បានចេញមុខមកហើយ ដើម្បីប្រកួតយកដំណាង១នេះ:

- ១- លោក រ៉ាឌី ម៉ម ជាដំណាងរដ្ឋកំពុង កាន់ដំណាងមកពីគណបក្សប្រជាធិបតេយ្យ
- ២- លោក ចេត យឹម ធ្លាប់ឈរជាបេក្ខជន សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាក្រុងឡើយវិលពីឆ្នាំមុនមក ពីគណបក្សប្រជាធិបតេយ្យ
- ៣- លោក ខេមរា ខែ ធ្លាប់ឈរជាបេក្ខជន សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាសាលារៀនពីឆ្នាំមុនមក ពីគណបក្សសាធារណរដ្ឋ។
- ៤- លោក ដេវី អូឡូរីត ធ្លាប់ឈរជា បេក្ខជនតំណាងរដ្ឋសង្កាត់លេខ១៨ពីឆ្នាំមុន មកពីគណបក្សប្រជាធិបតេយ្យ។

ចំណែកមនុស្សទី៥ ដែលគេរង់ចាំ បេក្ខភាពរបស់ខ្លួនលោក ផលរដ្ឋា យ៉ែម ធ្លាប់ឈរជាបេក្ខជនដំណាងរដ្ឋ កាលពី អាណត្តិមុនប្រឆាំងនឹងបេក្ខជន រ៉ាឌី ម៉ម ធ្លាប់ឈរ ជាបេក្ខជនសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាក្រុង ទើបនឹង ប្រកាសជាសាធារណៈថា "លោកបានធ្វើការចោទ ជាមួយលោក រ៉ាឌី ម៉ម មិនឈរឈ្មោះទៅវិញ ដើម្បីបង្ហាញពីភាពមិនបែកបាក់របស់សហគមន៍ ហើយងាកមកគាំទ្របេក្ខភាពរបស់លោក រ៉ាឌី ម៉ម នឹងសូមអញ្ជើញនឹងប្តូរនឹងមិត្តភក្តិឱ្យបោះ ឆ្នោតឱ្យ រ៉ាឌី ម៉ម ទៀត ផង។ គេនៅចង់ចាំនៅ ឡើយថា កាលពីលើកមុនបេក្ខជន រ៉ាឌី ម៉ម បាន ចេញធ្វើការហោសាយ៉ាងតឹងតែងនឹងបកអាត្រាត យ៉ាងកាចសាហាវចំពោះ បេក្ខជន ផលរដ្ឋា យ៉ែម - មិនដឹងថាតើការអញ្ជើញរបស់លោក ផលរដ្ឋា យ៉ែម

អាចមានឥទ្ធិពលលើអ្នកបោះឆ្នោតរបស់ខ្លួនដែរ ឬក៏អត់ទេ? រីឯលោក រ៉ាឌី ម៉ម ខ្លួនឯងនៅពេល បានឈ្នះឆ្នោតលើ ផលរដ្ឋា យ៉ែម ក្លាយជាសមាជិក សភារដ្ឋនាពេលនោះ ក៏បានទៅសម្តែងការគូរសម ភ្លាមចំពោះដ្ឋាភិបាលខ្មែរលោក ហ៊ុន សែន បាន ធ្វើឱ្យអ្នកបោះឆ្នោតឡើយវិលរបស់ខ្លួនមួយចំនួនមាន ការខកចិត្តច្រើនទៅវិញ។

ត្រង់ផងដែរថា :

- ក- របៀបបោះឆ្នោតលើកនេះ គេអាចគូស ឈ្មោះបានតែម្នាក់ទេ នៅលើក្រដាសបោះឆ្នោត
- ខ- បេក្ខជនខាងគណបក្សប្រជាធិបតេយ្យ ត្រូវប្រកួតប្រជែងជាមួយបេក្ខជន គ្នាឯងជាមុន
- គ- បេក្ខជនដែលឈ្នះតែម្នាក់ខាងគណបក្ស ប្រជាធិបតេយ្យនឹងទៅប្រកួតជាមួយគណបក្ស សាធារណរដ្ឋយកឈ្នះតែម្នាក់គត់។

បោះឆ្នោតដែលយើងកំពុងផ្តោតអារម្មណ៍នេះសំដៅ តែសង្កាត់លេខ១៨ដែលមានខ្មែរច្រើនបំផុតរស់



រដ្ឋា យ៉ែម

នៅទីនោះ អ្នកដោះឆ្នោតបោះបានតែនៅសង្កាត់ របស់ខ្លួនតែប៉ុណ្ណោះ។



Cambodian American Group Discussions



Help Your Community and Help Yourself

What:The Cambodian Mutual Assistance Association is teaming up with Associate Professor Leland Ackerson from UMass Lowell for a research study. We would like to talk with Cambodian Americans about the strengths and needs of the Greater Lowell Cambodian Community in order to improve our services.

Who:Cambodian Americans who immigrated to the US when they were age 15 or younger. Study participants must be age 18 or older, fluent in English, and willing to share their ideas and experiences in a focus group discussion.

Where:The discussions will take place at the CMAA office at 465 School Street in Lowell.

When: Cambodian American women: Saturday, April 16 at 11:30-1 or Thursday, April 28 at 5:30-7:00PM
Cambodian American men: Thursday, April 14 at 5:30-7:00PM or Saturday, April 30 at 11:30-1

Thank you!We will provide you with a meal and a \$25 gift card to Target department stores as an appreciation of your time.

To sign up:
Contact Hannah Phan at CMAA, 978-454-6200, hphan@cmaalowell.org

To find out more:
Contact Associate Professor Leland Ackerson at UMass Lowell
Leland.Ackerson@uml.edu
978-934-3128

www.uml.edu www.cmaalowell.org



Clemente Park Chiropractic



Chetra A. Keo, D.C.

**851 Middlesex Street. Lowell, MA 01851
(978) 937-1492**

Treatments

- Neck Pain
- Back Pain
- Lower Back Pain
- ឈឺ - ក
- ឈឺខ្នង
- ឈឺចង្កេះ - ខ្នង
- Automobile Injuries
- Personal Injuries
- Work Related Injuries
- គ្រោះថ្នាក់រថយន្ត
- រងរបួស
- របួសនៅកន្លែងធ្វើការ

ប្រទេសភូមា: អូនសាន់ ស៊ូគី ទទួលបានតួនាទីដូចនាយករដ្ឋមន្ត្រី Myanmar: Aung San Suu Kyi to get PM like role

Author: Elsie Buchanan Apr 02, 2016,

លោកស្រី អូនសាន់ ស៊ូគី បានឡើងកាន់ ដំណែងជាប្រធានក្រុមប្រឹក្សារដ្ឋនិងជារដ្ឋមន្ត្រី ក្រសួងកិច្ចការបរទេសភូមាដែលមានតួនាទីស្មើ នឹងនាយករដ្ឋមន្ត្រីដ៏មានអំណាចបំផុត ដោយ សារដំណាងលោកស្រីជាអ្នកឡើងកាន់ដំណែង ជាប្រធានាធិបតីថ្មីនៃប្រទេសភូមាស៊ីវិលដំបូង បង្អស់ជំនួសលោកស្រីដែលជាប្រធានគណបក្ស "សម្ព័ន្ធជាតិដើម្បីប្រជាធិបតេយ្យ" ។ ស៊ូគី បានត្រូវ អំណាចច្បាប់រដ្ឋធម្មនុញ្ញខាងមិនឱ្យធ្វើជា ប្រធានាធិបតីបានដោយសារលោកស្រីមានប្តីនិង កូនមិនមែនជាជនជាតិភូមា។ លោកស្រីបានថ្លែង ជា ច្រើនដងថា "លោកស្រីនឹងនៅក្រោយខ្នង អំណាចប្រទេសភូមា រហូតដល់មានការកែប្រែ ច្បាប់ជាធរមានដែលនឹងអាចឱ្យលោកស្រីឡើង កាន់ដំណែងដ៏ខ្ពស់បំផុតនោះបាន" ។

កាលពីថ្ងៃទី១មេសាមិត្តជំនិតរបស់លោកស្រី ស៊ូគី គឺលោក ទិន គីយ៉ាវ មិត្តដ៏យូរអង្វែងម្នាក់ ធ្លាប់ជាមិត្តរួមថ្នាក់នៅមហាវិទ្យាល័យ "អុកស្តូត" ប្រទេសអង់គ្លេសបានត្រូវប្រកាសជាប្រធានា ធិបតីថ្មី ដោយប្រធានរដ្ឋសភា អ៊ូម៉ាន់វិន ខាំង ជា

ដំណោះស្រាយសន្តិវិធីដ៏ប្រសើរបំផុត ដែលបានរក ឃើញ ដើម្បីបញ្ចប់អំណាច៥០ឆ្នាំរបស់រដ្ឋបាល យោធានិយមបានដោយគ្មានបង្ខំឈាមលោកអតីត



ប្រធានាធិបតីឧត្តមសេនីយ ធាន សែន ក៏បាន ប្រគល់ដំណែងរួចហើយដែរ ។ អនុប្រធានាធិបតីទី១ ថ្មី គឺឧត្តមសេនីយ ធីន ស្នេ មកពីកូតាយោធា នឹង អនុប្រធានាធិបតីទី២ គឺលោក ហិនរី វ៉ាន់ដេ មក ពីខាងខ្ញុំណាងឱ្យក្រុមជនជាតិភាគតិច។ មានស ម្លេងក្នុងរដ្ឋសភា២៥%នឹងកាន់កាប់ដំណែងក្នុង ក្រសួងសំខាន់ៗ ធ្វើឱ្យក្រុមប្រឹក្សាយោធានៅ មានអំណាចខ្លាំងខ្លាញ់ឡើយ រហូតដល់អាច

មានដាក់ "វ៉ៃតូ" អាចទប់ស្កាត់បំណង ស៊ូគី ក្នុងការ កែរទម្រង់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នាថ្ងៃខាងមុខបាន។ អូនសាន់ ស៊ូគី កើតនៅថ្ងៃទី១៩ មិថុនា



១៩៤៥ជំនាន់អនាធិបតីអង់គ្លេសជាកូនស្រីរបស់ អនុសេនីយឯក ជា "វិរបុរសបីតារាភាពជាតិ" អូន សាន់ ដែលបានយកឯកភាពជាតិមកជូនប្រទេស ភូមាកាលពីជាង៥០ឆ្នាំមុន តែត្រូវគេចូលម្នាប់ នៅពេលលោកល្មើរឆ្នោតមិនទាន់ទាំងបានកាន់ អំណាចផង។ ស៊ូគី បានរៀនចប់មហាវិទ្យាល័យ "ដៃលី" ឆ្នាំ៦០ ចប់មហាវិទ្យាល័យ "អុកស្តូត" ឆ្នាំ ១៩៦៤ បន្ទាប់មកទៅធ្វើការនៅអង្គការសហប្រ-

ជាជាតិពន្ធុមុននឹងរៀបការមានប្តីជាតិអង់គ្លេស នៅឆ្នាំ១៩៧២ បានកូន២នាក់ ។ ឆ្នាំ១៩៨៨ ស៊ូគី បានត្រឡប់មកមាតុប្រទេសវិញ ធ្វើជាអគ្គលេខា ធិការគណបក្ស "សម្ព័ន្ធជាតិដើម្បីប្រជាធិបតេយ្យ" ឆ្នាំ១៩៩០បានចូលរួមការបោះឆ្នោតឈ្នះឆ្នោត នៅសភាជាតិ៨១% តែក្រុមបក្សយោធាបានលុប ចោលលទ្ធផលនៃជ័យជំនះនោះ ចាប់ ស៊ូគី (ដាក់ គុកសារជាថ្មី) ។ នាពេលនោះ សហគមន៍អន្តរជាតិ បានដាក់ទណ្ឌកម្មរដ្ឋបាលភូមាដោយសារមិនបាន រៀបចំប្រទេសឱ្យស្របលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យនិង មានការគោរពសិទ្ធិមនុស្សគ្រប់គ្រាន់ដោយមិន ឱ្យចូលជាសមាជិកអាស៊ានមិនឱ្យចេញផលិតផល ចូលទៅផ្សារសេរី អឺរ៉ុប និងអាមេរិក។ ក្រោយពី ការដោះលែង ស៊ូគី ឱ្យមានសេរីភាព ឆ្នាំ២០១០ ស៊ូគី ក៏ចូលរួមបោះឆ្នោតតំបន់ម្តងទៀត បានជ័យ ជំនះ យកអាសនៈបាន៤៣ ក្នុងចំណោម៤៥អាសនៈ ដែលទំនេរ -ស៊ូគី ក៏បានក្លាយជាសមាជិកសភានៅ ពេលនោះ។ ឆ្នាំ២០១៥ គណបក្ស ស៊ូគី ចូលរួម បោះឆ្នោតសាកលជាថ្មីម្តងទៀត លើកនេះទទួល ជ័យជំនះបានអាសនៈសភាជាតិ៨៦%ទាំងសភា ជាន់ខ្ពស់នឹងសភាជាន់ទាបអនុញ្ញាតិឱ្យ ស៊ូគី តែង តាំងប្រធានាធិបតី គឺអនុប្រធានាធិបតីទី២ របស់ខ្លួនដែលទើបនឹងទទួលការដំណែង កាលពី ថ្ងៃទី១នេះ។ ស្ថានភាពថ្មីនឹងធ្វើឱ្យប្រទេសភូមា

តទៅទំព័រទី ១០

Khmer is here!

Enterprise Bank is proud to introduce new Khmer ATM options:

Main Branch
222 Merrimack Street, Lowell, MA

Lowell Community Health Center
161 Jackson Street, Lowell, MA



Connector Branch
430 Gorham Street, Lowell, MA

Lowell General Hospital
295 Varnum Avenue, Lowell, MA

Contact Us Today
We Speak Khmer!

Bopha Malone
Regional Business Advisor, VP
170 Merrimack Street, Lowell, MA
978-656-5854

Sue Suon
Business Advisor
222 Merrimack Street, Lowell, MA
978-656-5679



Enterprise Bank
CREATE SUCCESS

EnterpriseBanking.com



CAMBODIAN NEW YEAR CELEBRATION

FREE EVENT

Saturday, April 23, 2016 12pm - 5pm
Pailin Volleyball Complex at Clemente Park
803 Middlesex St., Lowell, MA 01851

You are invited to celebrate the
 Cambodian New Year at Clemente Park!

Event Highlights:

Get a copy of Cambodian Music Artist Laura Mam's CD,
 "In Search of Heroes"

Live band Performance by Khemerak Band

Traditional Folk Games

Angkor Dance Troupe Performance

Food Trucks and Food Vendors

Tapestry Project by Lowell National Historical Park

Merchandise and Information Booths

Spoken Word Poetry by Princess Moon

Modern Dance Performance by SFC (Strive for Change)

Lifestyle

This is a free event put together by the Khmer New Year Planning Committee and Volunteers. We would like to wish you a Happy New Year, the Year of the Monkey!

Volunteers Needed - Email: Volunteer.ClementePark@gmail.com

Facebook Event Link: <https://www.facebook.com/events/1517309741905460/>

Gofundme Link: www.gofundme.com/KNY2016

For more information, please visit www.facebook.com/ClementeParkCommittee



ស្រួល ស្រួល ឆ្នាំថ្មី!

Happy Khmer
 New Year!



ទស្សនាប្រជុំគោ៖ ការវិនិយោគ (៣៣)



ដោយ សុបិន ពិន

●●● នៅពេលសម្រាកហាលថ្ងៃ ខ្ញុំបានលះបង់ពីការគិតកម្រៃកាក់កំរើប្រចាំថ្ងៃដែលជាការងាររបស់ខ្ញុំឈប់បានគិតពីការស្តាប់ទៅរកការជួបភ្ញៀវពាណិជ្ជកម្មឈប់គិតពីម៉ោងកូនចូលរៀន ឬក៏ចេញពីសាលាឈប់គិតពីធ្វើម្ហូបអាហារព្រឹកល្ងាច... អស់រលីងរស់នៅពាក់កណ្តាលការដេកលក់លង់នឹងការភ្ញាក់មិនបានឃើញពីមនុស្សចេញចូលបុន្មានទេ ហើយអ្នកទាំងនោះក៏មិនខ្លាចខ្លាចពីអ្នកណាមានសម្លៀកបំពាក់ហ៊ុហ្វាអ៊ី ឬក៏គ្មានអ្វីក្រៅពីខោខ្លី ឬខោអាវសម្រាប់មុជទឹកយ៉ាងសាមញ្ញនោះដែរ ។ មេឃជាទូទៅស្រឡះច្រើនជាងស្រទុំជួនកាលក៏មានភ្លៀងមួយភ្លែតដែរ តែពពកតិចតួចមិនអាចបិទបាំងលំហែមេឃខៀវស្រងាត់ដ៏ធំធេងបានទេ ហើយពពកទាំងនោះ បើមើលយូរទៅវាក៏ស្រដាងនឹងជាន់ជួរក្រវែមក្រវាមជារូបភាពដែលប្តូររូបរាងរាល់នាទី បើតាមដានវាហើយមិនចង់ឈប់ទេ ។

ថ្ងៃទី៣៧និងទី៤ នៅលើ "កោះការីប៊ីន" ឬ ប្រទេស "ដូមីនីកាន់រេបប៊ូក" មិនឆ្ងាយពីទីប្រជុំជន "សាំងដូមីនតោ" កម្មវិធីមិនសូវមានអ្វីផ្លាស់ប្តូរទេ ដោយសារតែយើងមិនចង់ទទួលយកអ្វីៗថ្មី ដែលបុគ្គលិក "ភូមិបាយ៉ាព្រិនស៊ុត" ស្មើថែមទៀតតែប៉ុណ្ណោះ ម៉្លោះហើយភាព

សម្រាកកាយ ភាពលំ ហែរ នៅតាមមាត់សមុទ្រ រលកតិចខ្យល់បក់ត្រ-ស្បែកនឹងចំហាយនៃកំដៅថ្ងៃ ជមកលើរូបរាងកាយដែលមិនសូវមានអ្វីបិទបាំង ដូចតែគេឯងនៅទីនោះ នាំសេចក្តីស្រម័យទៅពិភពថ្មីមួយទៀតដែលមិនមាននរណាមើលអ្នកផ្សេងស្លាប់ស្លាត់តែរៀងៗខ្លួនមិនខុសអ្វីពីពេលដែលយើងធ្វើ "សម្មាធិ" ជាច្រើនម៉ោងយ៉ាងពេញចិត្តនោះទេ ។ ប្តីខ្ញុំគេចូលចិត្តនៅក្រោមឆ័ត្រ ប្រើកុញទឹកសម្រាប់សរសេរអត្ថបទមិនចេះចប់ស្លៀកខោខ្លីដងខ្លួនទេ នៅមិនឆ្ងាយពីអាងហែលទឹកដែល ប៉ុណ្ណាវុំគេលេងទឹកជាមួយមិត្តក្មេងៗរបស់គេ ។ ប៉ុណ្ណាវុំឥឡូវនេះ ហែលទឹកបានយ៉ាងចំណាប់ដោយមិនបាច់ប្រើពោងដូចពេលមុនទៀតទេ គេអាចហែលទឹកបានមួយជុំអាងដែលមានរាងក្រវិចក្រវីកមានចរន្តទឹកហូរតិចផង ។



ទាំងពីព្រឹករហូតយប់សកម្មភាពក៏ឡាមានបន្តជាហូរហែរមានការបង្ហាត់កីឡាក្នុងអាងទឹកក៏មានមានកីឡាបាល់ទាត់ ឬ "វូឡេយ" បាល់លើដីខ្សាច់ក៏មានមានការប្រណាំងជិះពោងក្នុងសមុទ្រជិះ "ស្តីលើទឹកសមុទ្រ" ក៏មានតែយើងមិនស្វែងរកអ្វីផ្សេងក្រៅតែពីសម្រាកនោះទេ ។ ពេលរសៀលឡើង

កម្មវិធីកំសាន្តថ្មីៗទៀត បានចាប់ផ្តើមជារៀងរាល់ពេលព្រលប់មានភ្លេងជាច្រើនរវង់លេងភ្លេងនិងច្រៀងកំដរភ្ញៀវយ៉ាងជំនាញមានការទទួលភេសជ្ជៈ "ខកថែល" ដល់គ្រប់ភ្ញៀវមានល្ខោនឬបញ្ចាំងកុន ឬ "កាណាវ៉ាល់" ឬក៏ "លេងសៀក" ជារៀងរាល់ថ្ងៃ ដើម្បីកំដរភ្ញៀវជាកិត្តយស ។ ខ្លះគេមកជាមួយគូរកំណត់កំទៅរកកន្លែងស្ងប់ស្ងាត់អង្គុយហូបអាហារក្រោមពន្លឺទៀនក្នុងពិភពស្នូតិយ៉ាងឯកោមានក្រុមតន្ត្រីមកកំដរតែ២នាក់ក៏បាន ។ ភាគីកាលក្រោមពន្លឺដួងចន្ទហ្វូងតារាព្រាងព្រាងមិនសូវមានន័យប៉ុន្មានទេ នៅទីនេះ គេណែនាំភ្ញៀវឱ្យទៅកំសាន្តកន្លែងដែលមានភ្លើងពណ៌មានក្លិនក្រអូបមានភ្លេងភ្លាត់មានអ្វីដែលសង្គមធម្មតាមិនធ្លាប់មាន ព្រោះទស្សនៈសេដ្ឋកិច្ចគេមិនទុកឱ្យមនុស្សនៅទំនេរមិនចាយលុយនោះទេ...សង្គមមួយទៀតនោះ គេឱ្យឈ្មោះថា ជីវិត "សម្បូរបែប" នៃ "វិណ្ណមូលធននិយម" ដែលមិនមាននរណាពិន័យទោសព្រៃ ពោះជាតិចតួចក៏គ្មានដែរ ពីព្រោះទីនេះគេហៅថា "សេរីភាព" គេមានតិចចាយតាមតិច **តទៅទំព័រទី ២២**



យើងខ្ញុំយកចិត្តទុកដាក់ដើម្បីឲ្យលោកអ្នកញញឹម។ លោកអ្នកទទួលបានសេវាកម្មទទួលបានដោយមិនបង់ប្រាក់!



លោកអ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ទាំងអស់របស់លោកអ្នកនៅក្នុងកម្មវិធីស្តង់ដារ
MassHealth និងកម្មវិធី Medicare រួមទាំងសេវាកម្មជាច្រើនទៀត។

- លោកអ្នកទទួលបានសេវាកម្មទទួលបានដោយមិនបង់ប្រាក់ ដែលមាន៖*
 - ពិគ្រោះយោបល់នៅការិយាល័យ និងសម្ភាគម្មេញ
 - ដាក់ក្រាស់ធ្មេញទាំងមូលនិងដោយផ្នែក
 - ប៉ះធ្មេញ
 - ជាំធ្មេញ
- ចំណាយបដិភាគ \$0 សម្រាប់គ្រប់សេវាកម្ម
- ប័ណ្ណ លោកអ្នកមានសុខភាពល្អ សម្រាប់ទិញទំនិញពាក់ព័ន្ធនឹងសុខភាពដែលមិនមានវេជ្ជបញ្ជា (រហូតដល់ \$140ក្នុងមួយឆ្នាំ / \$35 ក្នុងមួយត្រីមាស) *
- សេវាកម្មដឹកសមាជិកទៅកាន់និងមកពីកន្លែងណាត់ជួប *
- អាចហៅទូរស័ព្ទទៅកាន់សមាជិកក្រុមការងារនៃគម្រោង SWH បាន 24/7



SENIOR WHOLE HEALTH®

Simple. Secure. Independent.

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមទូរស័ព្ទទៅ:
1-888-566-3526 (ខ្សែទូរស័ព្ទឥតគិតថ្លៃ) TTY/TDD:711
www.seniorwholehealth.com/SNP

យើងខ្ញុំយើងដំណើរការចាប់ពីម៉ោង 8 ព្រឹកដល់ម៉ោង 8 យប់ ប្រាំពីរ (7) ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍។

ប្រសិនបើលោកអ្នកមានសេវាកម្មធានារ៉ាប់រងក្នុងកម្មវិធីស្តង់ដារ MassHealth ក៏ប៉ុន្តែមិនមានសេវាកម្មធានារ៉ាប់រងក្នុងកម្មវិធី Medicare ផ្នែក A និង/ឬក៏ផ្នែក B លោកអ្នកប្រហែលជា អាចចុះឈ្មោះនៅក្នុងកម្មវិធីជម្រើសថែទាំសុខភាពមនុស្សចាស់ MassHealth Senior Care Options (SCO) របស់យើងខ្ញុំបាន។ លោកអ្នកដែលឆ្លើយតបទៅនឹងលក្ខខណ្ឌខាងលើអាចចុះឈ្មោះបានគ្រប់ពេលវេលារៀងរាល់ឆ្នាំ។

* លក្ខខណ្ឌកំណត់អាចត្រូវបានអនុវត្ត

គម្រោងសុខភាពទាំងមូលរបស់មនុស្សចាស់ គឺជាគម្រោងថែទាំសុខភាព HMO SNP ដែលមានការសម្របសម្រួល និងកិច្ចសន្យាផ្តល់- ទទួលសេវាកម្មនៃកម្មវិធី Medicare និងកិច្ចសន្យាជាមួយ Commonwealth of Massachusetts/កម្មវិធី EOHHS MassHealth។ ការចុះឈ្មោះធ្វើឡើងដោយស្ម័គ្រចិត្ត និងអាស្រ័យទៅលើការប្រកួតប្រជែងគ្នារវាងក្រុមហ៊ុនផ្តល់សេវាកម្ម។ ព័ត៌មានអំពីអត្ថប្រយោជន៍នៅក្នុងឯកសារនេះ គឺជាសេចក្តីសង្ខេបមួយ មិនមែនជាសេចក្តីពិពណ៌នាលម្អិតអំពីអត្ថប្រយោជន៍ទេ។ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមទាក់ទងការិយាល័យគម្រោង។ លក្ខខណ្ឌកំណត់ ប្រាក់បដិភាគ ឬក៏លក្ខខណ្ឌគ្រិតផ្សេងៗទៀតអាចត្រូវបានអនុវត្ត។ អត្ថប្រយោជន៍ រួមមាន បណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវាកម្ម និងបណ្តាញឱសថស្ថាន អាចត្រូវបានផ្លាស់ប្តូរនៅថ្ងៃទី 1 ខែមករា នៃឆ្នាំនីមួយៗ។ លោកអ្នកត្រូវតែបន្តបង់បុព្វលាភផ្នែក B របស់លោកអ្នក ប្រសិនបើបុព្វលាភនោះមិនកំពុងត្រូវបានបង់ដោយភារកិច្ចមួយផ្សេងទៀតនៅឡើយទេ។ គម្រោងនេះត្រូវបានបង្កើតឡើងសម្រាប់មនុស្សដែលមានអាយុចាប់ពី 65 ឆ្នាំឡើងទៅ ដែលមានជំនួយវេជ្ជសាស្ត្រដែលទទួលបានទាំងពីរ និងកម្មវិធី Medicare។ H2224_2015_104kh Accepted 12/7/2014

MARCOTTE LAW FIRM

ក្រុមហ៊ុនមេធាវី Marcotte

45 MERRIMACK STREET
LOWELL, MASSACHUSETTS
(978) 458-1229

- សេចក្តីអន្តរាយដល់បុគ្គល
- សំណងបុគ្គល
- ពិការភាពដោយសន្តិសុខសង្គម
- បទព្រហ្មទណ្ឌផ្លូវភេទ និងផ្តាំញៀន
- ច្បាប់គ្រួសារ និងផែនការអចលនទ្រព្យ
- បណ្តឹងវិវាទទូទៅ
- បើកបរនៅពេលស្រវឹង និងប្រព្រឹត្តបទល្មើសពេលធ្វើចរាចរណ៍
- ច្បាប់ធានារ៉ាប់រង
- ការរំលោភបទព្រហ្មទណ្ឌ
- គ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍
- គ្រោះថ្នាក់នៅការដ្ឋាន
- បំណុលអចលនទ្រព្យ

មានបុគ្គលិកនិយាយភាសាខ្មែរលោកអ្នកអាចហៅទូរស័ព្ទ
មកក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំដើម្បីពិគ្រោះ
(978) 458-1229

www.marcottelawfirm.com

តមកដំណើរ ០៧ ប្រទេសភូមា : អូន សានស៊ីជី ទទួលតួនាទី

បើកចំហរទំនាក់ទំនងសេដ្ឋកិច្ចនិងសង្គមកិច្ច បង់អំណាចរបស់ខ្លួនបានត្រូវធានាដោយរចនាសម្ព័ន្ធថ្មីដែលអំណាចយោធានៅមានសែសសល់ ក្នុងអំណាចថ្មីនៅឡើយ ហើយអាចការពារសុវត្ថិភាពម្នាក់ៗបានផង...មិនមាននយោបាយសងសឹកគ្នាផ្តល់សេចក្តីសង្ឃឹមដល់មនុស្សគ្រប់គ្នាបានប្រជាពលរដ្ឋភូមាភ័យខ្លាចក៏ទទួលសំណាងប្រសើរបំផុត នាបច្ចុប្បន្នកាលថ្មីថ្មោងនេះ ។

បើកចំហរទំនាក់ទំនងសេដ្ឋកិច្ចនិងសង្គមកិច្ច បានយ៉ាងពេញទំហំមកវិញជាមួយពិភពលោក ។ ប្រធានាធិបតីអាមេរិកាំង បានសម្តែងការកោតសរសើរដល់ប្រធានាធិបតីថ្មីនៃប្រទេសភូមា "ដែលបានកសាងប្រវត្តិសាស្ត្រនៃអន្តរកាលដឹងមាំឆ្ពោះទៅរកលទ្ធិ ប្រជាធិបតេយ្យដែលមានពលរដ្ឋស៊ីវិលដឹកនាំរដ្ឋាភិបាល" ។

ការព្រួយបារម្ភ ថាសង្គ្រាមស៊ីវិលអាចនឹងកើតឡើងដោយសារក្រុមយោធាមិនព្រមបោះ



ការិយាល័យ មេធាវី ចំមាន ស្តាលីយ៉ាណូស

Law Office of Thomas Stylianos Jr.
287 Appleton St. Lowell MA 01852

- Immigration
- អន្តោប្រវេសន៍
- Auto Crash
- គ្រោះថ្នាក់រថយន្ត
- Divorce
- លែងលះប្តីប្រពន្ធ

សូមទាក់ទង សោភា ឬ ធំ **978-459-5000 or 800-308-3766**

តមកដំណើរ ០១ ខ្មែរ-អាមេរិកាំងនៅឡូរីល...

ក្នុងកិច្ចប្រជុំប្រចាំសប្តាហ៍ពេញអង្គរបស់គណកម្មការសាលាក្រុងឡូរីលខ្មែរ ទាមទារឱ្យរដ្ឋាភិបាលក្រុងឡូរីលធ្វើសេចក្តីសម្រេចចិត្តចំពោះការទទួលបរិសណ្ឋារកិច្ចចំពោះលោកឧត្តមសេនីយ ហ៊ុន ម៉ាណែត កាលពីថ្ងៃទី២៨ មិនា ឆ្នាំ២០១៦ ។

ក្រុមបដិបក្ខក្រុមបានមកបញ្ចេញមតិផ្ទុយគ្នាក្រុមទី១មានគ្នាប្រមាណ១០-២០នាក់គាំទ្រវត្តមានឧត្តមសេនីយ ហ៊ុន ម៉ាណែត សុំឱ្យសាលាក្រុងឡូរីលទទួលបដិសណ្ឋារកិច្ចនឹងឱ្យទទួលយករូបចម្លាក់ដែលកំពុងតែធ្វើដំណើរមកពីប្រទេសកម្ពុជាដោយមានបដាជាច្រើនបង្ហាញពីមតិរបស់ខ្លួនផង ក្រុមនេះដឹកនាំដោយគ្រួសារលោកអគ្គកុងស៊ុល អ៊ូ សុវណ្ណ ដែលមិនបានមកចូលរួមទេ មកតែភរិយា ហើយនឹងគ្រួសារលោកតុលា យុទ្ធ។ ក្រុមមួយទៀតប្រឆាំងនឹងវត្តមានកូនលោក ហ៊ុន សែន មានគ្នាប្រមាណ៣០០នាក់លើកបដាជាច្រើនបញ្ចេញមតិពិសកម្មភាពកូនលោក ហ៊ុន សែន និងឱពករបស់គេកំពុងធ្វើនយោបាយអមនុស្សធម៌ផ្តាច់ការនិយមនៅកម្ពុជានិងបំណងពង្រីកវប្បធម៌នោះមកសហរដ្ឋអាមេរិក។ ខ្មែរ-អាមេរិកាំងជាង២០នាក់បានចុះឈ្មោះឡើងមកនិយាយពន្យល់អង្គប្រជុំក្រុមប្រឹក្សាក្រុងម្នាក់ម្តងដែលនេះជាលើកដំបូងបង្អស់ដែលអ្នកគ្រប់គ្រងក្រុងឡូរីលបានយល់ពីបណ្តា

ខ្លួនបានយ៉ាងច្បាស់លាស់ ។ អង្គប្រជុំប្រកបដោយអារម្មណ៍ចងចាំនូវព្រឹត្តិការណ៍នយោបាយចាស់និងថ្មីពីកម្ពុជាបានឆ្លើយតបទៅនឹងវាក្មេងដែលឡើងមកថ្លែងការណ៍ ដោយទះដៃអបអរសាទរ ឬក៏ស្រែកចំអកទៅនឹងប្រយោគដែលប៉ះពាល់ដល់អារម្មណ៍ខ្លួនយ៉ាងខ្លាំងក្លាផ្ទើរពេញសាលាក្រុងដែលបណ្តាលឱ្យមានការព្រមានម្តងម្កាលដោយអភិបាលក្រុងជាប្រធាននៃអង្គប្រជុំ។ បច្ចុប្បន្ន



អភិបាលក្រុង អេដវីត ខេណឺឌី បិតនៅជាអដ្ឋាកណ្តាល ប៉ុន្តែអតីតអភិបាលក្រុង អេលីយ៉ុត រីតនីយ ដែលជាបាតុលេខីនៃទីក្រុងភ្លោះភ្នំពេញ-ឡូរីល និង រីតា មេសៀ សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាក្រុងដ៏មានប្រជាប្រិយភាពបំផុតបានផ្តល់នូវអារម្មណ៍ផ្លាស់ប្តូរមកគាំទ្រការសម្តែងមតិដ៏ក្តកក្តូលរបស់ពលរដ្ឋរងគ្រោះភាគច្រើនជាអតីតជនភៀសខ្លួនរស់នៅតំបន់របស់ខ្លួន។ ព្រឹត្តិការណ៍ដូចគ្នានេះ បានកើតកាលពី២សប្តាហ៍មុននៅ



សារព័ត៌មានក្នុងតំបន់ មានវិទ្យុ "WCAP" កាសែត "ឡូសាន" ឬក្រៅតំបន់បានមកយកការណ៍ទៅផ្សព្វផ្សាយជាសាធារណៈនឹងព័ត៌មានក្តៅ ដូចជា "អិនភីអរ NPR" ឬ "អេប៊ីស៊ី ABC" វិទ្យុ "វីអូអេ VOA" "និង" អាស៊ីសេរី RFA ជាដើម រួមទាំងកាសែត "ឌីខេប៊ូឡាដេលី The Cambodia Daily" នៅកម្ពុជា ក៏ចុះផ្សាយព័ត៌មាននេះយ៉ាងពិស្តារដែរ។ ដំណើរការណ៍នេះបាននាំឱ្យសហគមន៍មានកម្លាំងកំហែងឡើងខ្លាំងជាងមុនដោយការ

តើវានឹងផ្តើមអ្វីខ្លះ? បញ្ហាជាច្រើនដែលមេដឹកនាំសហគមន៍បំប៉ងនឹងប្រឈមមុខដោះស្រាយជាបន្ត គឺសំអាតចរន្តអ្នកយកមុខមាត់ជាមួយ "ក្រុងភ្នំពេញ" ដោយយកក្រុងឡូរីលទៅប្រើជាឈ្មោះ។ នៅមានការជជែកគ្នាថែមទៀត ពីអ្នកដែលបានបង្កឱ្យមានភាពស្តុកស្តាញពេញសហគមន៍ដោយយកអង្គការ ឬសមាគមមិនរកកម្រៃដែលខ្លួនកាន់កាប់ទៅបំរើផលប្រយោជន៍ផ្ទាល់ខ្លួនជាច្រើនកន្លែងបណ្តាលឱ្យសហគមន៍ខ្មែរនៅឡូរីលនេះទន់ខ្សោយជាយូរយារមកហើយ។ ក្នុងសប្តាហ៍បន្ទាប់ពីព្រឹត្តិការណ៍ទប់ស្កាត់ទស្សនៈកិច្ចហ៊ុន ម៉ាណែត មកទាំងពលរដ្ឋក្នុងសហគមន៍ទាំងក្រុមអ្នកដឹកនាំខ្មែរទាំងអភិបាលក្រុងកំពុងស្វែងរកយល់ពីវត្តបំណងពិតប្រាកដរបស់សហគមន៍ខ្មែរនៅឡូរីលដែលគេយល់ថា ទំនងជាមានការយល់ឃើញថា ពិពេលមុនអាចមានការភ័ណ្ឌច្រឡំ។



ប្រជាពលរដ្ឋរបស់ខ្លួនបានច្រើនជាអតិមរមា។ អ្នកឡើងនិយាយមានជាអាទិ តុលា យុទ្ធ តំណាងឱ្យអ្នកគាំទ្រឱ្យ ហ៊ុន ម៉ាណែត មកឡូរីល រីឯខាងអ្នកមិនគាំទ្រមានជាអាទិ ខេមរា ខៃ ជាបេក្ខជនតំណាងរដ្ឋមកពីគណបក្សសាធារណរដ្ឋ អាដាម ព្រិល ដំណាងពាណិជ្ជករ ចម្បា ប៉ាង ដំណាងឱ្យក្រុងខ្មែរ អ៊ុង ប្រូឌី និង វ៉ាស្តា នួន ដែលជាអតីតសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាក្រុងឡូរីលបានឡើងមកថ្លែងការពារគំនិតយោបល់តំណាងឱ្យក្រុមរៀងៗ

សហគមន៍ខ្មែរ-អាមេរិកាំងនៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ានាទីក្រុងឡុងប៊ិច ក៏បានបើកទំព័រប្រវត្តិសាស្ត្រថ្មីសម្រាប់ប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរ-អាមេរិកាំងនៅទីនោះដែរ តែការតវ៉ានេះមិនមែនជាលើកទី១ទេ។

ព្រឹត្តិការណ៍ថ្ងៃទី២៨មិនានៅឡូរីលនេះបានកំណត់នូវការអនុវត្តន៍ដំណើរការនៃលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យយ៉ាងពេញទំហឹងរបស់សហគមន៍ខ្មែរ-អាមេរិកាំងដែលធ្វើឱ្យមានការភ្ញាក់ផ្អើលដល់សហគមន៍ខ្មែររងទៀតៗនៅជុំវិញពិភពលោក

សម្តែងមតិមូលមាត់គ្នា ដើម្បីកសាងសង្គមដែលខ្លួនឯងរស់នៅឱ្យបានរឹតតែប្រសើរឡើង។ ការទាមទារនេះអមដោយមានសេចក្តីសម្រេចប្រើ "ផ្ទាំងខ្លាំង" ដោយសាលាក្រុងអាមេរិកាំងជាលើកដំបូងនេះ គ្រាន់តែជាសញ្ញា "ចាប់ផ្តើម" តែប៉ុណ្ណោះ ដែលនឹងមានឥទ្ធិពលនៅក្នុងតំបន់ផងនឹងជួយលើកទឹកចិត្តដល់សកម្មជននៅកម្ពុជាពិសេសភាពត្រឹមត្រូវដើម្បីប្រទេសរបស់ខ្លួនទៀតផង។

បាតុកម្មដែលមាន២ក្រុមប្រឈមមុខគ្នានេះប្រាកដជាមិនមែនជាការចងគំនុំនឹងខ្មែរគ្នាឯងទេ តែជាកិច្ចការពារសហគមន៍ដែលសម្បូរមនុស្សមកបោកប្រាស់យកចំណេញសម្រាប់តែផលប្រយោជន៍ខ្លួនឯង។ អ្នកការពារគណបក្សប្រជាជនគួរតែយល់ថា ការពារនយោបាយដែលកំពុងអនុវត្តនៅភ្នំពេញ គឺការឱ្យគំរូ "គ្មានសីលធម៌" ដ៏អាក្រក់បំផុត បង្ហាញដល់បណ្តាកូនចៅនៅទីនេះ ជាពិសេសនៅពេលដែលអ្នកនោះចង់ដើរតួជាដំណាងរបស់ពលរដ្ឋ។ សាលាក្រុងបានធ្វើសេចក្តីសម្រេចចិត្តយ៉ាងក្លាហាន ដើម្បីការពារសហគមន៍ខ្មែរនៅឡូរីលពីការបែកបាក់ពីភាពរងគ្រោះ គឺជាការស្រាយចំណងបញ្ហាដំបូងគេនៅពេលដែលពលរដ្ឋខ្មែរ-អាមេរិកាំងភាគច្រើនយល់ថា សាលាក្រុងបានចេញមុខធ្វើឱ្យពួកខ្លួនសប្បាយចិត្ត ។

ខ្មែរក្រោមនឹងចាប់ផ្តើមបោះពុម្ពឯកសារជាង៥ពាន់ទំព័រ នៅដើមខែមេសា

The Khmer Kampuchea Krom to print more than 5,000 pages of founded documents in early April

ភ្នំពេញ: ចាប់ពីថ្ងៃទី៤ ខែមេសា ខាងមុខនេះ សហគមន៍ខ្មែរកម្ពុជាក្រោមនឹងចាប់ផ្តើមបោះពុម្ពឯកសារជាង៥ពាន់ទំព័រដែលទាក់ទងនឹងប្រវត្តិទឹកដីកម្ពុជាក្រោម។ ហើយសមាគមក្រោមនឹងបញ្ចប់ការបោះពុម្ពនៅអំឡុងខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៥ ។ នេះបើតាមការបញ្ជាក់របស់លោក ថាច់សេដ្ឋា។ សហគមន៍ខ្មែរកម្ពុជាក្រោមនឹងចាប់ផ្តើមបោះពុម្ពឯកសារដែលបានរកឃើញនៅប្រទេសបារាំង ជាង៥ពាន់ទំព័រនៅដើមខែមេសាខាងមុខ។ សហគមន៍ខ្មែរកម្ពុជាក្រោមលោក ថាច់ សេដ្ឋា បានឱ្យដឹងថាសព្វថ្ងៃនេះសមាគមខ្មែរក្រោមបានរៀបចំឯកសារនិងចរចាតម្លៃបោះពុម្ពរួចរាល់ ដើម្បីចាប់ផ្តើមបោះពុម្ពនៅថ្ងៃទី៤ ខែមេសា។ លោកបានន្ថែមថាសមាគមត្រូវការថវិកាចំនួន១២៥០០អ៊ឺរ៉ូ ស្មើនឹង១៣០០០ដុល្លារអាមេរិក ដើម្បីថតចម្លងឯកសារសំខាន់ៗដែលទាក់ទងនឹងទឹកដីកម្ពុជាក្រោមប្រមាណ៥ពាន់ទំព័រនៅក្នុងប្រទេសបារាំងនោះ។ លោកថា: "ឯកសារភាគច្រើនសរសេរជាភាសាបារាំង ហើយពេលនេះកំពុងធ្វើការថតចម្លងចេញពីសំណៅឯកសារដើម។ ការថតចម្លងឯកសារទាំងនោះ មានតម្លៃ២.៥០អ៊ឺរ៉ូ ក្នុងមួយទំព័រ ហើយសរុបទាំងអស់ជាង



១២៥០០អ៊ឺរ៉ូ ស្មើជាង១៣០០០ដុល្លារអាមេរិក"។ ប៉ុន្តែលោកថា សហគមន៍ខ្មែរកម្ពុជាក្រោមពុំមានថវិកាគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់បោះពុម្ពឯកសារទាំងនោះឡើយ។ លោកបញ្ជាក់ថា: "យើងត្រូវការការចូលរួមថវិកាពីបងប្អូនជនរួមជាតិ ព្រោះយើងមិនមានថវិកាគ្រប់គ្រាន់ទេ។ ខ្ញុំសង្ឃឹមថា បងប្អូននិងចូលរួមទោះបីជា១រយ២រយក៏ដោយ ព្រោះនេះជាឯកសារប្រយោជន៍ជាតិសម្រាប់ឱ្យកូនចៅជំនាន់ក្រោយបានសិក្សារៀនសូត្រ"។ សហគមន៍ខ្មែរកម្ពុជាក្រោម និងសម្ព័ន្ធយុវជនខ្មែរ ដើម្បីលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យបានរកឃើញឯកសារសំខាន់ៗ

ទាក់ទងនឹងទឹកដីកម្ពុជាក្រោមប្រមាណ៥ពាន់ទំព័រនៅក្នុងប្រទេសបារាំង។ ឯកសារទាំងនោះកំពុងត្រូវបានថតចម្លងចេញពីឯកសារដើមនៅក្នុងបណ្ណសារដ្ឋានជាតិបារាំង នៅខេត្តអិកសង់ប្រូវីង (Aix-en-Provence) ប្រទេសបារាំង។ ឯកសារជាង៥ពាន់ទំព័រដែលនិយាយពីការផ្ទេរទឹកដីកម្ពុជាក្រោមទៅឱ្យប្រទេសវៀតណាមទាំងនោះ រួមមានព្រះរាជសារព្រះករុណាព្រះបាទនរោត្តមធ្វើទៅរដ្ឋាភិបាលបារាំងកិច្ចព្រមព្រៀងបារាំងវៀតណាមនៅកសមុទ្រហាឡុង នៅជាឡាត់ និងនៅហុងតេនលើបូជាដើម។ លើសពីនេះ ក៏រកឃើញកំណត់

ហេតុប្រជុំសភាបារាំងក្នុងការកាត់ទឹកដីខ្មែរឱ្យវៀតណាមថ្ងៃទី ០៤ មិថុនាឆ្នាំ១៩៥៤ សន្និសីទបារាំងវៀតណាម និងកំណត់ហេតុចរចាផ្សេងៗ ព្រមទាំងលិខិតឆ្លងឆ្លើយសម្ងាត់ដែលទាក់ទងនឹងការកាត់ផ្ទេរទឹកដីខ្មែរឱ្យវៀតណាមផងដែរ។ ឯកសារទាំងនេះ ត្រូវបានរកឃើញនៅក្នុងបណ្ណសារដ្ឋានជាតិបារាំង នៅខេត្តអិកសង់ប្រូវីង (Aix-en-Provence) ប្រទេសបារាំង តាមការណែនាំរបស់ស្ថានទូតបារាំង ប្រចាំនៅកម្ពុជា។ បើតាមប្រធានសហគមន៍ខ្មែរកម្ពុជាក្រោម បន្ទាប់ពីបញ្ចប់ការថតចម្លងសហគមន៍ខ្មែរកម្ពុជាក្រោមនឹងធ្វើការបកប្រែជាផ្លូវការនូវឯកសារទាំងនោះពីភាសាបារាំងមកជាភាសាខ្មែរ និងអង់គ្លេស។ បន្ទាប់មកសហគមន៍ខ្មែរកម្ពុជាក្រោមនឹងដាក់ជូនទៅកាន់ក្រសួងអប់រំ ដើម្បីស្នើសុំបញ្ចូលក្នុងកម្មវិធីសិក្សាតម្កល់នៅរាជ្យបណ្ឌិតសភាកម្ពុជា និងអង្គការយូណេស្កូ ដើម្បីរក្សាទុកជាប្រវត្តិសាស្ត្រជាតិ។ គួររំលឹកថា កន្លងមកអ្នកនាំពាក្យស្ថានទូតវៀតណាមបានអះអាងជាសាធារណៈថា ទឹកដីកម្ពុជាក្រោមជារបស់វៀតណាមតាំងពីយូរយារណាស់មកហើយ។ ដូច្នេះទើបធ្វើឱ្យសហគមន៍ខ្មែរកម្ពុជាក្រោមព្យាយាមធ្វើដំណើរទៅប្រទេសបារាំងស្រាវជ្រាវរកឯកសារ ដើម្បីបង្ហាញជាកស្តុតាងថា ទឹកកម្ពុជាក្រោមជាទឹកដីរបស់ខ្មែរ ដែលបារាំងបានកាត់ប្រគល់ទៅវៀតណាម។

ប្រភពព័ត៌មានសារព័ត៌មានថ្មីៗ

បុណ្យចូលឆ្នាំខ្មែរ

Khmer New Year

រៀបរយដោយ មុនីផល បឹង បកប្រែដោយ ហង្ស ពារាយ័ន

 មុនីផល បឹង

បុណ្យចូលឆ្នាំខ្មែរ ជាពេលដែលមនុស្សជំនាន់ចាស់ប្រមូលផ្តុំមិត្តភក្តិ និងក្រុមគ្រួសាររបស់ពួកគាត់ទាំងអស់ទៅលេងផ្ទះ ដើម្បីទៅរីករាយនឹងច្រៀងខាវាអូខ្មែរដោយបើកសម្លេងខ្លាំងៗ ខណៈពេលដែលក្មេងជំនាន់ក្រោយលេងប៉ាតមុខគ្នាទៅវិញទៅមកជាមួយនិងពុទ្ធសម្រាប់ការពុកមាត់ និងម្សៅ។ ទោះយ៉ាងណានោះថ្ងៃសម្រាកវប្បធម៌នេះគឺមិនមែនមានតែត្រឹមនេះទេ!

បុណ្យចូលឆ្នាំខ្មែរ គឺជាពិធីប្រពៃណីមួយដែលធ្វើឡើងរយៈពេល៣ថ្ងៃ ចាប់ពីខែមេសា ថ្ងៃទី១៣ ដល់ ទី១៥ មេសា ហើយប្រជាជនខ្មែរ នឹងចាប់ផ្តើមជួបជុំគ្នានាថ្ងៃនោះដើម្បីរំលឹកគុណនិងប្រារព្ធពិធីរំលឹកគុណដល់ដូនតារបស់ពួកគេដែលបានចែកឋានទៅនៅឯវត្ត។

វត្តខ្មែរសាមគ្គីសានទីការាមដែលមានទីតាំង

ស្ថិតនៅផ្លូវ៨៥ នៅភាគខាងជើង ចុងប្តូរ Tyngsboro ក្រុង ឆេមហ្វដ (Chelmsford), ម៉ាសាឈូសេត MA បានស្នាគមន៍ប្រជាជនសហគមន៍ក្នុងតំបន់ ដើម្បីប្រារព្ធនូវពិធីនៃថ្ងៃឈប់សម្រាកមួយនេះ ជារៀងរាល់ឆ្នាំដែលចាប់ផ្តើមនៅថ្ងៃ



ពុទ្ធិ១៣ ខែមេសាដល់ថ្ងៃអាទិត្យខែមេសាទី ១៧ពីព្រោះថាថ្ងៃទាំងនេះគឺងាយស្រួលសម្រាប់ប្រជាជនបែងចែកនូវពេលវេលាការវិភាគរបស់ពួកគេ។

ភ្ញៀវទេសចរជាញឹកញាប់បានពាក់នូវសម្លៀក **តទៅទំព័រទី ២៨**

By Moniphal Bing
 Khmer New Year is a time when older generations gather all their friends and family to their house and joyfully sing Khmerkaraoke, all the way to maximum volume, while younger generations are whipping each other humorously with shaving cream and baby powder. However, that is not always the case for

this cultural holiday!

Khmer New Year is traditionally celebrated in three days, April 13-15, when Cambodian family comes together and honor their ancestralceremony at the Buddhist temple. Wat Khmer Samaki Santikaram Temple, located at 85 Tyngsboro Road at North Chelmsford, MA, is welcoming the local community to celebrate the annual holiday, which

begins on WednesdayApril 13th through Sunday April 17th, since these availabilities are much easier for people to find the most convenient schedule of their time.

Visitors have often worn traditional clothing or semi-formal western clothing and donate cooked authentic meals, respectively wrapped with plastic sheet

and ceramic plate, and sometime wrapped with tin foil and aluminum tray,to the temple for prosperity and good fortunate. They also have the option to donate money to the temple for an exchange of prayer and sacred blessing. Whether you are a spiritual believer or a person who is genuinely curious despite of your ethnicity, the temple is a perfect opportunity to experience **Continued to Page 21**



ឌី ថែមប៊ុលី ជេសី The Cambodia Daily

ជំនឿប្រែសម្រួលពីភាសាអង់គ្លេស

អត្ថបទជម្រះ និងទស្សនកម្មអន្តរជាតិឱ្យធ្វើការចុះផ្សាយពី ឌី ថែមប៊ុលី ជេសី

ស្របពេលលោក កឹម សុខា មានរឿងអាស្រូវផ្លូវភេទ មជ្ឈដ្ឋានជាច្រើនរំពួកករណី ពិសិដ្ឋ ពិលីកា

ដោយអេឡិក វិលីមមីនស៍ និង គីម ចាន់ | March 28, 2016

អ្នកស្រី ពិសិដ្ឋ ពិលីកា គឺជាអ្នករបាំប្រពៃណី និងជាតារាភាពយន្តស្រីល្បីល្បាញបំផុតនៅប្រទេសកម្ពុជា។ ជាតារាភាពយន្តស្រីវ័យក្មេងក្នុងទសវត្សរ៍ឆ្នាំ១៩៨០ ភាពល្បីល្បាញរបស់អ្នកស្រីបានឈានដល់កម្រិតថ្មីមួយទៀតក្នុងទសវត្សរ៍ឆ្នាំ១៩៩០ ខណៈអ្នកស្រីបង្ហាញមុខក្នុងឧស្សាហកម្មវីដេអូតន្ត្រីខាងភូមិភាគកំពង់ចាម។

ហេតុដូច្នេះហើយទើបបានជាករណីឃាតកម្មដ៏រន្ធត់លើអ្នកស្រីនៅព្រឹកថ្ងៃទី៦ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៩ ដែលត្រូវខ្មាន់កាំភ្លើងបាញ់សម្លាប់នៅខាងមុខផ្សារអូរស្រី ក្នុងរាជធានីភ្នំពេញ ជិតក្រុមប្រឹក្សាស្រីវ័យ៧ឆ្នាំរបស់ខ្លួនបានបង្កការតក់ស្លុតទូទាំងប្រទេសនោះ គឺដោយសារតែគ្មានជនល្មើសណាម្នាក់ត្រូវបានចាប់ខ្លួន។

ពាក្យចោមអាវាមបានលេចឮសុខុស្តាយនៅរយៈពេលប៉ុន្មានខែក្រោយមកតារាប្រុសនេះត្រូវភរិយារបស់មន្ត្រីជាន់ខ្ពស់មួយរូបបញ្ជាឱ្យសម្លាប់ចោលដោយសារផ្ទះកំហឹងខ្លាំងបន្ទាប់ពីដឹងថា អ្នកស្រីមានស្នេហាលួចលាក់ជាមួយប្តីរបស់ខ្លួន។

បន្ទាប់មកទស្សនាវដ្តី L' Express ចេញផ្សាយប្រចាំសប្តាហ៍ដ៏ពេញនិយមរបស់បារាំងបានចុះផ្សាយអត្ថបទមួយដែលដកស្រង់សៀវភៅកំណត់ហេតុតត្រាដោយអ្នកស្រី ពិសិដ្ឋ ពិលីកា ដែលទំនងជារបៀវារៈពិការលួចជួបគ្នារបស់អ្នកស្រីជាមួយលោកនាយករដ្ឋមន្ត្រី ហ៊ុន សែន និងការបែកធ្លាយរឿងស្នេហាលួចលាក់នេះដល់លោកស្រី ហ៊ុន រ៉ានី ភរិយារបស់លោក។

លោកនាយករដ្ឋមន្ត្រី និងជំនាវទី១ បានច្រានចោលការអះអាងទាំងនេះដាច់អហង្ការ ហើយបានបន្ទោសលោក សម រង្ស៊ី ថា ជាអ្នកប្រឌិតរឿងនេះដោយសារបងប្អូនថ្លៃស្រីរបស់លោក សម រង្ស៊ី ធ្វើការឱ្យទស្សនាវដ្តី L' Express ប៉ុន្តែមិនដែលប្តឹងទស្សនាវដ្តីនេះពីបទបរិហារកេរ្តិ៍តាមការគំរាមជាសាធារណៈរបស់ខ្លួនឡើយ។

រឿងអាស្រូវផ្លូវភេទនេះបានផ្ទុះឡើងភ្លាមៗជាថ្មីម្តងទៀតតាមរយៈការជជែកដេញដោលតាមប្រព័ន្ធអ៊ីនធឺណិតក្នុងរយៈពេល១ខែមកនេះ ខណៈនិស្សិតមួយក្រុម និងថ្មីៗនេះលោក ហ៊ុន សែន ផ្ទាល់បានធ្វើបទប្រកាសបន្ទោសលោក កឹម សុខា អនុប្រធានគណបក្សប្រឆាំងចំពោះការមានស្រីកំណាត់។

ខណៈអ្នកខ្លះអះអាងថាវាជាប្រតិបត្តិការដាច់ពាក់

ព័ន្ធនឹងការបញ្ចេញខ្សែអាត់សំឡេងសន្ទនាតាមទូរស័ព្ទរបស់សិបភាគដែលគេអះអាងថាជាសំឡេងរបស់លោក កឹម សុខា និងស្រីកំណាត់របស់លោក ហើយលោក ហ៊ុន សែន ថែមទាំងអះអាងថា មានភ័ស្តុតាងរូបថតក្នុងទូរស័ព្ទស្នេហារបស់លោកនោះ ព័ត៌មានជុំវិញស្នេហាលួចលាក់របស់នាយករដ្ឋមន្ត្រីលេចឮសុខុស្តាយក្នុងចំណោមអ្នកប្រើប្រាស់បណ្តាញទំនាក់ទំនង



អត្ថបទនោះបានដកស្រង់កំណាត់ដែលលោក ហ៊ុន សែន សរសេរឡើងទៅអ្នកស្រី ពិសិដ្ឋ ពិលីកា និងសៀវភៅកំណត់ហេតុរៀបរាប់អំពីកម្មវិធីលេចលោកជូនអ្នកស្រីពិសិដ្ឋ ពិលីកា ដូចជាផ្ទះមួយនៅរាជធានីភ្នំពេញ និងប្រាក់រាប់សែនដុល្លារធ្វើចូលគណនីធនាគារមួយដែលសៀវភៅកំណត់ត្រានោះបញ្ជាក់ថា ត្រូវលោកស្រី ហ៊ុន រ៉ានី បង្កកទុក។

សង្គមដែលភាគច្រើនជាយុវវ័យ។

ជាឧទាហរណ៍ មួយវគ្គនៃភាពយន្តឯកសារដែលបង្ហាញពីទិដ្ឋភាពកើតហេតុបន្ទាប់ពីការបាញ់សម្លាប់អ្នកស្រី ពិសិដ្ឋ ពិលីកា ត្រូវបានចែករំលែកតាមបណ្តាញសង្គម ១៣.៨០០ដង និងទស្សនា ៣៧០.០០០ដងតាមហ្វេសប៊ុក ចាប់តាំងពីវាត្រូវបានបង្ហោះដោយទំព័រប្រឆាំងរដ្ឋាភិបាល "Daily News" កាលពីថ្ងៃទី៩ ខែមីនា ពោលគឺមួយសប្តាហ៍បន្ទាប់ពីខ្សែអាត់ដំបូងនៃការសន្ទនាតាមទូរស័ព្ទរបស់លោក កឹម សុខា បានបែកធ្លាយ។

បន្ទាប់មកកាលពីសប្តាហ៍មុនក្រោយពីលោក ឱម យ៉ិនឡើង ប្រធានអង្គការប្រឆាំងអំពើពុករលួយបានចាប់ផ្តើមការស៊ើបអង្កេតផ្លូវការថា តើលោក កឹម សុខា បានប្រាក់តាមវិធីណាដើម្បីសន្យាទិញផ្ទះឱ្យស្រីកំណាត់របស់លោកនោះ លោក រ៉ានី ដែលជាម្ចាស់ទំព័រហ្វេសប៊ុកប្រឆាំងដ៏មានប្រជាប្រិយភាពមួយបានលើកឡើងជាសាធារណៈអំពីស្តង់ដារពីរ។

សារនោះសរសេរថា "មានតែមួយក្នុងលោកៈអង្គការប្រឆាំងអំពើពុករលួយស៊ើបរឿងស្នេហា" ហើយបន្តចោទសួរថា ហេតុអ្វីបានជាករណីអ្នកស្រី

AMID LATEST SEX SCANDAL, MANY RECALL PISETH PILIKA

by Alex Willemyns and Kim Chan | March 28, 2016

PisethPilika was the most famous classical dancer and actress in Cambodia. A film starlet in the 1980s, she reached new levels of fame in the 1990s as the face of the booming karaoke music-video industry.

So her gruesome murder on the morning of July 6, 1999-gunned down in front of Phnom Penh's O'Russey market

resurfaced in online discussions over the past month as a group of students and, more recently, Mr. Hun Sen himself, have run a campaign to rebuke deputy opposition leader Kem Sokha for his own alleged recent mistresses.

With some claiming government involvement in the release of dozens of phone recordings purporting to be of Mr. Sokha and his lovers-and Mr. Hun Sen even claiming to possess photo evidence on his smartphone- information about the prime minister's own alleged affair is being spread among a mostly young population of social media users.

A section of a documentary featuring the crime scene after PisethPilika's shooting, for example, has been shared more than 13,800 times and viewed 370,000 times on Facebook since it was posted by the anti-government "Daily News" page on March 9-a week after the first alleged recordings of Mr. Sokha's calls leaked.

Then last week, after Anti-Corruption Unit chairman Om Yentien launched an official inquiry into how Mr. Sokha got the funds to promise his mistresses houses, ChhamChhany, who curates a popular opposition Facebook page, publicly noted the double standard.

"Unique in the world: The Anti-Corruption Unit investigates love stories," the post says, going on to ask why the PisethPilika case did not receive the same level of scrutiny.

"Why don't you investigate that?" asked Mr. Chhany.

The popular "I Love Cambodia Hot News II" page also posted a photograph of the group of students who have led the campaign against Mr. Sokha.

"I'm wondering! Why hasn't this group demonstrated in search of justice for PisethPilika, PovPanhapich, Touch Srey Nich as well?" the page asked, referring to two other starlets shot after rumored affairs with high-ranking officials, leaving them both partially paralyzed.

While no evidence has come to light to prove that Mr. Sokha ever actually bought homes for his alleged mistresses, a trove of documents purporting to show Mr. Hun Sen's largesse was released on the Internet in 2002.

Three years after the publication of the L'Express article, PisethPilika's sister Sao Continued to Page 23

while standing beside her 7-year-old niece-sent shock waves through the country, not least because no one was ever arrested.

Then the popular French weekly L'Express dropped a bombshell: an article built around diary entries written by PisethPilika, apparently recounting her yearlong tryst with Prime Minister Hun Sen and the discovery of the affair by his wife, Bun Rany.

The story quoted poems allegedly written by Mr. Hun Sen to PisethPilika, and the diary mentions gifts he gave her, including a house in Phnom Penh and hundreds of thousands of dollars deposited into a bank account, funds which the diary says Ms. Rany froze.

The prime minister and first lady staunchly denied the claims, blaming opposition leader Sam Rainsy for fabricating the story-Mr. Rainsy's sister-in-law worked for L'Express-but never followed through on their public threat to sue the magazine for defamation.

The salacious story has suddenly

ឌី ថែមប៊ុន ជេនី The Cambodia Daily

ដំណឹងថ្ងៃសំរាប់ពិភពលោកអង់គ្លេស

អត្ថបទដ៏សំខាន់ និងទទួលបានការអនុញ្ញាតឱ្យធ្វើការចុះផ្សាយពី ឌី ថែមប៊ុន ជេនី

ក្រុមប្រឹក្សាក្រុងឡូវែលលុបចោលដំណើរ ទស្សនកិច្ចលោក ម៉ាណែត

LOWELL CITY COUNCIL CALLS OFF MANET'S NEW YEAR VISIT

ដោយ Tej Parikh និងប៊ុត គីមសាយ | March 31, 2016

by Tej Parikh and ButhKimsay | March 31, 2016

លោក ហ៊ុន ម៉ាណែត ជាកូនប្រុសច្បង លោកនាយករដ្ឋមន្ត្រី ហ៊ុន សែន បានប្រឈម មុខនឹងដំណើរវាយក្រោយមួយទៀតកាលពីថ្ងៃ អង្គារចំពោះការប៉ុនប៉ងរបស់លោកក្នុងការទាក់ ទងជាមួយសហគមន៍ខ្មែរ ក្រោយពីមន្ត្រីក្នុង ក្រុងឡូវែល រដ្ឋម៉ាសាឈូសេត ដែលមានជន ជាតិខ្មែរអាមេរិកាំងប្រហែល៣០.០០០នាក់រស់ នៅ គឺបានបោះឆ្នោតប្រឆាំងគម្រោងទស្សនកិច្ច របស់លោកមកកាន់ទីក្រុងនេះនៅខែក្រោយ ។

ការទាត់ចោលដំណើរទស្សនកិច្ចដោយក្រុម ប្រឹក្សាក្រុងធ្វើឡើង បន្ទាប់ពីខុត្តមសេនីយ៍ឯក ម៉ាណែត បានប្រកាសថា លោកនឹងមិនចូលរួម ក្នុងដង្ហែងចូលឆ្នាំប្រពៃណីខ្មែរ ដែលគេអញ្ជើញ លោកឱ្យធ្វើទស្សនកិច្ចក្នុងក្រុងឡូវែល រដ្ឋកាលី ហ្វ័រញ៉ា ទេ ក្នុងពេលដែលមានការប្រឆាំងដាច់ អហង្ការពីសំណាក់ខ្មែរអាមេរិកាំងជាច្រើននៅទីក្រុង នោះ ។

ក្រុងឡូវែលមានប្រជាពលរដ្ឋខ្មែររស់នៅ ច្រើនបំផុតទីពីរនៅសហរដ្ឋអាមេរិកបន្ទាប់ពីក្រុង ឡូងប៊ិច ។ យោងតាមអត្ថបទមួយចុះផ្សាយក្នុង កាសែត ឡូវែល សាន់ ឱ្យដឹងថា មន្ត្រីក្រុមប្រឹក្សា ក្រុងបានច្រានចោលដំណើរទស្សនកិច្ចលោកខុត្ត មសេនីយ៍ឯក ម៉ាណែត ដែលមានគម្រោងមក នៅថ្ងៃទី១៦ និង១៧ ខែមេសា ក្នុងពេលនោះ លោកមានគម្រោងជួបជាមួយមន្ត្រីក្រុង និងថ្លែង សន្ទរកថា នៅរោងចក្រយន្តការក្នុងក្រុង ហើយ ប្រគល់ជូនបដិមាខ្មែរសាស្ត្រវិទ្យាទី១២ ។

សារព័ត៌មានបានរាយការណ៍ថា ពលរដ្ឋ សហគមន៍ខ្មែររាប់រយនាក់ប្រជ្រៀតគ្នានៅក្នុងវិទ្យុត្រ ឌីសាលសារធារណៈនៅរោងចក្រឡូវែលនៅ ល្ងាចថ្ងៃអង្គារ ដោយត្រូវសញ្ញាដែលសរសេរថា "សូមកុំរោយអំបិលលើដំបៅយើង" និង "ភាព ផ្តាច់ការមិនមានក្នុងក្រុងឡូវែលទេ" ។ ការតវ៉ា បានកើតឡើងក្រោយពីមានព្រឹត្តិការណ៍មួយដែលចុះហត្ថ លេខាដោយពលរដ្ឋ៥០០នាក់ដែលផ្តោលទោស ចំពោះដំណើរទស្សនកិច្ចនោះ ។

លោក ស៊ីនុន ខាំ ជាសកម្មជនជនជាតិ ខ្មែរ និងអ្នកក្រុងឡូវែល បាននិយាយក្នុងហ្វេស ប៊ុកអមដោយរូបថតតវ៉ាថា "ជោគជ័យថ្ងៃនេះ... សម្រាប់ខ្មែរអាមេរិកាំងនៅក្នុងក្រុងឡូវែលរដ្ឋម៉ាសាឈូសេត ជូសេតដែលថា ក្រុមប្រឹក្សាក្រុងបានបោះឆ្នោត ជំទាស់នឹងការទទួលជាផ្លូវការនៃដំណើរទស្សន កិច្ច ហ៊ុន ម៉ាណែត មកកាន់ក្រុងនេះ" ។

ការបង្ហោះនោះសរសេរថា "ខ្ញុំចង់បញ្ជាក់ ម្តងទៀតថា ហ៊ុន ម៉ាណែត គឺមិនទទួលស្វាគមន៍ ក្នុងក្រុងឡូវែល រដ្ឋម៉ាសាឈូសេតទេ ដោយមាន ការសម្រេចជាឯកច្ឆន្ទក្នុងការទាត់ចោលវត្តមាន

របស់លោក និងប្រតិភូផ្លូវការខ្មែរ" ។ លោក សុខ ឥសាន អ្នកនាំពាក្យគណបក្ស ប្រជាជនកម្ពុជាបានមានប្រសាសន៍ថា ខុត្តម សេនីយ៍ឯក ម៉ាណែត ដែលចង់បញ្ចេញស្រកា របង្កើតភាពប្រេះឆាវរវាងអ្នកគាំទ្ររបស់លោក និងអ្នកប្រឆាំងនៅក្នុងសហរដ្ឋអាមេរិកនឹងមាន វិធីផ្សេងទៀត ។

លោក សុខ ឥសាន បានមានប្រសាសន៍ ថា "ខ្ញុំមិនខ្វល់នឹងអ្នកដែលបោះឆ្នោតមិនគាំទ្រ ឯកខុត្តម ហ៊ុន ម៉ាណែត ទេ ។ លោកបានប្រកាស នៅលើហ្វេសប៊ុករួចហើយថា លោកនឹងទៅ សហរដ្ឋអាមេរិកពេលចូលឆ្នាំខ្មែរ ។ អ្នកខ្លះស្នាមមន៍ លោក ហើយអ្នកខ្លះមិនស្នាមមន៍ទេ គឺលោក



Cambodian-American protesters fill a public gallery at Lowell City Hall in Massachusetts on Tuesday evening in a photograph posted to the Facebook page of Synoun Kham.

នឹងអញ្ជើញទៅកន្លែងផ្សេងវិញ" ។

លោក អ៊ូ វីរៈ អ្នកវិភាគនយោបាយបាន មានប្រសាសន៍ថា ប៉ុន្តែសម្រាប់បុរសម្នាក់ដែល មនុស្សមួយចំនួនចាត់ទុកថាជាអ្នកស្នូលដ៏ល្អ ឪពុករបស់លោក ហើយដែលទទួលបានការកិច្ច កាលពីឆ្នាំមុនដើម្បីដឹកនាំកិច្ចប្រឹងប្រែងទាក់ទង សហគមន៍ក្រៅប្រទេសរបស់គណបក្សប្រជាជន កម្ពុជានោះ ការច្រានចោលមួយនេះមានន័យថា ជាការឡាក់មកវិញប្រឆាំងនឹងយុទ្ធនាការទំនាក់ទំ នងសាធារណៈជាអន្តរជាតិរបស់គណបក្សកាន់អំណាច ។

លោក អ៊ូ វីរៈ បានមានប្រសាសន៍ថា "តាមធម្មតា មនុស្សមានលុយ និងអំណាចរឹងមាំ មានគេទទួលស្វាគមន៍ដោយកម្រាលព្រំក្រហម ។ ខ្ញុំមិនដឹងថា យុទ្ធសាស្ត្ររដ្ឋាភិបាលធ្វើយ៉ាងម៉េច ទេ ប៉ុន្តែគេបានធ្វើកំហុសមួយដោយសន្មតថា ពលរដ្ឋនឹងឆាប់ជឿណាស់" ។

លោក អ៊ូ វីរៈ ដែលលោកផ្ទាល់ជាជន ជាតិខ្មែរអាមេរិកាំង បានមានប្រសាសន៍ថា

The City Council's rejection comes days after Lieutenant General Manet announced he would not be attending a Khmer New Year parade he was invited to in Long Beach, California, amid vehement opposition from many of the city's Cambodian-Americans.

The City Council's rejection comes days after Lieutenant General Manet announced he would not be attending a Khmer New Year parade he was invited to in Long Beach, California, amid vehement opposition from many of the city's Cambodian-Americans.

The protest followed a petition signed by 500 residents condemning the visit.

"Success today...for Cambodian-Americans in the city of Lowell Massachusetts that the city councilors voted to oppose the official reception of Hun Manet's visit to the city," Synoun Kham, a Cambodian activist and Lowell resident, said in a Facebook post accompanied by photographs of the protest.

"I want to reiterate that Hun Manet is not welcome in Lowell Massachusetts with [the] motion unanimously to reject his [presence] and Cambodian official delegations," the post said.

CPP spokesman Sok Eysan said Lt. Gen. Manet, wanting to avoid creating a schism between his supporters and detractors in the U.S., would make alternate arrangements.

"I do not care about the people who voted not to support His Excellency Hun Manet," Mr. Eysan said. "He has already announced on his Facebook either way that he will go to the U.S.A. during the Khmer New Year."

"Some people welcome him and some don't-he will just go somewhere else."

But for the man who some have touted as a possible successor to his father, and who was tasked last year with leading the CPP's foreign outreach efforts, another rejection amounts to a significant "backfire" against the ruling party's international public relations campaign, said political analyst Ou Virak.

"People from money and power usually expect red-carpet treatment," he said. "I don't know what the government's strategy was, but they made a mistake to assume people would be so gullible."

Mr. Virak, himself a U.S. citizen, said Lt. Gen. Manet symbolized what many Cambodian-Americans who left the country in the 1980's continued to resent.

"The Cambodians in [the] U.S. are haunted by the past-many still see the Hun Sen government as a puppet of the Vietnamese," he said.

"They get points for trying. But this is basically a backfire against the government."

ខុត្តមសេនីយ៍ឯក ម៉ាណែត គឺជានិមិត្តរូបចំពោះ អ្វីដែលខ្មែរអាមេរិកាំងជាច្រើនដែលបានចាកចោល ប្រទេសក្នុងទសវត្សរ៍១៩៨០ បន្តមានថ្នាក់ថ្នាំង ក្នុងចិត្ត ។

អ្នកវិភាគរូបនេះបាននិយាយថា "ខ្មែរនៅ អាមេរិកត្រូវលងដោយអតីតកាល ពោលគឺភាគ

ច្រើននៅតែមើលឃើញរដ្ឋាភិបាលលោក ហ៊ុន សែន ថាជាអាយ៉ងរបស់វៀតណាម ។ គេមាន ចំណុចដែលត្រូវសាកល្បង ។ ប៉ុន្តែជាគោលនេះ គឺជាការឡាក់មកវិញទល់នឹងរដ្ឋាភិបាល" ។

ឌី ថែមបុប្ផា ជេសី The Cambodia Daily

ដំណឹងប្រែសម្រួលពីភាសាអង់គ្លេស

អត្ថបទដកស្រង់ និងទទួលបានការអនុញ្ញាតឱ្យធ្វើការចុះផ្សាយពី ឌី ថែមបុប្ផា ជេសី

អង្គការប្រឆាំងអំពើពុករលួយថា ឯកអគ្គរាជទូត ខ្មែរប្រចាំកូរ៉េខាងត្បូងមានប្រាក់៧.២លានដុល្លារ

ដោយ បែន សុខហ៊ាន | April 7, 2016

អង្គការប្រឆាំងអំពើពុករលួយបានចេញសេចក្តីប្រកាសព័ត៌មានមួយថ្ងៃនេះ ដោយនិយាយថា លោក ស៊ុត ឌីណា ឯកអគ្គរាជទូតកម្ពុជាប្រចាំប្រទេសកូរ៉េខាងត្បូងដែលត្រូវសាកសួរនៅឯតុលាការក្រុងភ្នំពេញថ្ងៃនេះទាក់ទិននឹងបណ្តឹងពុករលួយ គឺមានប្រាក់នៅក្រៅធនាគារជាសាច់ប្រាក់៧.២លានដុល្លារអាមេរិក និងមាស៣៣៩តម្លឹង។

សេចក្តីប្រកាសព័ត៌មាននិយាយថា "អ.ប.ព. គ្រាន់តែសូមជម្រាបជូនសាធារណជនយ៉ាងខ្លីថា ឯកអគ្គរាជទូត ស៊ុត ឌីណា មានលុយដុល្លារជាសាច់ប្រាក់នៅក្រៅធនាគារ៧.២លានដុល្លារអាមេរិក មានន័យថា មានកំណើនសាច់ប្រាក់ចុងក្រោយនេះចំនួន៣លានដុល្លារអាមេរិក (ឆ្នាំ២០១៣ ឯកអគ្គរាជទូត ស៊ុត ឌីណា មានចំនួន៤.២លានដុល្លារអាមេរិក)"។

សេចក្តីប្រកាសព័ត៌មានបាននិយាយបន្តថា "ឯកអគ្គរាជទូត ស៊ុត ឌីណា មានមាសសុទ្ធជាមាស គឺទ្បូចំនួន៣៣៩តម្លឹង ស្មើនឹង ១២.៧៤តម្លីក្រាម"។

លោក ស៊ុត ឌីណា ត្រូវបាននាំខ្លួនមកតុលាការក្រុងភ្នំពេញនៅថ្ងៃនេះ បន្ទាប់ពីសួរចម្លើយនៅអង្គការប្រឆាំងអំពើពុករលួយតាំងពី

បានស្រែកថា "អយុត្តិធម៌ណាស់សម្រាប់ខ្ញុំ"។ លោក ស៊ុត ឌីណា បានលេចធ្លោជាសមាជិកម្នាក់នៃក្រុមមន្ត្រីស្រីស្រីដើម្បីសុទ្ធិ



ប្រជាធិបតេយ្យប្រឆាំងរដ្ឋាភិបាលនៅចុងទសវត្សរ៍ឆ្នាំ១៩៩០ មុនពេលចាប់ផ្តើមបំបែកសហភាព បន្ទាប់ពីមានការផ្ទាំងផ្ទាក់ជាមួយថ្នាក់ដឹកនាំផ្សេងទៀត។ បន្ទាប់មកលោកបានបង្កើតនិងដឹកនាំគណបក្សរណសិរ្សជាតិខ្មែរមុនពេលចាកចេញពីគណបក្សនរោត្តម រណប្បទិ ក្នុងឆ្នាំ២០០៦។

លោកបានចុះចូលជាមួយគណបក្សប្រជាជនកម្ពុជាកាន់អំណាចនៅឆ្នាំ២០០៩ ហើយក៏



ថ្ងៃច័ន្ទ ទាក់ទិននឹងការចោទរឿងពុករលួយ។ លោក ស៊ុត ឌីណា ត្រូវបានហៅពីក្រសួងការបរទេសមកអង្គការប្រឆាំងអំពើពុករលួយក្នុងក្រុងភ្នំពេញកាលពីថ្ងៃច័ន្ទ បន្ទាប់ពីមានមន្ត្រីអង្គការប្រឆាំងអំពើពុករលួយ៦នាក់បានធ្វើដំណើរទៅក្រុងសេអ៊ូលក្នុងខែមីនា ដើម្បីស៊ើបអង្កេតលោកទាក់ទងនឹងបណ្តឹងពីក្រុមមន្ត្រីក្រសួងនិងអ្នកប្រើហ្វេសប៊ុក។ ក្រោយពីបណ្តើរចុះពីរថ្ងៃដោយដៃទាំងពីរជាប់ខ្នោះ និងលើកដៃសំពះនៅឯតុលាការក្រុងភ្នំពេញព្រឹកមិញនេះ លោក ស៊ុត ឌីណា

ទទួលបានការតែងតាំងជាអនុរដ្ឋលេខាធិការនៅក្រសួងការបរទេសមុនពេលតែងតាំងជាបេសកជនរបស់រដ្ឋាភិបាលប្រចាំប្រទេសកូរ៉េខាងត្បូងនៅឆ្នាំ២០១៤។ ការកាន់មុខតំណែងរបស់លោក ស៊ុត ឌីណា ជាឯកអគ្គរាជទូតមានជួបភាពចម្រូងចម្រាស។ មិនយូរប៉ុន្មានក្រោយពីការតែងតាំងរូបលោក រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេសបានសរសេរទៅលោកដោយវិទ្យុសម្រាប់សមាជិកគ្រួសាររបស់លោកជាប់ពាក់ព័ន្ធក្នុងកិច្ចការស្ថានទូត។

ARRESTED AMBASSADOR ACQUIRED \$3M IN THREE YEARS, ACU SAYS

by Kang Sothear | April 7, 2016

Suth Dina, Cambodia's envoy to South Korea, accumulated more than \$3 million in cash over the past three years, according to a statement released on

Thursday by the government's Anti-Corruption Unit (ACU), which stopped short of accusing of the ambassador of graft but said there was sufficient evidence to forward his case to court.

lion," it said, adding that the ambassador also possessed 339 damlung of gold - worth about \$500,000. The statement did not explain how Mr. Dina amassed his newfound fortune, but said the ambassador's efforts to project a humble image were disingenuous.

"Regarding the comments from some people who say that Suth Dina is very poor: He took photos of himself eating meals very simply with his children, and took photos of his house looking bad, in order to confuse the public."

The statement added that the ACU's investigation into Mr. Dina had produced enough evidence to charge him with two unnamed crimes.

"In accordance with the investigation by the ACU in the country and in South Korea...the ACU found that there is sufficient evidence to prepare documents to send Suth Dina to the court legally," it said.

"Due to limited time, because it takes 48 hours to process relevant documents, the ACU has decided to prepare documents for just two offenses."

The statement also said that Mr.



Mr. Dina was summoned from the Foreign Affairs Ministry to the ACU's



Phnom Penh headquarters on Monday afternoon and questioned over unspecified misconduct. He has been in the unit's custody since, and was questioned at the Phnom Penh Municipal Court on Thursday.

"The ACU would just like to inform the public...that His Excellency Suth Dina has \$7.2 million in cash outside a bank," the statement said.

"Which means that there has been an increase of \$3 million since 2013 when His Excellency Suth Dina had \$4.2 mil-

Dina had attempted to stop the ACU from revealing details of his "long and complicated marriage history," but did not explain the relevance of this disclosure. Mr. Dina married Sun SokunLealea in 2010.

His arrest this week comes after six ACU officials traveled to Seoul last month to investigate corruption allegations against the ambassador from multiple sources, including Facebook users.

ខ្មែរ ថែមប្រឡូក ជេសី The Cambodia Daily

ដំណឹងថ្ងៃសុក្រ ៧ មិថុនា ២០១៦

អត្ថបទនេះស្របចំ និងទទួលបានការអនុញ្ញាតឱ្យធ្វើការចុះផ្សាយពី ខ្មែរ ថែមប្រឡូក ជេសី

ប្រេសិត UN មើលឃើញថា សិទ្ធិមនុស្សចុះ ដុនដាប់ពេលគ្មានវត្តមានរបស់ខ្លួន៦ខែ

ដោយហ្សូមប៊ែរ ភីតី | April 1, 2016

ប្រេសិតសិទ្ធិមនុស្សរបស់អង្គការសហប្រជាជាតិប្រចាំប្រទេសកម្ពុជាបានលើកឡើងថា បរិយាកាសនយោបាយចុះដុនដាប់មែនទែននៅក្នុងរយៈពេល៦ខែ ចាប់តាំងពីបេសកកម្មស្វែងរកការពិតលើកដំបូងរបស់លោកស្រីមក ហើយថា ប្រទេសនេះស្ថិតក្នុង "ដំណាក់កាលដ៏គ្រោះថ្នាក់" នៅមុនការបោះឆ្នោតឃុំ-សង្កាត់ និងការបោះឆ្នោតជាតិ ។

ចាប់តាំងពីដំណើរការបញ្ជូនស្រី រ៉ូណា ស្ទីត (Rhona Smith) ក្នុងនាមជាអ្នកធ្វើរបាយការណ៍ពិសេសនៅក្នុងខែកញ្ញាមក លោក សម រង្ស៊ី មេដឹកនាំគណបក្សប្រឆាំងដែលបាននិរទេសខ្លួនឯងទៅរស់នៅក្រៅប្រទេសនោះ ត្រូវតុលាការចេញដីកាចាប់ខ្លួនទាក់ទិនការផ្ដន្ទាទោសពីបទបរិហារក្ដីដែលមានរាប់ឆ្នាំមកហើយនិងដែលគេដឹងជាទូទៅថា មានពាក់ព័ន្ធនឹងរឿងនយោបាយនោះ ។ តំណាងរាស្ត្រគណបក្សសង្គ្រោះជាតិពីររូបត្រូវបានវាយដំយ៉ាងព្រៃផ្សៃនៅខាងក្រៅរដ្ឋសភាអំឡុងការតវ៉ាមួយប្រឆាំងគណបក្សនេះ ។

លោក កឹម សុខា អនុប្រធានគណបក្សសង្គ្រោះជាតិកំពុងប្រឈមនឹងការស៊ើបអង្កេតពីបទពុករលួយទាក់ទិនខ្សែអាត់សំឡេងបែកធ្លាយដ៏អាចកំហែងស្តីពីការសន្ទនាតាមទូរស័ព្ទរវាងក្រុមប្រឹក្សាភិបាលរដ្ឋបាល និងស្រីកំណាត់យ៉ាងតិច២នាក់ ។ ហើយនិស្សិតសាកលវិទ្យាល័យម្នាក់ត្រូវបានចោទប្រកាន់ពីបទពុករលួយ និងត្រូវបានផ្ដន្ទាទោសឱ្យជាប់ពន្ធនាគារ១ឆ្នាំកន្លះពាក់ព័ន្ធការបង្ក្រាបសារតាមហ្វេសប៊ុកអំពីការឱ្យធ្វើ "បដិវត្តន៍ពណ៌" ជាពាក្យដែលគេដឹងជាទូទៅថា សំដៅដល់ការផ្លាស់ប្តូររបបតាមរយៈការតវ៉ាដោយសន្តិវិធី ។

លោកស្រី រ៉ូណា ស្ទីត បានមានប្រសាសន៍កាលពីម្សិលមិញ អំឡុងសន្ទិសីទកាសែតមួយក្នុងរាជធានីភ្នំពេញដើម្បីបញ្ចប់បេសកកម្មរយៈពេលសប្តាហ៍នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជាថា "ខ្ញុំគិតថាមានភាពខុសគ្នាស្រឡះរវាងបេសកកម្មរបស់ខ្ញុំនៅខែកញ្ញា និងពេលឥឡូវ" ។

លោកស្រីបានបន្ថែមថា "មានឧទាហរណ៍មួយចំនួនដែលបង្កឱ្យមានក្តីកង្វល់ និងការព្រួយបារម្ភ ហេតុដូច្នេះខ្ញុំគិតថា គ្មានអ្វីត្រូវសង្ស័យទេ ចំពោះការដែលថា មានភាពតានតឹងកាន់តែខ្លាំង និងមានការរំលោភបំពានសិទ្ធិមនុស្សពាក់

ព័ន្ធរឿងនយោបាយកាន់តែច្រើន ក្នុងពេលឥឡូវជាងនៅក្នុងខែកញ្ញានោះ" ។

លោកស្រីបានបន្តទៀតថា "ខ្ញុំដឹងអំពីករណីមួយចំនួនដែលគេបានបង្កឱ្យកើតមានឡើងសាជាថ្មីប្រឆាំងមេដឹកនាំនិងសមាជិកគណបក្សប្រឆាំង ។ ជាក់ស្តែងតុលាការកម្ពុជាគួរតែអនុវត្តច្បាប់ឱ្យបានត្រឹមត្រូវ ហើយអនុលោមស្រប



Rhona Smith, the U.N.'s human rights envoy to Cambodia, speaks to reporters in Phnom Penh yesterday. (Siv Channa/The Cambodia Daily)

តាមការបកស្រាយច្បាប់ឱ្យបានតឹងរឹង និងប្រកបដោយសុភាពដោយមិនត្រូវគិតដល់ការជាប់ពាក់ព័ន្ធរឿងនយោបាយរបស់បុគ្គលណាមួយដែលបង្ហាញខ្លួនចំពោះមុខតុលាការ" ។

លោកស្រី រ៉ូណា ស្ទីត ដែលជាសាស្ត្រាចារ្យផ្នែកច្បាប់សិទ្ធិមនុស្សអន្តរជាតិនៅចក្រភពអង់គ្លេសមិនបានពិភាក្សាអំពីករណីដ៏ជាក់លាក់ទាំងនេះទេ ប៉ុន្តែលោកស្រីបានពិនិត្យមើលករណីមួយចំនួនហើយ ។

លោកស្រីបានលើកឡើងថា "អ្វីដែលជាការព្រួយបារម្ភនោះ គឺការរឹតបន្តឹងលើសមាជិកគណបក្សប្រឆាំងដែលបង្កឡើងដោយតុលាការជាការរឹតបន្តឹងដែលបច្ចុប្បន្នមិនបានអនុវត្តឱ្យបានដូចគ្នាលើសមាជិកនៃបក្សនយោបាយណាមួយផ្សេងទៀតនៅកម្ពុជា ។ មានការព្រួយបារម្ភខ្លាំងអំពីការប្រើប្រាស់ច្បាប់ជាឧបករណ៍នយោបាយមិនមែនជាឧបករណ៍ផ្លូវច្បាប់សម្រាប់ផ្តល់យុត្តិធម៌" ។

ប្រេសិតសិទ្ធិមនុស្សរបស់នេះបានលើកឡើងទៀតថា ប្រព័ន្ធតុលាការអព្យាក្រឹតមានសារៈសំខាន់ណាស់នៅមុនការបោះឆ្នោតឃុំ-សង្កាត់

កទៅទំព័រទី ២៣

UN ENVOY SEES RIGHTS DETERIORATE IN ABSENCE

by Zsombor Peter | April 1, 2016 |

The U.N.'s human rights envoy to Cambodia said the political climate had clearly deteriorated in the six months since her first fact-finding mission and that the country remained at a "dangerous tipping point" ahead of commune and national elections.

Since Rhona Smith's first visit as special rapporteur in September, opposition leader Sam Rainsy, who remains in self-

than in September," she said.

"I am aware of the number of cases being raised and reopened against opposition leaders and members of the opposition party. Obviously, the Cambodian courts should apply Cambodian law fairly and in accordance with a strict and consistent interpretation of the law, irrespective of the political affiliation of any individual appearing before the court."

Ms. Smith, a professor of international human rights law in the U.K., did not discuss specific cases, but said she was reviewing several.

"What is potentially of concern is the perceived restriction on members of the opposition party that these court cases are causing, restrictions that are not currently being imposed similarly on members of any of the other political parties in Cambodia. There is certainly concern of the use of law as a political tool rather than a legal tool for securing justice."

The rights envoy said a neutral court system would be especially critical in the lead-up to commune elections next year and the national election-in which the ruling CPP looks set to face its toughest fight in 25 years-in 2018.

"Cambodia is close to a dangerous tipping point," Ms. Smith said. "All laws must be applied equally and fairly to all political parties and their members to ensure protection of the democratic space in the run-up to the elections. The political situation, which includes renewed threats, judicial proceedings and even physical beatings of members of the opposition, is worrying."

On Thursday, Ms. Smith also stressed the need for the government to strictly and consistently apply all laws, including the Law on Peaceful Assembly, which states that prior notification is not required for "educational dissemination activities for social interests."

"I experienced myself what NGOs are facing when an alleged commune police officer, out of uniform, tried to stop my meeting with indigenous Kuoy groups in Preah Vihear province," she said, adding that the assembly law "makes clear that such meetings do not require notification or approval."

Ms. Smith said she would release her first report on Cambodia as rapporteur in August.

imposed exile, has been issued an arrest warrant over a yearsold defamation conviction widely seen as politically motivated. Two CNRP lawmakers were severely beaten outside the National Assembly during an anti-opposition protest. CNRP vice president Kem Sokha is facing a corruption investigation on the back of mysteriously leaked recordings of private telephone conversations allegedly between him and at least two mistresses. And a university student has been convicted of incitement and sentenced to a year and a half in prison for a Facebook post suggesting a "color revolution," a phrase generally understood to refer to regime change through peaceful protest.

"I think there is undoubtedly a difference between my mission in September and now," Ms. Smith said on Thursday during a press conference in Phnom Penh capping a two-week mission to the country.

"There have been a number of instances... giving rise to concern and which are worrying. So I don't think there is any doubt that there is more tension and there are more potential human rights violations now

ឌី ថែមបុឌា ដេលី The Cambodia Daily

ដំណឹងប្រែសម្រួលព័ត៌មានអន្តរជាតិ

អត្ថបទសម្រាប់ និងទទួលបានការអនុញ្ញាតឱ្យធ្វើការចុះឈ្មោះ ឌី ថែមបុឌា ដេលី

បញ្ជីឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោតប្រហែលជាមិនអាចរួចរាល់ ទាន់ពេលសម្រាប់ឆ្នាំ២០១៧

AS ELECTIONS LOOM, VOTER REGISTRATION STALLED

by Alex Willemyns and Kang Sothear | April 6, 2016 |

A group of election-monitoring NGOs have expressed alarm at what they say are inexplicable delays in starting to rebuild the national voter list, with concerns that the National Election Committee (NEC) may be leaving things too late for the 2017 commune elections.

The new NEC was established in April 2015 with equal representation from

from Europe and writing rules for the registration process have been causing the repeated delays.

"Previously, we planned to register voters from March, but that went past. Then we planned for May...but that would come very soon, and so it would be impossible. So we are planning again for July," Mr. Keo Mono said.

"If July is still impossible, we would plan for August, and I think August is the most likely," he added.

Mr. Keo Mono acknowledged that any start date later than August could cut too close to the elections.

"There would still be enough time, but it would be good if registration happens before September so we would be able to have some rest. If we start it in September, we would be quite busy, like we would probably have to work without days off throughout the week," he said.

Mr. Keo Mono added that an official schedule for registration should be released after the Khmer New Year holiday this month, with the NEC having to meet first to approve the rules and regulations for voter registration.

It is not clear when the coming commune elections will be held. In the past, they have been held in February 2002, April 2007 and June 2012-February or July have been most commonly touted for 2017. The next national election is set for July 2018.

The NEC says it aims to build-from scratch-a completely electronic voter registry using photographs and biometric fingerprint identification in order to avoid the controversies that arose before and after the 2013 election, which utilized a list largely compiled by hand.

The fundamental problems with that list were acknowledged at the time by the old NEC. It noted the presence of an estimated 270,000 "ghost" names-largely duplicate entries-and the potential absence of a further million names on voter rolls.

Since then, the once CPP-dominated election body has been dissolved and replaced with the new one, composed of four members from the CPP and four from the CNRP-as well as the tie-breaking Mr. Puthea, a former election observer selected by both parties.

The chief administrator of the NEC, however, remains unchanged. Secretary-General TepNytha, a onetime CPP propaganda **Continued to Page 27**

ដោយ: អេឡិក វិល្លេមីនស៍ និងកង សុថារ

ដល់១០ឆ្នាំនាក់នោះ" ។

| April 6, 2016

ក្រុមអង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាលដែលឃ្លាំមើលការបោះឆ្នោតបានសម្រេចការព្រួយបារម្ភចំពោះអ្វីដែលខ្លួនលើកឡើងថា ជាការពន្យារពេលដែលមិនអាចពន្យល់បាននៅក្នុងការចាប់ផ្តើមបង្កើតបញ្ជីឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោតជាតិដោយមានកងខ្លាំងក្រែងគណៈកម្មាធិការជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោត (គ.ជ.ប.) បណ្តោយឱ្យអ្វីៗយឺតយ៉ាវពេលជ្រុលពេកសម្រាប់ការបោះឆ្នោតឃុំសង្កាត់ឆ្នាំ២០១៧ ។

ទាំងលោក ស៊ុក ប៊ុនហុក ប្រធាន គ.ជ.ប. និងលោក ហង្ស ពុទ្ធា ដែលជាអ្នកនាំពាក្យសុទ្ធតែមិនអាចទាក់ទងបានកាលពីម្សិលមិញ ។

ទោះជាយ៉ាងណាលោក ខន កែវមនោ ប្រធានផ្នែកទំនាក់ទំនងនៃគ.ជ.ប.បានលើកឡើងថា បញ្ហាពាក់ព័ន្ធការទទួលបានសម្ភារៈពីអឺរ៉ុប



Deputy Prime Minister Bin Chhin, left, from the CPP, and National Election Committee Vice Chairman Kuoy Bunroean, right, from the CNRP, shake hands after drafting the new election law in March last year. (Siv Channa/The Cambodia Daily)

គ.ជ.ប. ថ្មីត្រូវបានបង្កើតឡើងក្នុងខែមេសាឆ្នាំ២០១៥ ដោយមានតំណាងស្មើគ្នាមកពីគណបក្សកាន់អំណាច និងគណបក្សប្រឆាំងបន្ទាប់ពីមានកិច្ចព្រមព្រៀងមួយដែលបានបញ្ចប់ភាពចលាចលផ្នែកនយោបាយរយៈពេលមួយឆ្នាំជុំវិញការសង្ស័យថា មានការលួចបន្លំសន្លឹកឆ្នោតអំឡុងការបោះឆ្នោតជ្រើសតាំងតំណាងរាស្ត្រឆ្នាំ២០១៣ ។

ចាប់តាំងពីពេលនោះមកការបង្កើតបញ្ជីឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោតថ្មីដោយចាប់ផ្តើមពីចំណុចសូន្យឡើងវិញ គឺជាកាតព្វកិច្ចដ៏សំខាន់សម្រាប់គ.ជ.ប. ប៉ុន្តែ លោក គល់ បញ្ញា នាយកប្រតិបត្តិនៃគណៈកម្មការដើម្បីការបោះឆ្នោតដោយសេរី និងយុត្តិធម៌នៅកម្ពុជា (ខុមហ្វ្រែល) បានលើកឡើងកាលពីម្សិលមិញថា "សម្ព័ន្ធកំណែនាំប្រឆាំងការបោះឆ្នោត" ដែលជាសម្ព័ន្ធមួយត្រូវបានបង្កើតឡើងក្នុងឆ្នាំ២០១៣ ដោយមានអង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាលចំនួន១២ចូលរួមនោះ មានការព្រួយបារម្ភអំពីការដែលមិនមានការរីកចម្រើនទៅមុខ ។

និងការសរសេរច្បាប់សម្រាប់ដំណើរការបោះឆ្នោតគឺជាកត្តាដែលធ្វើឱ្យមានការពន្យារពេលម្តងហើយម្តងទៀត ។

លោកបានមានប្រសាសន៍ថា "ដំបូងឡើយយើងមានគម្រោងចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោតចាប់ពីខែមីនាទៅ ប៉ុន្តែគម្រោងនោះបានកន្លងផុត ។ បន្ទាប់មកយើងមានគម្រោងនៅខែឧសភា...ប៉ុន្តែវាដូចជាល្បឿនពេកហើយ ហេតុដូច្នេះវាមិនអាចទៅរួចទេ ។ អ៊ីចឹងយើងគ្រោងម្តងទៀតនៅក្នុងខែកក្កដា" ។

លោកបានមានប្រសាសន៍ថា "សម្រាប់ការចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោតលើកដំបូង ពួកគេនិយាយថា នឹងចាប់ផ្តើមនៅខែឧសភាហើយបន្ទាប់មកនិយាយថា មិនអាចទៅរួចទេ ប្រហែលជាអាចចាប់ផ្តើមនៅខែកក្កដា ។ បន្ទាប់មកទៀតពួកគេនិយាយថា វាក៏មិនអាចទៅរួចដែរ ប្រហែលនៅខែសីហា ឬខែកញ្ញា" ។

លោកបានបន្ថែមថា "បើនៅខែកក្កដានៅតែមិនអាចទៅរួច យើងនឹងមានគម្រោងនៅខែសីហា ហើយខ្ញុំគិតថា ខែសីហា គឺជាខែដែលប្រហែលជាសែងមានការផ្លាស់ប្តូរហើយ" ។

លោកបានបន្ថែមថា "ចាប់ផ្តើមនៅខែកញ្ញាអាចមានបញ្ហា ។ ប្រសិនបើយើងសន្មតថាការបោះឆ្នោតក្រុមប្រឹក្សាឃុំសង្កាត់នឹងធ្វើឡើងនៅខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១៧នោះហើយយើងចាប់ផ្តើមចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោតនៅខែកញ្ញាឆ្នាំ២០១៦ វានឹងមានការលំបាកខ្លាំងសម្រាប់ការចុះឈ្មោះថ្មីដើម្បីឱ្យទទួលបានអ្នកមានសិទ្ធិបោះឆ្នោតរហូត

លោក កែវមនោ បានទទួលស្គាល់ថា ថ្ងៃចាប់ផ្តើមណាមួយដែលយឺតយ៉ាវខែសីហាគឺជាការក្រៃទៅនឹងថ្ងៃបោះឆ្នោតពេកហើយ ។

លោកបានថ្លែងថា "នៅមានពេលគ្រប់គ្រាន់នៅឡើយ ប៉ុន្តែវាជាការល្អបើការចុះឈ្មោះអាចធ្វើឡើងមុនខែកញ្ញា ហេតុដូច្នេះយើងអាចមានពេលសម្រាកខ្លះៗ ។ **តទៅទំព័រទី ៣០**

the ruling and opposition parties after a landmark deal that ended a year of political turmoil over alleged fraud during the 2013 national election.

Creating a new voter list from scratch has since been the NEC's main task, but Kouy Panha, director of the Committee for Free and Fair Elections, said on Tuesday that the "Electoral Reform Alliance"-a coalition of 12 NGOs formed in 2013-had grown worried about the lack of progress.

"For the primary voter registration, they said that would start in May, and then they said 'No it's not possible, maybe we can start in July.' Then they said that's not possible, maybe August or September," Mr. Panha said.

"Starting in September could have problems. If we take the assumption that the commune council elections will be in June 2017, and we start the voter registration in September 2016, it will be very tough for the new registration to reach the 10 million eligible voters."

Neither NEC Chairman Sik Bunhok nor spokesman Hang Puthea could be reached on Tuesday.

However, Khorn Keo Mono, director of the NEC's communications department, said issues with securing equipment

តមកដំណើរ ១៦ ស្របពេលលោក កឹម សុខា មានរឿងអាស្រូវ...

ពិសិដ្ឋ ពិលីកា មិនទទួលបានការយកចិត្តទុកដាក់ដូចគ្នា។

លោក ឆាន់ ឆាន់ ដែលត្រូវដែលកូនប្រុសច្បងរបស់លោក ហ៊ុន សែន គំរាមប្តឹងពីបទបរិហារកេរ្តិ៍ពាក់ព័ន្ធសារបង្កោះដោយឡែកមួយបានសួរថា "ហេតុអ្វីមិនស៊ើបរឿងនោះផង"។

ទំព័រហ្វេសប៊ុកដ៏ពេញនិយមដែលមានឈ្មោះថា I Love Cambodia Hot News II ក៏បានបង្ហាញរូបថតនិស្សិតមួយក្រុមដែលបានដឹកនាំយុទ្ធនាការប្រឆាំងលោក កឹម សុខា ដែរ។

សំដៅដល់តារាពីររូបទៀតដែលត្រូវខ្លាំងកាំភ្លើងបាញ់ប្រហារ បន្ទាប់ពីមានពាក្យចោមអាវាមអំពីស្នេហាលូចលាក់ជាមួយមន្ត្រីជាន់ខ្ពស់ដែលធ្វើឱ្យពួកគាត់ពិការផ្នែកខ្លះនៃរាងកាយទំព័រនេះបានសួរថា "ឆ្ងល់ដល់ហើយ! ហេតុអ្វីក្រុមនេះមិនធ្វើបាតុកម្មរកយុត្តិធម៌ឱ្យ ពិសិដ្ឋ ពិលីកា ពៅ បញ្ហាពេជ្រ និង ទូច ស្រីនិម ផង"។

ខណៈគ្មានភ័ស្តុតាងដើម្បីបញ្ជាក់ថា លោក កឹម សុខា ពិតជាបានទិញផ្ទះឱ្យស្រីកំណាត់របស់ខ្លួនឯកសារជាច្រើនដែលបង្ហាញពីការដូរលោក ហ៊ុន សែន ត្រូវបានបញ្ជូនតាមអ៊ីនធឺណិតកាលពីឆ្នាំ ២០០២។

បីឆ្នាំបន្ទាប់ពីការចុះផ្សាយអត្ថបទរបស់ទស្សនាវដ្តី L'Express អ្នកស្រី សៅ ដារីណា ដែលជាបងប្អូនរបស់អ្នកស្រី ពិសិដ្ឋ ពិលីកា បានបញ្ជូនឯកសារទាំងនេះពីប្រទេសបារាំងតាមគេហទំព័រមួយដែលអះអាងថា វាបញ្ជាក់ថា លោកស្រី ហ៊ុន រ៉ានី ជាប់ពាក់ព័ន្ធក្នុងឃាតកម្មនេះ។

គេហទំព័រនេះនៅតែដំណើរការរហូតដល់ពេលបច្ចុប្បន្ន ហើយរួមមានទាំងរូបភាពស្តែននៃបង្កាន់ដៃធនាគារក្នុងទឹកប្រាក់ចំនួន១០ម៉ឺនដុល្លារ និងបង្កាន់ដៃដាក់ប្រាក់ដ៏ម៉ឺនដុល្លារដោយអ្នកស្រី ពិសិដ្ឋ ពិលីកា ក្រោមឈ្មោះកំណើតរបស់អ្នកស្រី សៅ ពិលី និងទំព័រសៀវភៅកំណត់ហេតុដែលអះអាងថា កាដូទាំងនោះចេញពីលោក ហ៊ុន សែន។

(ធនាគារកាណាឌីយ៉ា ដែលទទួលប្រាក់កក់នេះបាននិយាយកាលពីម្សិលមិញថា ខ្លួនមិនអាចធ្វើអត្ថាធិប្បាយអំពីភាពពិតនៃបង្កាន់ដៃធនាគារស្តែនទាំងនោះបានឡើយ ដោយសារវាជាគោលការណ៍រក្សាការសម្ងាត់របស់អតិថិជន)។

ការស្តែនសៀវភៅកំណត់ហេតុនោះក៏រៀបរាប់ដែរអំពីការព្រួយបារម្ភរបស់អ្នកស្រី ពិសិដ្ឋ ពិលីកា ចំពោះកំហឹងរបស់លោកស្រី ហ៊ុន រ៉ានី ដែលដឹងរឿងអ្នកស្រីមានស្នេហាលូចលាក់ជាមួយលោក ហ៊ុន សែន អមដោយការអះអាងថា អ្នកស្រីត្រូវតែបង្ខំឱ្យ "ប្រគល់ផ្ទះពីរដែលសម្តេច ហ៊ុន សែន ឱ្យខ្ញុំ ឱ្យទៅប្រពន្ធគាតវិញ"។

សៀវភៅកំណត់ហេតុមួយមានខ្លឹមសារដូច្នោះ

ថា "កាលពីថ្ងៃច័ន្ទ ថ្ងៃទី២៦ ខែមេសា ឆ្នាំ១៩៩៩ នៅម៉ោង៧ និង៣០នាទីព្រឹក ខ្ញុំបានទៅដកលុយរបស់ខ្ញុំពីធនាគារកាណាឌីយ៉ាប៉ុន្តែគេបិទទ្វារមិនឱ្យខ្ញុំចូល មិនបើកលុយឱ្យខ្ញុំទេព្រោះមានបញ្ហាពី ហ៊ុន រ៉ានី មិនឱ្យធនាគារនេះបើកលុយឱ្យខ្ញុំ ដោយសារវាជាលុយដែលប្តីគាត់ឱ្យ"។

សៀវភៅកំណត់ហេតុនេះដែលមានសរសេរចំនួនទឹកប្រាក់រាប់សែនដុល្លារ ប៉ុន្តែមិនច្បាស់លាស់ថា ប៉ុន្មានឱ្យពិតប្រាកដនោះបានបន្តថា "លុយសរុបទាំងអស់គឺជាលុយដុល្លារ ឱ្យដែលមិនដឹងថា ប៉ុន្មាន" ប៉ុន្តែ ខ្ញុំអាចដកបានតែ៥០.០០០ដុល្លារ និងការប្រាក់ជិត២.០០០ដុល្លារប៉ុណ្ណោះ"។

នៅក្នុងសេចក្តីបញ្ចប់នៃសៀវភៅកំណត់ហេតុនេះដែលចុះកាលបរិច្ឆេទថ្ងៃទី១០ ខែឧសភា ឆ្នាំ១៩៩៩ តារាភាពយន្តរបស់នេះបានរៀបរាប់ឡើងវិញនូវការហៅឱ្យទៅជួបជាមួយលោក ហុក ឡុងឌី អគ្គស្នងការនគរបាលជាតិដែលបាត់បង់ជីវិតទៅហើយនោះនៅឯភោជនីយដ្ឋានមួយក្រៅរាជធានីភ្នំពេញ។

សៀវភៅកំណត់ហេតុនេះមានខ្លឹមសារដូច្នោះថា "ខ្ញុំបានទៅជួប ហុក ឡុងឌី នៅក្បែរស្វាយជាកោជនីយដ្ឋានមួយស្ថិតនៅកន្លែងដ៏ស្ងាត់។ គាត់បានប្រាប់ឱ្យខ្ញុំលាក់ខ្លួនមួយរយៈព្រោះលោកស្រី ហ៊ុន រ៉ានី ខឹងខ្លាំងណាស់រហូតដល់ថ្នាក់ព្យាយាមយកជីវិតរបស់ខ្ញុំ"។

សៀវភៅកំណត់ហេតុនេះមានខ្លឹមសារបន្តថា "ខ្ញុំមិនបានលក់ខ្លួនឱ្យសម្តេច ហ៊ុន សែន ទេ។ យើងស្រឡាញ់គ្នាដូចប្តីប្រពន្ធ។ ខ្ញុំគិតថា ខ្ញុំមិនដឹងទេថា តើគេនឹងទុកជីវិតឱ្យខ្ញុំ ឬក៏សម្លាប់ខ្ញុំ ព្រោះពួកគេជាអ្នកគ្រប់គ្រងផែនដី។ ខ្ញុំមានតែព្រះតែប៉ុណ្ណោះ"។

លោក ឱម យ៉ិនឡើង ប្រធានអង្គភាពប្រឆាំងអំពើពុករលួយបានបដិសេធមិនឱ្យសម្ភាសទេកាលពីម្សិលមិញ។ ទោះជាយ៉ាងណាក្នុងនាមជាទីប្រឹក្សាម្នាក់ក្នុងចំណោមទីប្រឹក្សាដ៏ជំនិញរបស់លោក ហ៊ុន សែន លោក ឱម យ៉ិនឡើង បានការពារលោកស្រី ហ៊ុន រ៉ានី ពីការចោទប្រកាន់នេះពេលទស្សនាវដ្តី L'Express ចុះផ្សាយអត្ថបទមួយនៅក្នុងខែតុលា ឆ្នាំ១៩៩៩។

លោក ឱម យ៉ិនឡើង បានសរសេរនៅក្នុងលិខិតបដិសេធរបស់រដ្ឋាភិបាលដែលចេញនៅខែដដែលនោះថា "ការចេញផ្សាយរបស់ទស្សនាវដ្តី L'Express ចុះថ្ងៃទី២៨ ខែតុលា អំពីការស្លាប់របស់ ពិសិដ្ឋ ពិលីកា គឺជាការចោទប្រកាន់ពាក់ព័ន្ធរឿងនយោបាយ និងមានចេតនាលើលោកជំទាវ ហ៊ុន រ៉ានី ហ៊ុន សែន ដែលគ្មានទោសកំហុស និងប្រតិបត្តិតាមព្រះពុទ្ធសាសនា"។

លោក ឱម យ៉ិនឡើង បានមាន ប្រសាសន៍ថា "ជាជនរងគ្រោះនៃស្ថានការណ៍ដ៏ស្មុគស្មាញនេះលោកជំទាវ ហ៊ុន រ៉ានី បានសម្រេចនៅថ្ងៃនេះ ទុក

ឱ្យច្បាប់ជាអ្នករកយុត្តិធម៌ឱ្យទាំងនៅក្នុងទីក្រុងប៉ារីស និងក្រុងភ្នំពេញ"។

លោក ផៃ ស៊ីផាន អ្នកនាំពាក្យទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី បាននិយាយកាលពីម្សិលមិញថា លោកមិនព្រួយបារម្ភឡើយចំពោះការដែលថា យុទ្ធនាការនាពេលថ្មីៗប្រឆាំងរឿងអាស្រូវរដ្ឋប្បវេណីរបស់លោក កឹម សុខា បានធ្វើឱ្យកម្រើកឡើងសាជាថ្មីនូវរឿងទាក់ទិននឹងអ្នកស្រី ពិសិដ្ឋ ពិលីកានោះ ដោយលើកឡើងថា ការអះអាងនោះគ្មានមូលដ្ឋាន។

អ្នកនាំពាក្យរូបនេះ បានមានប្រសាសន៍ថា "បញ្ហានេះគឺជាការចោទប្រកាន់ដែលគណបក្សប្រឆាំងរៀបចំឡើង វាគ្រាន់តែជាការចោទប្រកាន់តែប៉ុណ្ណោះ ហើយវាគ្មានភ័ស្តុតាងទេ ហេតុដូច្នេះវាខុសគ្នាទាំងស្រុងពីរឿងសហយស្សន៍របស់ កឹម សុខា"។

លោក ផៃ ស៊ីផាន នៅតែលើកឡើងថា សៀវភៅកំណត់ហេតុ និងបង្កាន់ដៃធនាគារដែលបង្ហាញដោយបងប្អូនស្រីរបស់ អ្នកស្រី ពិសិដ្ឋ ពិលីកា គឺសុទ្ធតែក្លែងក្លាយ។

លោកបានមានប្រសាសន៍ថា "ខ្ញុំគិតថា វាមិនមែនជាភ័ស្តុតាងពិតទេ។ ការបង្ហាញអ៊ីនធឺណិតគឺជាការចោទប្រកាន់ ហើយអង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាលបានខិតខំធ្វើការយ៉ាងខ្លាំងក្នុងបញ្ហានេះ ដើម្បីទម្លាក់កំហុសលើលោក ហ៊ុន សែន ក្នុងគោល

បំណងបង្កូចកិត្តិយសរបស់លោកនាយករដ្ឋមន្ត្រីសម្រាប់គោលនយោបាយ"។

លោកបានមានប្រសាសន៍បន្ថែមទៀតថា "ពួកគេបានចំណាយពេលជាយូរមកហើយហើយពួកគេមិនដែលរកឃើញភ័ស្តុតាងទេ... ប្រសិនបើវាជាការពិតពួកគេគួរតែយកឯកសាររបស់ខ្លួនទៅកាន់តុលាការ។ នេះមិនមែនជារឿងថ្មីទេ រឿងនេះវាមានជាយូរឆ្នាំមកហើយ។ ការចោទប្រកាន់នេះមិនអាចបង្កូចកេរ្តិ៍ឈ្មោះរបស់លោកនាយករដ្ឋមន្ត្រីបានទេ"។

ប៉ុន្តែការអះអាងនេះមានការបញ្ជាក់តតាំង។ នៅក្នុងកិច្ចសម្ភាសន៍កាលពីខែសីហា ឆ្នាំ២០០៦ ជាមួយទស្សនាវដ្តី L'Express លោក ហេង ពៅ អតីតស្នងការនគរបាលរាជធានីភ្នំពេញដែលអបយស និងកំពុងជាប់ពន្ធនាគារបន្ទាប់ពីបាត់បង់តំណែងនៅក្នុងការប្រជែងដណ្តើមអំណាចគ្នាបានលើកឡើងថា រឿងនេះជាការពិត។

លោក ហេង ពៅ ត្រូវបានគេដកស្រង់សម្តីមកថា "ខ្ញុំត្រូវបានគេចាត់តាំងជានាយកនគរបាលព្រហ្មទណ្ឌមិត្តភាពខ្មែរ-អាមេរិកក្នុងឆ្នាំ១៩៩៧ ជាលទ្ធផលខ្ញុំបានរកឃើញថា អ្នកស្រីដំបូងឡើយមានទំនាក់ទំនងជាមួយលោក ហុក ឡុងឌី ដែលណែនាំគាត់ទៅឱ្យលោក ហ៊ុន សែន"។

លោកបន្តថា "ប៉ុន្តែ ហ៊ុន រ៉ានី ភរិយារបស់ **គេទៅទំព័រទី២៣**

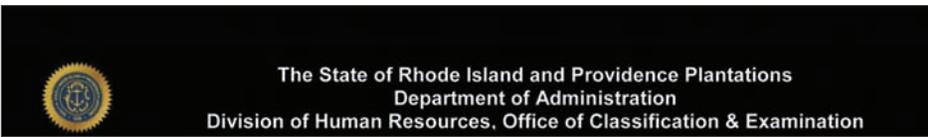
CONWAY INSURANCE AGENCY

រយៈពេល២៥ឆ្នាំ ភ្នាក់ងារធានារ៉ាប់រងខុសឆ្គងបានបម្រើសហគមន៍ដោយធានារ៉ាប់រងគ្រប់មុខប្រកបដោយគុណភាពនៅតំបន់ភ្នំពេញ និង លើកខ្ញុំជាភ្នាក់ងារបំពេញសេវាគ្រប់មុខដូចខាងក្រោម :

ការធានារ៉ាប់រងគ្រួសារ ការធានារ៉ាប់រងទ័ន្ធភ័ណ្ណ

- រថយន្ត
- ផ្ទះ
- ផ្ទះល្វែង
- គ្រឿងអន្តរាគមន៍
- វត្តសិល្បៈ
- វត្តបុរាណ
- អចលនវត្ថុ
- សុវត្ថិភាពជំនួញ (Liability)
- សុវត្ថិភាពជំនាញ (Professional Liability)
- វិកខិប (Worker's Compensation)
- បនដល់ (Bonds)
- អ្នកមើលថែទ្រព្យ និងការវាស់ទ្រព្យ
- ធានារ៉ាប់រងពិការភាព និងជីវិត
- កម្មវិធីពិសេសផ្សេងៗទៀត

77 E. Merrimack Street, Lowell, MA 01852
 Tel: 978-454-5054 | Fax 978-453-2480
 www.conwayinsurance.com
 សូមទាក់ទងមក : ហ្វីលីប មុត, អ្នកគ្រប់គ្រង



RECRUITMENT ANNOUNCEMENT

Department: **MILITARY STAFF**
Division: **RI National Guard**
2 open positions

Job Title: HVAC SHOP SUPERVISOR
Salary Range \$40,892.80 - \$45,739.20 Annually

SPECIAL REQUIREMENTS:

At the time of appointment, must possess a R.I. State Refrigeration License issued by the State Department of Labor and Training, Office of Professional Regulation (Pipefitters/Refrigeration) and must maintain such license as a condition of employment.

EDUCATION AND EXPERIENCE:

Education: Such as may be gained through: graduation from a senior high school; and,
Experience: Such as may have been gained through: employment in a responsible position in the field of heating ventilating and air conditioning; employment as a journeyman refrigeration mechanic; employment in the field of energy management with experience in energy management and preventive maintenance. Or, any combination of education and experience that shall be substantially equivalent to the above education and experience.

For more information, go to: www.Apply.RI.Gov

Job Title: ELECTRICIAN
Salary Range \$44,699.20 - \$46,404.80 Annually

SPECIAL REQUIREMENTS:

Must possess a journeyman electrician's license issued by the Rhode Island State Board of Examiners of Electricians and must maintain such licensure as a condition of employment.

EDUCATION AND EXPERIENCE:

Education: Such as may have been gained through: completion of ten school grades; and
Experience: Such as may have been gained through: employment as a journeyman electrician. Or, any combination of education and experience that shall be substantially equivalent to the above education and experience.

For more information, go to: www.Apply.RI.Gov

AN EQUAL OPPORTUNITY/AFFIRMATIVE ACTION AND DIVERSITY EMPLOYER.

Women and minorities are encouraged to apply.
Any individual with a disability who requires assistance to effectively participate in the application process should contact the Department of Administration at the above number prior to the close of the application period.

**Wages subject to union contract*

អត្ថប្រយោជន៍របស់ពោធិ៍សាត់ក្រុង បេះដូង និងជំងឺមហារីក

ពោធិ៍សាត់ គឺជាបណ្តុំមួយប្រភេទសម្បូរទៅ ដុំតពីជំងឺបេះដូង និងជំងឺមហារីកបាន ក្រោយ ដោយវិធានសុខសុវត្ថិភាព លើសពីនេះ វាក៏មាន ពេលដែលអ្នកបរិភោគក្នុងបរិមាណច្រើន ។ សារធាតុចិញ្ចឹមជាច្រើនដែលអាចធ្វើឱ្យអ្នកចៀស



ដំណឹងលក់ហាង

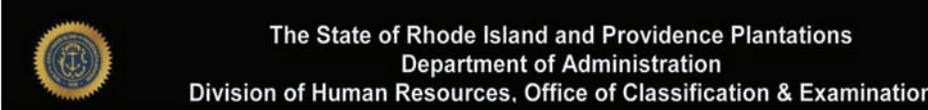
សាឡាង កន្លែងធ្វើក្រុមក ប្រណិតនៅ ស៊ីកុង មានតំវាន់ SPA គ្រប់ទាំងអស់ មានកន្លែងធ្វើក្រុមកជើង៨ កន្លែងធ្វើក្រុមកដៃ៨ បើត្រូវការ សូមហៅមក **401 580 5899 or 401-489-2516**

visit: www.perfectnailsseekonk.com

យើងត្រូវការការជំនួយធ្វើក្រុមក សូមទូរស័ព្ទមកយើងដើម្បីប្រាប់ព័ត៌មាន ។

FOR SALE

Salon(Perfect nails-spa) in Seekonk MA 02771
Fully furnished spa, has 8 pedicure chairs and 8 manicure tables.
If Interested, please call 401 580 5899 or 401-489-2516
visit: www.perfectnailsseekonk.com
We are also HIRING NAIL TECHNICIAN. Call to inquire for information.



RECRUITMENT ANNOUNCEMENT

CHIEF PROGRAM DEVELOPMENT
Supplier Diversity Office

Salary Range \$69,076.00 - \$78,305.00 Annually

To provide for the custody, supervision and security of youth detained in the Rhode Island Training School for Youths, including assisting in the rehabilitation, education, treatment, care and control of these residents and to do related work as required.

EDUCATION AND EXPERIENCE:

Education: Such as may have been gained through: possession of a Master's Degree in Public Administration, Business Administration, one of the Social Sciences, or a closely related field; and

Experience: Such as may have been gained through: employment in a responsible capacity involving program development in a field of human service. Or, any combination of education and experience that shall be substantially equivalent to the above education and experience.

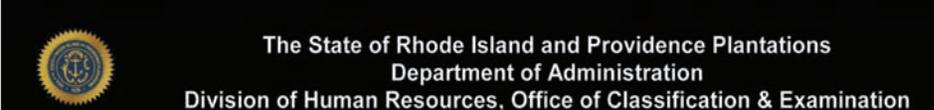
KNOWLEDGES, SKILLS AND CAPACITIES: A thorough knowledge of the principles, practices and techniques of program planning and development as it relates to the implementation of a variety of departmental programs and in terms of statewide and community needs and the ability to establish standards, policies, and administrative controls for such programs; a working knowledge of federal, state and community resources and legislation and their interrelationships, and the ability to apply such knowledge in the identification of the population to be served, needs and priorities, resources available, planning and implementation of the programs, and evaluation; the ability to act as a liaison between the director and his division heads in coordinating all planning and programs and for the department with local governments and community groups in order to coordinate programs, gain their assistance or assist them in initiating, developing and implementing projects; the ability to coordinate current and proposed programs with other state departments where their cooperation is necessary; the ability to evaluate existing programs and to develop plans for their expansion, modification, or elimination; the ability to establish and maintain effective working relationships with department officials, professional people, voluntary agencies, community representatives, other state and local agencies and the public; and related capacities and abilities.

ADDITIONAL COMMENTS: The newly created Supplier Diversity Office will complement the work of the existing Minority Business Enterprise Compliance Office by proactively supporting existing RI certified M/WBEs and increasing their utilization in state, municipal, and quasi-government procurement activities through advocacy on their behalf. In addition, this position will host events to foster relationship building between prime vendors, project managers, and M/WBE subcontractors; organize capacity building educational opportunities for current and future M/WBEs; and, develop promotional materials and newsletters that showcase activities and highlight achievements.

AN EQUAL OPPORTUNITY/AFFIRMATIVE ACTION AND DIVERSITY EMPLOYER.

Women and minorities are encouraged to apply.
Any individual with a disability who requires assistance to effectively participate in the application process should contact the Department of Administration at the above number prior to the close of the application period.

**Wages subject to union contract*



RECRUITMENT ANNOUNCEMENT

JUVENILE PROGRAM WORKER

Salary Range from \$43,228 - \$49,062* (Pay Grade 22A)

To provide for the custody, supervision and security of youth detained in the Rhode Island Training School for Youths, including assisting in the rehabilitation, education, treatment, care and control of these residents and to do related work as required.

EDUCATION AND EXPERIENCE:

Education: Such as may have been gained through: Possession of an Associate's Degree with preferred specialization in a Behavioral Science, or in Social Work; and
Experience: Such as may have gained through: employment in a responsible position in a clinical or correctional treatment facility.

Application Process: Qualified applicants must pass a BCI/NCIC, Child Protective Screen, Drug Screen, Interview Boards and Psychological Screen.

[All qualified applicants must complete a 3 week Pre-Service Training Academy](#)

APPLICATION PERIOD: All resumes must be received by **April 17, 2016**

Interested parties should submit resume to the address listed below.

Rhode Island Training School
Attn: Steve Pacheco
57 Power Rd
Cranston RI 02920

SPECIAL REQUIREMENTS:

At the time of appointment must be capable of performing (with or without reasonable accommodation) the essential duties as evidenced by a physician's certificate and must continue to be qualified to perform assigned duties through employment. Must have successfully completed and graduated from Department of Children, Youth and Families Juvenile Correction Pre-Service Training Program. In accordance with RIGL 42-28.3-1 no person shall be appointed temporary, probationary, or permanent until they shall have been evaluated and tested by a certified psychologist and receive a satisfactory rating which shall be in writing

After graduating from Pre-Service Training Academy candidates may be placed on a hiring list and offered employment upon positions becoming available.

AN EQUAL OPPORTUNITY/AFFIRMATIVE ACTION AND DIVERSITY EMPLOYER.

Women and minorities are encouraged to apply.
Any individual with a disability who requires assistance to effectively participate in the application process should contact the Department of Administration at the above number prior to the close of the application period.

**Wages subject to union contract*

កោះសង្សារ រមណីយដ្ឋាន សាស្ត្រស្នេហា



រមណីយដ្ឋាន “កោះសង្សារ” ដែលជា រមណីយដ្ឋាននៃកោះឯកជនមួយស្ថិតនៅប្រជុំ កោះរុងនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាបានក្លាយទៅ ជាសណ្ឋាគារ និងរមណីយដ្ឋានដ៏ល្អបំផុតគ្មាន គូប្រៀបកំពុងទន្ទឹងការអញ្ជើញទៅកម្សាន្តអំពី សំណាក់ភ្ញៀវទេសចរជាតិ អន្តរជាតិ ជាពិសេស ក្នុងទិវាថ្ងៃបុណ្យនៃក្តីស្រឡាញ់ហ្នឹងតែម្តង ។

ទេសភាពធម្មជាតិខ្សាច់សស្ងាត់ខ្យល់ អាកាស បរិសុទ្ធ ព្រៃឈើដ៏ស្រស់បំព្រង និង សត្វមច្ឆា សម្បូររំបែប ជាចំណុច ទាក់ទាញរបស់ កោះសង្សារ រួមផ្សំជាមួយ ការថ្លែងប្រឌិត តុប តែងដ៏ប្រណិត និងពោរពេញទៅដោយភាព ទាក់ទាញ ។ សេវាដឹកជញ្ជូនពីទីក្រុងព្រះសីហនុ

ទៅកាន់ កោះសង្សារ ចំណាយពេលតែ៣៥ ទៅ ៤០នាទី ដោយប្រើនាវា ដែលមានល្បឿនលឿន និងធានាសុវត្ថិភាព ។ សេវាដឹកជញ្ជូនភ្ញៀវទេសចរ ពីទីក្រុងភ្នំពេញទៅកាន់ក្រុងព្រះសីហនុដោយ ប្រើរថយន្ត BMW 5 សេរីដ៏ប្រណិត ចំណាយ ពេលប្រមាណ៥ម៉ោងប៉ុណ្ណោះ ។

“កោះសង្សារ” ជាកោះពីរ តូចៗជាប់គ្នា ដែលកោះមួយមានឈ្មោះថា កោះបង និង កោះមួយទៀត មានឈ្មោះថា កោះអូន ហើយ ពាក្យទាំងពីរបាននាំឱ្យមានឈ្មោះថា “កោះ សង្សារ” ។ “កោះសង្សារ” មាន២៧វិទ្យុដែល បន្តបំប៉នឱ្យអ្នកមើលឃើញសមុទ្រ និង

ទឹកមើលផ្កាថ្កាដើម ។ បេះដូងនៃ “កោះសង្សារ” គឺជាកោដនីយ ដ្ឋានមួយដែលមានឈ្មោះថា Vista Restaurant & Bar ដែលស្ថិតនៅចំកណ្តាលនៃផ្ទះវិទ្យុ សម្រាប់ស្នាក់នៅ ។ កោដនីយដ្ឋាននេះបានសាង សង់ដោយអាចឱ្យភ្ញៀវមើលឃើញទិដ្ឋភាព នៃសមុទ្រ៣៦០អង្សា គឺថ្ងៃរះ និង ថ្ងៃលិច ។

តាមការរៀបរាប់ត្រួសៗ និងតាមរយៈ រូបថតនេះ តើប្រិយមិត្តមានចំណាប់អារម្មណ៍ យ៉ាងណាដែរ? ស្អាតអស្ចារ្យទេ! រឺមែនគិត ណាស់? តែតម្លៃក៏គួរឱ្យប្រសើរដែរ គឺមួយយប់ មានចាប់ពី១.០៤០ដុល្លារ ទៅដល់ ៣.០០០ ដុល្លារ ក្នុងមួយបន្ទប់ ។



ព្រៃឈើនៅលើកោះ ។ ផ្ទះវិទ្យុនីមួយៗ មានតម្លៃខុសគ្នា និងរៀបចំតុបតែង ប្លែកៗគ្នាដោយប្រើសម្ភារៈ និងឧបករណ៍ ដ៏ទំនើបៗតាមស្តង់ដារសណ្ឋាគារ កម្រិតកំពូលនៃពិភពលោក ។ មានអាងហែលទឹកមានស្ប៉ា- ម៉ាស្សាមានប្រព័ន្ធ Wi-fi មានមធ្យោ បាយបម្រើការរៀបចំការការមុជ

“កោះសង្សារ” ជាកោះឯកជនមួយដែល រាជរដ្ឋាភិបាលអនុញ្ញាតឱ្យក្រុមហ៊ុនបរទេស មួយវិនិយោគ ។ ក្រុមហ៊ុនដែលវិនិយោគទុន ស្ថាបនា “កោះសង្សារ” នេះ មានសាខាលក់ នៅប្រទេសអូស្ត្រាលីនៅប្រទេសឥណ្ឌូនៅ កោះតៃវ៉ាន់ នៅទីក្រុង ហុងកុង នៅទីក្រុង សិង្ហបុរី នៅប្រទេសបារាំងនៅប្រទេសអង់គ្លេស និង នៅកម្ពុជា ។

ម្ចាស់ផ្ទះជាច្រើនមិនសប្បាយចិត្តជាមួយនិងក្រុមហ៊ុនអគ្គិសនី

របស់ពួកគេអ្នកក៏អាចផ្អាកការប្រើប្រាស់បាន ដោយងាយស្រួល ហើយនិងប្រាក់ដែលនៅជំពាក់ ក៏ត្រូវបានក្រុមហ៊ុនផ្តល់ជូនវិញដែរ ។

ដោយមានការចំណេញដល់៦៥%ក្នុងការ ប្រើប្រាស់ថាមពលសូឡាជំនួសថាមពលអគ្គិសនី សេវាកម្មលើបណ្តាញដែលជួយអ្នកឱ្យរកនូវប្រព័ន្ធ សូឡា គឺកំពុងតែកើនឡើងនូវប្រជាប្រិយភាព

រៀបរាប់ដោយ ហង្ស ពាកយ្យ
តើអ្វីមួយដែលក្រុមហ៊ុនអគ្គិសនីមិនចង់ឱ្យ អ្នកដឹង? នឹងមានច្បាប់ថ្មីមួយក្នុងឆ្នាំ២០១៦ ដែលអនុញ្ញាតឱ្យម្ចាស់ផ្ទះដែលរស់នៅក្នុងតំបន់ ដែលមានស៊ីបកូតច្បាស់លាស់អាចទទួលបាននូវ ទឹកប្រាក់១០០០ដុល្លារពីមូលនិធិរដ្ឋកិច្ចការក្នុង ការតំឡើងប្រព័ន្ធសូឡា (Solar) ។ តើក្រុមហ៊ុន អគ្គិសនីរបស់អ្នកធ្លាប់ប្រាប់អ្នកនូវរឿងនេះទេ ។ (មិនគិតអញ្ចឹងទេ)

ម្ចាស់លំនៅដ្ឋានមួយចំនួនពិតជាភ្ញាក់ផ្អើល ណាស់នូវពេលដែលពួកគេរកឃើញថា ចំនួន និង ការបង្វិលនៃទឹកប្រាក់អាចជួយពួកគេចំណាយ លើការតំឡើងនូវប្រព័ន្ធសូឡា (Solar System) ដោយមិនចំបាច់ចំណាយប្រាក់របស់ពួកគេបន្ថែម នៅពេលដែលពួកគេបាននែកមើលថាតើពួកគេ អាចទទួលបាននូវទឹកប្រាក់នោះដែលឬអត់ ។ ដោយ សារតែមានការតំឡើងនូវប្រព័ន្ធសូឡាដោយមិន គិតប្រាក់អ្នកអាចចំណេញនូវការចំណាយលើថ្លៃ អគ្គិសនីចំនួនរយៈពេលច្រើនសប្តាហ៍ ។

សូសាន់ មៀលលី (Susan Miller) ដែល ជាអជ្ញាធរត្រួតពិនិត្យគ្រប់ប្រព័ន្ធសូឡា (Solar) ទាំងអស់បានសាកល្បងក្នុងការស្រាវជ្រាវនៃ

កម្មវិធីថ្មីនេះ ថាតើវាពិតជាល្អឬឈ្មោះដូចគេ និយាយដែររឺទេ? ។ បន្ទាប់ពី ៤ ទៅ ៥ សប្តាហ៍ សូន សាន់ ពិតជាភ្ញាក់ផ្អើល និងរីករាយក្នុងការផ្លាស់ប្តូរ ក្នុងការរកឃើញរបស់នាងដោយនាងបានរាយ ការណ៍ថា នាងពិតជាអាចសន្សំប្រាក់ចំនួន ១៨៥.៩២ដុល្លារ ពីការចំណាយលើថ្លៃអគ្គិសនី ហើយ ក៏មាននូវអ្នកផ្សេងៗទៀតដែរ ដែលទទួលបាន លទ្ធផលដូចនាង ។

ដូច្នេះតើដំណើររបស់កម្មវិធីនេះយ៉ាងម៉េច ដែរ? បើសិនអ្នកចង់បាននូវប្រព័ន្ធសូឡាអ្នកមិន ចាំបាច់ត្រូវចំណាយថវិកាលើបន្ទះសូឡាទេ ។ ដោយ កម្មវិធីថ្មីនេះ អនុញ្ញាតឱ្យអ្នកជួលបន្ទះសូឡាក្នុង តំលៃ០ដុល្លារដោយ (0\$ down) ។ រហូតមកដល់ ឥលូវនេះ ការទិញ និងការតំឡើងនៃប្រព័ន្ធបន្ទះ សូឡា គឺមានតំលៃរាប់ពាន់ដុល្លារ លុះត្រាតែអ្នក សាងសង់ផ្ទះថ្មី ឬក៏មាននូវប្រាក់ជាច្រើនទុក តម្កល់ បើមិនអញ្ចឹងការទិញនូវបន្ទះសូឡាដែល មានតំលៃរាប់ពាន់អាចធ្វើអ្នកខាតច្រើនជាងទទួល បានផលប្រយោជន៍ ។ ពីមុនមកវាពិតជាពិបាកណាស់ សម្រាប់ក្រុមហ៊ុនសូឡាក្នុងការផ្តល់នូវកិច្ចព្រម ព្រៀងជួលនូវបន្ទះសូឡាដោយសារតែពួកគេអាច និងបាត់បង់ប្រាក់ទាំងនោះ ។ ប៉ុន្តែឥឡូវនេះតំលៃ

នៃបន្ទះសូឡាបានធ្លាក់ចុះយ៉ាងខ្លាំងក្នុងរយៈពេល ២០ឆ្នាំនេះ ដែលធ្វើឱ្យម្ចាស់ផ្ទះមានសមត្ថភាព ក្នុងការទិញនិងផ្លាស់ប្តូរពីអគ្គិសនីធម្មតាមកប្រើ ប្រាស់នូវប្រព័ន្ធសូឡានេះវិញ ។ មិនថាមធ្យោបាយ



មួយណាទេ មានរឿងមួយដែលអ្នកគួរតែដឹង ក្រុមហ៊ុនអគ្គិសនីរបស់អ្នកនឹងមិនទាក់ទងទៅអ្នក ភ្លាមៗនឹងប្រាប់អំពីកម្មវិធីសូឡានេះទេ ពីព្រោះថា ការផ្លាស់ប្តូរប្រើប្រាស់នូវអគ្គិសនីធម្មតា មកប្រព័ន្ធ សូឡាអាចកាត់បន្ថយនូវប្រាក់ចំណេញផ្តាច់មុខ របស់ពួកគេ ។

សំគាល់: អ្នកនឹងមិននូវជាប់ជំពាក់ជំពិនជា មួយនិងគោលនយោបាយរបស់ក្រុមហ៊ុនអគ្គិសនី ទេ ។ ប្រសិនបើអ្នកបានបង់ដាច់នូវគោលនយោបាយ

យ៉ាងខ្លាំង ។ កម្មវិធីផ្ទះសូឡា (Home Solar Program) គឺជាកម្មវិធីមួយក្នុងចំណោមកម្មវិធី សេវាកម្មលើបណ្តាញទាំងអស់ដែលផ្តល់នូវម្ចាស់ ផ្ទះទាំងអស់នូវអត្រាមិនគិតថ្លៃដ៏ល្អក្នុងតំបន់ដោយ មាននូវភាពគួរឱ្យទុកចិត្ត សុវត្ថិភាព និងប្រសិទ្ធ ភាព ។ ម្ចាស់ផ្ទះច្រើនជាង ៥០០.០០០នាក់ បាន ទុកចិត្ត និងប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធសូឡាតាមរយៈកម្មវិធី ប្រព័ន្ធសូឡាមួយនេះរួចមកហើយ ដើម្បីទទួល បាននូវការបញ្ជូនតំលៃ ។

ការវិនិច្ឆ័យ

របស់ព្រះតេជព្រះគុណបណ្ឌិត ហុក សាវណ្ណ
**គ្រូវេទនិក្សន្ត្រសម្បត្តិរបស់ប្រធាន
អង្គការប្រឆាំងអំពើពុករលួយ**

មុនព្រះពុទ្ធសំដែងធម៌ទេសនាប្រោសសត្វ ព្រះអង្គបានត្រាស់ដឹងមានព្រះទ័យ បរិសុទ្ធមានករណ៍គ្មានព្រំដែនឥតលំអៀង។ លោក**ឱមឃុនឡង** ប្រធានអង្គការ ប្រឆាំងអំពើពុករលួយ ក៏ត្រូវសំអាតខ្លួនដោយប្រកាសទ្រព្យសម្បត្តិ មានផ្ទះប៉ុន្មាន មាន មានប្រាក់ប៉ុន្មានដុល្លារ មានប្រពន្ធចុងដូចពាក្យគេថាទេ? នៅប្រទេសកម្ពុជាអំពើពុក រលួយស្ទើរដល់ក្នុង បានបាត់ថវិកាជាតិក្នុង១ឆ្នាំរាប់រយលានដុល្លារ។ លោកប្រធាន កំចាត់បានខ្លះតែអ្នកតូចតាច ប៉ុន្តែអ្នកមានអំណាចនិងឧកញ៉ាគ្រាប់ៗជាបក្សពួករបស់ លោកប្រធាន ដែលមានប្រាក់រាប់រយរាប់ពាន់លានដុល្លារ លោកប្រធានមិនបានកំចាត់ ឡើយ។ ចំណែក ស្រីកំណាច់ចិត្តមានស្ទើរគ្រប់អ្នកមានអំណាចបុណ្យស័ក្តិនិងអ្នកមាន អំណាចដុល្លារ ដែលបានមកពីការកាប់បំផ្លាញព្រៃឈើ ពីប្លង់ដឺរបស់ប្រជាពលរដ្ឋ។ មាន អ្នកមានអំណាចខ្លះរំលោភលើស្ត្រីហើយសម្លាប់គេចោលទៀតដើម្បីបំបិទកំសុភាង ស្ត្រី ខ្លះត្រូវរងគ្រោះដោយទឹកអាស៊ីដដោយសារប្រពន្ធដើម។

សកម្មភាពរបស់លោក **ឱមឃុនឡង** ពេលនេះ បានយកចិត្តទុកដាក់ណាស់ ចំពោះបញ្ហាលោក**គឹមសុខា** ហើយស៊ីសង្វាក់គ្នាផង ទំនងដឹងគ្នាជាមុន ដោយមើល ឃើញថា ការដាក់កំហុសលើលោកគឹមសុខាអំពីរឿងស្រីញីហាក់ដូចជាគ្មានទម្ងន់អ្វីសោះ ជារឿងធម្មតាទោះបីរឿងពិត ហើយជារឿងលួចចតរំលោភសិទ្ធិបុគ្គលទៀតផង សូម្បី តុលាការក៏ប្រានចោលពុំទទួលពាក្យ គ្រាន់តែប្រើពាក្យជំនួសថា សូមឲ្យការិយាល័យ ប្រឆាំងគេរកម្មវិធីនិរុត្តរនៃកម្ពុជា បើពិតដូចនេះនេះមែន សូមសរសើរសមាជិកតុលាការ ខ្មែរមានពន្លឺយុត្តិធម៌ខ្លះហើយ ដោយឧត្តមគតិដ៏ខ្ពស់របស់តុលាការ ដូច្នេះត្រូវរកលេស ចោទថាពុករលួយវិញ ចោទពុករលួយក៏ពិបាកទៀត ព្រោះលោកគឹមសុខាមិនធ្វើជាអ្នក រដ្ឋការនាំឲ្យពុករលួយ បានប្រាក់ខែពីធ្វើតំណាងរាស្ត្រនិងបានពីមុខរបរបន្តិចបន្តួច។

ដូច្នេះ លោក**ឱមឃុនឡង** ត្រូវបញ្ឈប់អំពើបៀតបៀន ប្រយ័ត្នបាច់អង្គាមច្រាស់ខ្យល់ ចំណែក សកម្មជនគណបក្សសង្គ្រោះជាតិមានភាពស្ងប់ស្ងៀមទំនងជាដឹងថា នេះជាឆាក មួយដែលគេបង្កើតឡើងដើម្បីកំចាត់អ្នកដឹកនាំគណបក្សគេ។

វត្តខ្មែរកាណាដា ថ្ងៃ២៤ មីនា ២០១៦; www.hoksavann.org; savannhok@yahoo.com

Continued from page 12

Khmer New Year...

the authenticity of the Cambodian heritage by witnessing the spirituality of the ceremonial holiday.

Various community organizations, specifically runs by the Cambodian community, have also hosted Khmer New Year for local residents at the public area in some parts of Massachusetts. Clemente Park Committee is celebrating the Khmer New Year event at Roberto Clemente Park, located on Middlesex Street, Lowell, MA, on Saturday, April 23rd at 12PM-5PM. In the same month, the Khmer Cultural Planning Committee is also celebrating the event at Lynn Commons, located on North & South Common Street, Lynn, MA, on Saturday, April 30th. These public events are free admission and everyone is invited to experience the traditional meals, cultural performances, ceremonial blessing, purchasing authentic souvenirs, and other surprising fun activities for the whole public.

Student organizational club from University of Massachusetts of Lowell and Boston are also hosting their Khmer New Year. UMASS Lowell is hosting the event at Cumnock Hall, located at 31 University Avenue, Lowell, MA, on Saturday, April 16th at 6PM-11PM, coordinated by Cambodian American Student Association. General admission is \$4 and student admission is \$2, which come with catered foods and drink. UMASS Boston is also hosting the event on the 3rd Floor Campus Center, Ballroom C, located on 100 Morrissey Boulevard, Boston, MA, on Monday, April 11th at 6PM-9PM, coordinated by Khmer Cultural Association. General and student admissions are free in their event. Similar to the community event in Clemente Park and Lynn Commons, these two universities from separated campus are having live entertainments, guest speakers, catered foods, and other exciting activities for family and friends.

April is packed with so many Khmer New Year events in some part of Massachusetts which, given everyone plenty of opportunity to experience the time of honoring the Cambodian heritage and its cultural values. This year of Khmer New Year 2016 is the year of the Monkey; so go out there and have some fun before it is too late!

តមកនំពំរង ០៩ ទស្សនាប្រជុំកោះ "កាវ៉ាអ៊ីប"...

បើមានច្រើន ចាយបានច្រើនក៏ប្រសើរ។ ប្រទេស"ដូមីនីកាន"មិនមែនជាប្រទេសអ្នកមានដូចសហរដ្ឋអាមេរិកទេ តែប្រទេសនេះគេធ្វើការមានសហការណ៍ជាមួយអ្នកមាន។ ធនធាននៃអ្នកមាន គេវិនិយោគជាតំបន់ "ទេសចរ ប្រណិត" សម្រាប់ពួកទេសចរដូចជាយើងខ្ញុំនេះ មកបំពេញ "ការស្រម័យ"របស់ខ្លួនមួយរយៈដើម្បី បំភ្លេចការលំបាកបំភ្លេចការនឿយហត់ដែលការ "លំបាកនឹងនឿយហត់" ទាំងនោះ នាំឱ្យយើងហ៊ាន ចាយប្រាក់ដែលរកបានដោយងាយក្តីដោយលំបាក ក្តីនៅទីដែលទាក់ទាញយកអារម្មណ៍របស់យើង បាន។ ខ្ញុំគិតថា នេះគឺជាកំរូនៃរបបទេសចរមួយ ដែលខុសគ្នាពីទេសចរទៅប្រទេសកម្ពុជា... បុព្វបុរសយើងបានទុកស្នាដៃជាប្រាង្គប្រាសាទ រាប់ពាន់កន្លែងរៀបរាប់ជាប្រវត្តិ នៃមនុស្សបាន រាប់ពាន់រឿងក្រុមអ្នកចេះដឹងខ្ពស់បំផុត ក៏គង់នៅ តែល្ងង់ចំពោះមុខប្រាសាទខ្មែរនៅឡើយ កំពូលនៃ អរិយធម៌ពិភពលោកស្ថិតនៅកណ្តាលកម្ពុជាកាល ពី១៥០០ឆ្នាំមុន...នេះគឺគេនាំទេសចរឱ្យមក "ស្រម័យ រកអតីតកាល"ដែលគ្មាននរណាជឿបាន ប្រសិន បើមិនបានឃើញផ្ទាល់នឹងភ្នែក។ ភាពខុសគ្នា គឺ នៅត្រង់ទេសចរនៅស្រុកខ្មែរ គេមក "រៀនសូត្រ រកការពិត" រីឯនៅ "ដូមីនីកាន" គេមកការ

"ស្រម័យ"រកការសម្រាកយ៉ាងរីករាយដើម្បីបំភ្លេច ការលំបាកនឹងក្រខ្សត់"។

ថ្ងៃទី៥ទី៦ នៃវិស្សមកាលរបស់យើង គឺ បន្ថែមដោយការស្វែងរកទិព្វវត្ថុអនុស្សវរិយ័ខ្លះ សម្រាប់ត្រឡប់មកផ្ទះវិញ នៅតាមហាងតម្រៀប



គ្នាជាជួរនៅជុំវិញបរិវេណនៃ "ភូមិបាយ៉ាត្រិសស៊ីត"។ ខ្ញុំតែងតែចូលចិត្តដើរមើលតាមហាងល្អៗណាស់ តាំងពីគ្រឿងអង្ករ មានពេជ្រ ក្រឡែ សំលៀក បំពាក់ក្នុងស្រុកគ្រឿងចម្លាក់ធ្វើពីឈើធ្វើពីស្រកា ត្រី ឬធ្វើពីសំបកលាស សំបកគ្រុំ ធ្វើដោយ ដៃ អ្នកស្រុក បានត្រូវរៀបរាប់តែងដាក់លក់ជាជួរ ក្នុង ទូរកញ្ចក់ ឬរាយបាយយ៉ាងមានសណ្តាប់ធ្នាប់... នេះក៏ជាឱកាសដ៏តិចតួចបំផុតដែលយើងអាច

និយាយលេងឱ្យស្គាល់ពីមនុស្សនិងតំបន់ដែល ពួកគេរស់នៅបានខ្លះៗ ជាទូទៅពួកនោះ មិន និយាយពីខ្លួនឯងឡើយ។ ទោះជាមិនប្រាប់ ក៏យើង អាចឃើញមនុស្សវ័យចំណាស់ច្រើនសិបនាក់ ជាអ្នកថែរក្សាទិព្វវត្ថុបានស្អាតនឹងស្រស់បោះ ដែលជាចំណុចកណ្តាលនៃភូមិទេសចរ...បន្ទាប់ មកស្រីៗច្រើនសិបអ្នកទៀត ជាអ្នកមើលថែ

មិនមែនជារូបភាពដ៏ណាងឱ្យប្រទេស "ដូមីនីកាន" ទាំងមូលក៏ដោយប្រទេសនេះបានខិតខំប្រឹងពង្រីក គម្រោងរបៀបនេះ បន្តពីកន្លែងដ៏ច្រើនដែល មានមុនមកហើយដែរ ហើយចែករំលែកភាព ចំណេញទាំងម្ចាស់លុយមានដើមទុននឹងទាំងអ្នក មានបញ្ញា-កម្លាំងពលកម្ម-ទេពកោសល្យបាន រស់ទាំងអស់គ្នាដែរ។

ថ្ងៃទី៧ ជាបញ្ចប់មកដល់យន្តហោះបាននាំ យើងចេញដំណើរមកឡើយវិញ ដោយមាន ដំណាក់ប្តូរយន្តហោះនៅ "ញូយ៉ក" តែបែរជាមក ចុះចតនៅចំណតយន្តហោះ "ផ្លរីដា" ទៅវិញ ដោយ ត្រូវរង់ចាំបន្តដំណើរទៅ "ញូយ៉ក" ដែលនៅទីនោះ កំពុងមានខ្យល់ព្យុះយន្តហោះមិនអាចចុះចត បានទេ។ ព្រោះហេតុនេះ ទើបយន្តហោះហើរ ទៅ "ញូយ៉ក" បាន...នៅទីនោះ ដោយខកដើង យន្តហោះយើងត្រូវសម្រាកនៅសណ្ឋាគារមួយ យប់ស្អែកឡើងទើបអាចបន្តដំណើរមកផ្ទះរួច។ យើងបានបញ្ចប់វិស្សមកាលរបស់យើងដោយ បន្ទូលទុកនូវអនុស្សវរិយ័នៃរូបភាពត្រកាលនៅ មានសមុទ្រ "អាតឡង់ទិក" នៃភូមិដ្ឋានប្រកប ដោយស្នូលច្បារចម្រុះពណ៌នៃមនុស្សធ្វើការដ៏រាក់ ទាក់ ជាពិសេសទទួលបាននូវការសម្រាកកាយនឹង ចិត្តបានច្រើនសម្រាប់ត្រឡប់មកប្រឈមមុខនឹង ការងារដ៏ស្មុគស្មាញដែលកំពុងតែរង់ចាំយើងនៅ ឯឡើយវិញឯណោះ។



AccuCare
Home Care Agency
Group Adults Foster Care Program

កម្មវិធីជំនួយផ្នែកថែទាំសុខភាពតាមផ្ទះរដ្ឋ

កម្មវិធី Group Adult Foster Care (GAFC) គឺជាដំណោះស្រាយល្អបំផុតសំរាប់ចាស់ៗ ខ្មែរយើង ដែលមានបញ្ហាវិវ័យផ្នែកសុខភាព ឬជំងឺហើយមិន ចង់ចាកចេញពីលំនៅដ្ឋានខ្លួនឯង ឬមិនចង់បែកពីក្រុមគ្រួសារដែលបានរស់នៅជាមួយគ្នាជាយូរមកហើយ។ យើងអាចជួយអោយជីវិតលោកអ្នកកាន់តែប្រសើរឡើង តាមរយៈការផ្តល់នូវសេវាថែទាំសុខភាពមួយទល់មួយដល់ផ្ទះលោកអ្នកតែម្តង។

ដើម្បីអាចចូលរួមក្នុងកម្មវិធីនេះបានលោកអ្នកត្រូវមានលក្ខណៈដូចខាងក្រោម :

- រស់នៅផ្ទះរដ្ឋ អាយុ ២២ ឆ្នាំឡើងទៅ
- មានហិរញ្ញវត្ថុស្រដៀងគ្នា

ផលប្រយោជន៍ទទួលបាន :

- ការថែទាំផ្ទាល់ខ្លួនមួយទល់មួយក្នុងផ្ទះរបស់អ្នករាល់ថ្ងៃមួយថ្ងៃមួយម៉ោងលើការ រស់នៅប្រចាំថ្ងៃ
- ជំនួយលើការគ្រប់គ្រងថ្នាំសង្កូវអ្នក
- ផែនការថែទាំសុខភាពផ្ទាល់ខ្លួនមួយ ដែលធ្វើឡើងដោយគ្រូពេទ្យ និងខេសមាតិយើ
- វាយតម្លៃលើសេវាត្រូវការជាប្រចាំជាបន្តបន្ទាប់
- សមាជិកអាចទាក់ទងមក ២៤ម៉ោង

To be eligible for GAFC you must:

- live in subsidized or public housing
- age 22 years and older
- eligible for Masshealth Standard

Benefits you will get:

- personal care service in your home,
- Medication Management
- an individual care plan developed by a registered nurse and case manager
- ongoing monitoring of needs
- 24-hour access to services

ត្រូវការសេវាសម្រាប់បុគ្គលិកធ្វើការ PCA/ HHA needed for Lowell, Lynn, Revere, and Boston

ជាសេវាមានគុណភាពខ្ពស់ និងទុកចិត្តបាន បុគ្គលិកមានសណ្ឋានចិត្តល្អ និងធ្វើការតាមវិធីសាស្ត្រ អ្នកគ្រប់គ្រង និងបុគ្គលិកនិយាយភាសាខ្មែរ

ដើម្បីចុះឈ្មោះសូមទាក់ទងមក
To register, please contact:
Tel: (978)735-4955, Fax: (978) 735-4956
Office: 144 Merrimack St., Suite 404. Lowell, MA 01852

តមកដំណើរ ១៦ ប្រេសិត...

នាឆ្នាំក្រោយ និងការបោះឆ្នោតជាតិនៅ ក្នុងឆ្នាំ២០១៨ ដែលគណបក្សប្រជាជនកម្ពុជា និងប្រឈមការតស៊ូយ៉ាងស្វិតស្វាញបំផុតមិនធ្លាប់ មានក្នុងរយៈពេល២៥ឆ្នាំមកនេះ ។

លោកស្រីបានមានប្រសាសន៍ថា "កម្ពុជា ជិតដល់ដំណាក់កាលដ៏គ្រោះថ្នាក់ហើយ ។ ច្បាប់ ទាំងអស់ដាច់ខាតត្រូវតែអនុវត្តឱ្យបានស្មើភាព និងត្រឹមត្រូវចំពោះគណបក្សនយោបាយទាំងអស់ និងសមាជិករបស់គណបក្សនីមួយៗដើម្បីធានា ឱ្យបានថា លទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យត្រូវបានការពារ នៅមុនការបោះឆ្នោតមកដល់ ។ ស្ថានភាពនយោ បាយដែលរួមមានការគំរាមសាជាថ្មីនីតិវិធីតុលាការ និងការវាយដំលើរាងកាយរបស់សមាជិកគណបក្ស ប្រឆាំងជាដើមនោះ គឺគួរឱ្យព្រួយបារម្ភ" ។

កាលពីម្សិលមិញ លោកស្រី រ៉ូណា ស្ទីត ក៏បានសង្កត់ធ្ងន់អំពីភាពចាំបាច់ដែលរដ្ឋាភិបាល ត្រូវអនុវត្តច្បាប់ទាំងអស់ឱ្យបានត្រឹមត្រូវនិងប្រកប ដោយសង្គតិភាពផងដែរ ក្នុងនោះរួមមាន ដូចជា ច្បាប់ក្នុងការជួបជុំដោយសន្តិវិធី ដែលចែងថា ការជូនដំណឹងជាមុនមិនចាំបាច់តម្រូវឱ្យមាន ទេសប្រាប់"សកម្មភាពផ្សព្វផ្សាយទាក់ទងការ អប់រំសម្រាប់ប្រយោជន៍សង្គម" ជាដើម ។

លោកស្រីបានថ្លែងថា "ខ្ញុំបានជួបខ្លួនឯង ផ្ទាល់ហើយនូវអ្វីដែលអង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាល កំពុងប្រឈមនោះគឺពេលដែលមន្ត្រីគរហាល ឃុំម្នាក់ដែលមិនស្ថិតក្នុងឯកសណ្ឋានការងារ បានចេញមកបញ្ឈប់ការប្រជុំរបស់ខ្ញុំជាមួយក្រុម ជនជាតិដើមភាគតិចក្នុងខេត្តព្រះវិហារ" ។

លោកស្រីបានបន្ថែមថា ច្បាប់ស្តីពីការជួប ជុំ "បញ្ជាក់យ៉ាងច្បាស់ថា ការប្រជុំបែបនេះមិន តម្រូវឱ្យមានការជូនដំណឹង ឬការយល់ព្រម" នោះឡើយ ។

លោកស្រីបានលើកឡើងទៀតថា លោកស្រី នឹងចេញរបាយការណ៍លើកដំបូងរបស់ខ្លួនស្តីពី ប្រទេសកម្ពុជាក្នុងនាមជាអ្នកធ្វើរបាយការណ៍ នៅខែសីហា ។ ស៊ុយយាង

Continued from page 13 AMID LATEST SEX SCANDAL...

Davina released the documents onto a purpose-built website, claiming they proved Ms. Rany's role in the killing.

The website remains online today and includes scanned images of bank slips for amounts of \$100,000 and \$50,000 deposited by PisethPilika under her birth name, Sao Pily, and pages of the diary, which claimed that the gifts came from Mr. Hun Sen.

(Canada Bank, with which the deposits were allegedly made, said on Sunday that it could not comment on the veracity of the scanned bank slips, citing policies on customer confidentiality.)

The scans of the diary entries also recount PisethPilika's concerns about Ms. Rany's alleged anger at discovering her romance with Mr. Hun Sen, along with claims she was forced "to give back two houses Samdech Hun Sen gave to me to his wife."

"On Monday, April 26, 1999 at 7:30 a.m. I went to draw my money from Canada bank but they closed it and did not process the money for [me] because there was a order from Bun Rany, not allowing it given to me because it's money her husband gave," one diary entry says.

"The total money was [illegible] dollars, but I could only draw 50 thousand dollars, and nearly 2,000 dollars interest," continues the entry, which includes an unclear number in the hundreds of thousands of dollars.

In the final entry of the diary- dated May 10, 1999-the star recounts being called to a meeting with now-deceased National Police Commissioner Hok Lundy at a resort outside of Phnom Penh.

"I went to meet Hok Lundy in KienSvay, a restaurant situated in a quiet place. He told me to go hide myself in any place for a while, because Ms. Bun Rany was very angry up to the point of attempt-

ing to take my life," it says. "I did not sell myself to Samdech Hun Sen. We loved each other like husband and wife," it says, before pondering her helplessness. "I thought that I do not know whether they would spare my life or kill me because the earth is controlled by them. I have only God."

Mr. Yentieng, the anti-corruption chief, declined to be interviewed on Sunday. However, as one of Mr. Hun Sen's closest advisers when the L'Express story was published in October 1999, Mr. Yentieng at the time defended Ms. Rany from the accusations.

"The publication of L'Express dated Oct 7 about the death of PisethPilika has politically and intentionally charged Chumteav Bun Rany Hun Sen who is innocent and practices Buddhism," Mr. Yentieng wrote in the government's rebuttal, released the same month.

"As a victim of this twist, Chumteav Bun Rany has decided today to ask the law to find justice both in Paris and Phnom Penh," Mr. Yentieng said.

Council of Ministers spokesman PhaySiphan said on Sunday he was unconcerned that the recent campaign against Mr. Sokha's alleged indiscretions had rekindled an interest in PisethPilika, saying the claims had proven baseless.

"This issue is just an allegation that the opposition party framed," the spokesman said. "It's just an accusation, and there's no evidence, so it's completely different from the Kem Sokha affair."

Mr. Siphon maintained that the diary entries and bank slips uploaded by PisethPilika's sister were fake.

"I don't think that's real proof," he said. "Put it this way, I said it's an allegation, and the NGOs have worked so hard on this issue to frame the prime minister to discredit the prime minister for political purposes."

"They have spent so long, and they have never found proof.... If it's true, they should get their documents and bring it to the courts," he said.

"This is not a new one. This one has been around so long already. This allegation will not discredit the prime minister."

Yet the claims have proven persistent. In an August 2006 interview with L'Express, disgraced and jailed former Phnom Penh police chief Heng Pov, after losing his position in a power struggle, said the story was true.

"I was put in charge of the investigation as deputy chief of the serious crimes police. As a result I discovered that she had first had a relationship with Hok Lundy who then introduced her to Hun Sen," Mr. Pov was quoted as saying.

"But Bun Rany, the Prime Minister's wife, found out about the affair between her husband and the star. She was accusing Hok Lundy of having played the role of matchmaker. He went to see her in order to make peace, to tell her that this was a passing fancy," he continues.

"I learned in the course of my investigations that [Hok Lundy] had pledged to separate PisethPilika and Hun Sen."

Pang Sokhoeun, who runs the pro-opposition Facebook page "Khmer Sovannaphumi"-one of the many to have recently posted articles about PisethPilika-said on Sunday he believed the memories could cause issues for the government.

"People now tend to focus on a national issue and social justice for national interests more than a personal one. It is also noticed that some new generations have never known this case before but now the case is heard nationwide among them," Mr. Sokhoeun said.

(Additional reporting by Michelle Vachon and Sek Odom)

តមកដំណើរ ១៨ ស្របពេកលោក កឹម សុខា មានរឿងអាស្រូវ...

លោក ហ៊ុន សែន បានដឹងរឿងសហាយ ស្នំរវាងស្វាមីរបស់គាត់ និងភារាភាពយន្តរបនេះ ។ គាត់បានចោទប្រកាន់លោក ហុក ឡងឌី ថាជា មេអណ្តើក ។ គាត់ឱ្យលោក ហុក ឡងឌី "បានទៅ ជួបលោកស្រីដើម្បីប្រាប់ថា នារីម្នាក់នេះស្លាប់ ហើយ" ។

អតីតស្នងការនគរបាលរូបនេះ បានបន្តទៀត ថា "ខ្ញុំបានដឹងចេញពីការស៊ើបអង្កេតរបស់ខ្ញុំថា លោក ហុក ឡងឌី បានសន្យាបែក ពិសិដ្ឋ ពិលីកា ចេញពី ហ៊ុន សែន" ។

លោក ហ៊ុន សុយ៉េន ដែលជាម្ចាស់ទំព័រ ហ្វេសប៊ុក "ខ្មែរសុវណ្ណភូមិ" ជាទំព័រដែលគាំទ្រ គណបក្សប្រឆាំងនិងជាទំព័រមួយក្នុងចំណោមទំព័រ ហ្វេសប៊ុកជាច្រើនដែលបានបង្ហាញអត្ថបទពាក់ព័ន្ធ នឹងអ្នកស្រី ពិសិដ្ឋពិលីកា ក្នុងពេលថ្មីៗនេះបានលើក ឡើងកាលពីម្សិលមិញថា ខ្លួនជឿថា ការចងចាំ នេះនឹងបង្កបញ្ហាដល់រដ្ឋាភិបាល ។

លោកបាននិយាយនៅក្នុងសារតាមអ៊ីនធឺណិត ថា "ឥឡូវនេះពលរដ្ឋមានទំនោរផ្តោតលើបញ្ហាប្រទេស ជាតិ និងបញ្ហាយុត្តិធម៌សង្គមសម្រាប់ប្រយោជន៍



ជាតិជាងរឿងផ្ទាល់ខ្លួន ។ វាក៏មានការកត់សម្គាល់ ផងដែរថា ក្មេងជំនាន់ក្រោយមួយចំនួនមិនដែលដឹង អំពីករណីនេះទេពីមុនមក ប៉ុន្តែឥឡូវនេះករណីនេះ បានដឹងពូកែទាំងប្រទេសក្នុងចំណោមពួកគេ" ។

លោក សុយ៉េន បានបន្តថា "ពលរដ្ឋគិតថា ករណី ពិសិដ្ឋ ពិលីកា គឺជាបញ្ហានិទណ្ឌភាពសង្គម ដែលធ្វើឱ្យខូចប្រព័ន្ធតុលាការ និងសិទ្ធិមនុស្សក្នុង ប្រទេស រីឯករណីរបស់លោក កឹម សុខា គឺដូចជា ផែនការនយោបាយរបស់គូប្រជែងគណបក្សសង្គ្រោះ ជាតិ និងជាបញ្ហាផ្ទាល់ខ្លួនសុទ្ធសាធ" ។

សុខុម និង ស៊ុយយាង (រាយការណ៍បន្ថែមដោយ Michelle

ព្រះសង្ឃដែលរងការចោទថា រួមភេទជាមួយស្រីនៅ អាមេរិកប្រតិកម្មនឹងការទាមទារឱ្យចាប់ផ្តើម

ដោយ សេក បណ្ឌិត

ព្រះតេជព្រះគុណបណ្ឌិត ញ៉ែម គឹមតេង ក្នុងវេទិកាវិទ្យុអាស៊ីសេរី កាលពីយប់ថ្ងៃសុក្រ ទី១៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១២ ។

រឿងរ៉ាវប្រទូសវាយគ្នារវាងពលរដ្ឋខ្មែរ-អាមេរិកាំងមួយចំនួនជាពុទ្ធបរិស័ទជាមួយព្រះសង្ឃមួយអង្គព្រះនាម ញ៉ែម គឹមតេង បច្ចុប្បន្នគង់នៅទីក្រុងឡូរ៉ែល (Lowell) រដ្ឋម៉ាសាឈូសេត (Massachusetts) សហរដ្ឋអាមេរិក បានអូសបន្លាយជាច្រើនឆ្នាំមកហើយ ។

ប្រជាពុទ្ធបរិស័ទទាំងនោះ នៅតែចិញ្ចឹមចិត្តទាមទារឱ្យព្រះតេជព្រះគុណ ញ៉ែម គឹមតេង លាចាកសិក្ខាបទ ហើយដើរចេញឱ្យឆ្ងាយពីព្រះពុទ្ធសាសនា ។

ព្រះតេជព្រះគុណ ញ៉ែម គឹមតេង រងការចោទប្រកាន់ថា បានប្រព្រឹត្តខុសធម៌វិន័យព្រះពុទ្ធសាសនាធ្ងន់ធ្ងរ ជាពិសេសមានជាប់ជំពាក់នឹងរឿងអាស្រូវស្នេហារួមភេទក្នុងវត្ត ក៏ប៉ុន្តែព្រះតេជព្រះគុណ ញ៉ែម គឹមតេង ព្រមទាំងពលរដ្ឋពុទ្ធបរិស័ទចំណុះជើងវត្តមួយចំនួនទៀត បានបដិសេធចំពោះការចោទប្រកាន់នេះជាបន្តបន្ទាប់ ។

ការចោទប្រកាន់ទាក់ទងរឿងរ៉ាវអាស្រូវស្នេហា តែងតែកើតមានជាបន្តបន្ទាប់ទៅលើជនល្អឈ្មោះមួយចំនួន ដូចជាសិល្បករសិល្បការិនី មន្ត្រីរាជការ និងអ្នកនយោបាយជាដើម ។

ក្នុងជីវភាពជាបញ្ចេញអ្នកលះបង់ផ្ទះសំបែងមកបួសរៀនក្នុងពុទ្ធសាសនាដែលប្រជាពលរដ្ឋពុទ្ធបរិស័ទតែងតែគោរពបូជាទៅ ជារឿយៗក៏មានការចោទប្រកាន់ពាក់ព័ន្ធនឹងរឿងស្នេហាលួចលាក់ដែរ ទាំងនៅក្នុងស្រុក និងក្រៅស្រុក ។

ស្ថិតក្នុងបរិបទនេះ អតីតប្រធានផ្នែកពុទ្ធិកខុត្តមសិក្សា និងជាអគ្គាធិការដ្ឋាននៃពុទ្ធិកសិក្សាជាតិព្រះតេជព្រះគុណ ញ៉ែម គឹមតេង រងការចោទថា បានសេពមេចុនធម្ម ឬសេពសន្ថវៈរួមបរវេណី (រួមភេទ) ជាមួយស្រីម្នាក់ក្នុងទីវត្តខ្មែរមួយក្នុងក្រុងឡូរ៉ែលរដ្ឋម៉ាសាឈូសេតសហរដ្ឋអាមេរិក ។

ក៏ប៉ុន្តែព្រះសង្ឃអង្គនេះ និងពុទ្ធបរិស័ទមួយចំនួននៅចំណុះជើងវត្តខ្មែរក្រុងឡូរ៉ែលបានបដិសេធដោយអះអាងថា ព្រះអង្គបានរៀនសូត្របានច្រើនខាងព្រះពុទ្ធសាសនាទាំងក្នុងស្រុក និងក្រៅស្រុក និងយល់យ៉ាងច្បាស់នូវធម៌វិន័យនេះព្រមទាំងសីលធម៌សង្គមដែលមិនអាចឱ្យព្រះអង្គប្រព្រឹត្តនូវអំពើស្នេហាគ្រាកកន្លងវិន័យពុទ្ធសាសនាដែលសង្គមស្តាប់ខ្លឹមនោះឡើយ ។

ព្រះតេជព្រះគុណ ញ៉ែម គឹមតេង មានថេរដីកាថា មុននឹងចោទរឿងអាសអាភាសបែបនេះក្រុមអ្នកចោទប្រកាន់បានចោទព្រះអង្គពីរឿងពុករលួយយកលុយកាក់ក្នុងវត្តទៅចាយនៅស្រុកខ្មែរ តែមិនបានជោគជ័យ ក៏នាំគ្នារកវិធីផ្សេងៗ

“អាត្មាមិនបានធ្វើអ្វីអីចឹងទេ អាត្មាមានភស្តុតាងមានសាក្សី ព្រះសង្ឃពួកពិញ្ញាបនបត្របរិស័ទនៅជាមួយគ្នាគាត់ចេញចូលកន្លែងហ្នឹង ហើយអារូបភាពអីទាំងអស់ហ្នឹង មិនឃើញមានកន្លែងហ្នឹងទេ” ។

ក៏ប៉ុន្តែ ប្រជាពលរដ្ឋ៣៥២នាក់នៅទីក្រុងឡូរ៉ែល ក្រៅពីដាក់ពាក្យបណ្តឹងអមដោយស្នាម



ព្រះតេជព្រះគុណ ញ៉ែម គឹមតេង ក្នុងវេទិកាវិទ្យុអាស៊ីសេរី

មេដៃ ក៏មានវីដេអូ ឬហៅថា ឌីវីឌី (DVD) ជាភស្តុតាងបង្ហាញពីសកម្មភាពសេពសន្ថវៈដែលអ្នកចែកចាយ និងផ្សព្វផ្សាយអះអាងថា ជារូបភាពវីដេអូរបស់ព្រះតេជព្រះគុណ ញ៉ែម គឹមតេងនៅវត្តត្រៃតនារាមនៃក្រុងឡូរ៉ែលជាមួយស្រ្តីម្នាក់ដែលធ្លាប់ចេញចូលញឹកញាប់ក្នុងវត្តនោះ ។

តំណាងប្រជាពលរដ្ឋនៅទីក្រុងឡូរ៉ែលលោកខឹម ម៉នថា កាលពីពេលថ្មីនេះអះអាងថា ព្រះសង្ឃអង្គនេះប្រព្រឹត្ត ខុសវិន័យពុទ្ធ សាសនាប្រណាល់មកហើយ ប៉ុន្តែ

ក្រសួងធម្មការ និងសាសនាមិនទាន់ចាប់ផ្តើមនៅឡើយទេ: “ខ្ញុំសូមឱ្យដល់ប្រមុខរដ្ឋាភិបាល កម្ពុជា សម្តេចនាយក ប៊ុនសែន មេត្តា ពិនិត្យ និងមើលរឿងហ្នឹងតាមរយៈវិទ្យុអាស៊ីសេរី ។ ខ្ញុំសូមផ្តាំក្នុងនាមប្រជាពលរដ្ឋដែលគោរពព្រះពុទ្ធសាសនាមិនគួរឱ្យបុគ្គលម្នាក់មកបំផ្លាញសាសនារបស់រដ្ឋទាំងមូលមិនមែនតែប្រជាពលរដ្ឋនោះទេ គឺឱ្យតែអ្នកកាន់ពុទ្ធសាសនាគេស្តាប់ខ្លឹមអំពើលាមក ព្រោះអីស្ថាប័នក្រោមមិនហ៊ានធ្វើរឿងហ្នឹង” ។

ទាក់ទងនឹងរូបភាពវីដេអូដែលគេផ្សព្វផ្សាយនោះ ព្រះតេជព្រះគុណ ញ៉ែម គឹមតេង បានបដិសេធថា ជារូបភាពកាត់ត់ និងមានភាពមិនប្រក្រតីជាច្រើននៅក្នុងខ្សែវីដេអូនោះ ។ ព្រះតេជព្រះគុណ ចាត់ទុកខ្សែវីដេអូនោះ ថាជារបស់អនាមិកគ្មានអ្នកទទួលខុសត្រូវដើម្បីមកតម្កល់គ្នាចំពោះមុខ

ច្បាប់ ហើយភ្លាមៗនោះ ថេរសភាសង្ឃនៅសហរដ្ឋអាមេរិក ដែលមានសមាជិកចំនួន៨អង្គបានកោះប្រជុំគ្នាអំពីរឿងនេះ ហើយក៏បានចាត់ទុកខ្សែវីដេអូនោះថា ជាប្រភពដែលមិនយកជាការបាន តាំងពីចុងខែមេសា ឆ្នាំ២០១៣ មក: “អង្កេតលើរូបភាពពេលដែលធ្វើហ្នឹងច្រើនណាស់មិនមែនតែមួយទេ មានវែងមានខ្លី ខុសៗគ្នា ហើយ

ច្បាប់ ហើយភ្លាមៗនោះ ថេរសភាសង្ឃនៅសហរដ្ឋអាមេរិក ដែលមានសមាជិកចំនួន៨អង្គបានកោះប្រជុំគ្នាអំពីរឿងនេះ ហើយក៏បានចាត់ទុកខ្សែវីដេអូនោះថា ជាប្រភពដែលមិនយកជាការបាន តាំងពីចុងខែមេសា ឆ្នាំ២០១៣ មក: “អង្កេតលើរូបភាពពេលដែលធ្វើហ្នឹងច្រើនណាស់មិនមែនតែមួយទេ មានវែងមានខ្លី ខុសៗគ្នា ហើយ

ច្បាប់ ហើយភ្លាមៗនោះ ថេរសភាសង្ឃនៅសហរដ្ឋអាមេរិក ដែលមានសមាជិកចំនួន៨អង្គបានកោះប្រជុំគ្នាអំពីរឿងនេះ ហើយក៏បានចាត់ទុកខ្សែវីដេអូនោះថា ជាប្រភពដែលមិនយកជាការបាន តាំងពីចុងខែមេសា ឆ្នាំ២០១៣ មក: “អង្កេតលើរូបភាពពេលដែលធ្វើហ្នឹងច្រើនណាស់មិនមែនតែមួយទេ មានវែងមានខ្លី ខុសៗគ្នា ហើយ

ក្នុងកាលបរិច្ឆេទដែលគេកាត់ត្រាក្នុងថ្ងៃហ្នឹងតាំងពីឆ្នាំ១៩៨០ អីចឹងខាងតុលាការសង្ឃ គឺថេរសភានៅសហរដ្ឋអាមេរិកធ្វើការវិនិច្ឆ័យថា ជាការចោទប្រកាន់ទម្លាក់កំហុសមិនយកជាការបាន ហើយលោកបានសម្រេចចេញសេចក្តីផ្តើមការណ៍មួយទាត់ចោលនូវរឿងរ៉ាវទាំងអស់ហ្នឹង ក្រោយពីការស៊ើបអង្កេតប្រជុំដោះស្រាយរួច” ។

កាលពីថ្ងៃទី១២ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១៥ ព្រះតេជព្រះគុណ ញ៉ែម គឹមតេង បានសរសេរលិខិតបង្ហោះក្នុងបណ្តាញទូរទាត់ទំនងសង្គមហ្វេសប៊ុក(Facebook) របស់ព្រះអង្គធ្លាប់បានបដិសេធរឿងនេះម្តងរួចមកហើយដែរ ។ ព្រះតេជព្រះគុណ អះអាងថា ការចោទប្រកាន់របស់ប្រជាពុទ្ធបរិស័ទទាំងជាង៣០០នាក់ (៣៥២នាក់) នោះ ភាគច្រើនមិនមែនជាពុទ្ធបរិស័ទជើងវត្តនៅទីក្រុងឡូរ៉ែលនោះផ្ទាល់ឡើយ ។

ទាក់ទងនឹងករណីនេះដែរ លោកគ្រូអាចារ្យធម្មនីតិ កែ សំអឿ នៅវត្តស្វាយព្រៃ រាជធានីភ្នំពេញមានប្រសាសន៍ថា បច្ចុប្បន្នគេពិបាកសន្និដ្ឋានណាស់ថា រូបភាពវីដេអូ ឬរូបថតអំពីសកម្មភាពមិនល្អរបស់បុគ្គលណាមួយ ជាពិសេសព្រះសង្ឃនោះ ពិត ឬមិនពិតយ៉ាងណាឡើយ ពីព្រោះសម័យបច្ចេកវិទ្យាទំនើបគេអាចកែច្នៃបាន ។

លោកគ្រូអាចារ្យរូបនេះបន្តថា កាលពីជំនាន់ព្រះពុទ្ធគង់ធរមាននៅឡើយ មានការអង្កេតច្បាស់លាស់ខ្លាំងណាស់ និងមានភស្តុតាងជាក់ស្តែង ទើបអាចកោះប្រជុំក្រុមអ្នកពាក់ព័ន្ធសម្រេចដាក់ទោសដោយផ្អែកព្រះសង្ឃអង្គណាមួយទៅតាមការចោទប្រកាន់បាន: “ច្បាប់ព្រះទោសតែជាក់ស្តែង ដូចថាឡូរ៉ែលឃើញលោក

សង្ឃហ្នឹងកំពុងសេពមេចុនធម្មដោយមានអ្នកឃើញទាន់សឹមជាមួយគ្នាករណីហ្នឹងបានមួយ ។ ទីពីរឃើញកំហុសនិងដៃ រួចចាក់សម្លាប់មនុស្សសម្លាប់ឈាមចេញមកជាក់ស្តែងបានពីរហើយបាត់លុយគេ ហើយទៅនែកក្នុងថង់យាមស្រាប់តែឃើញលុយក្នុងនោះដូចរបស់ដែលគេបាត់នោះមែន អាហ្នឹងចាប់បានផ្អែកបាន ប៉ុន្តែបើគ្រាន់តែខ្សែអាត់អីអីចឹង អាហ្នឹងទាល់តែថេរសភាកោះប្រជុំ ហើយមានសេចក្តីសម្រេចទៀត អាហ្នឹងតាមច្បាប់ទេណា” ។

លោកបញ្ជាក់ថា សម័យបច្ចុប្បន្ននេះក៏មានក្រសួងធម្មការ និងសាសនា ព្រមទាំងមានថេរសភាសង្ឃដែរ ដើម្បីស៊ើបអង្កេតសិក្សាស្រាវជ្រាវរកទោសកំហុសរបស់ព្រះសង្ឃអង្គណាដែលប្រព្រឹត្តខុសវិន័យទៅតាមពាក្យបណ្តឹងពីបុគ្គល ឬក្រុមណាមួយដែរ ។

កំណត់ហេតុអង្គប្រជុំស្តីពីករណីប្រព្រឹត្តអនាថារអាសអាភាសរបស់ព្រះតេជព្រះគុណ ញ៉ែម គឹមតេង កាលពីខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១៣ របស់គណៈសង្ឃ និងក្រសួងធម្មការបានបញ្ជាក់ថា វីដេអូដែលថតបាននូវសកម្មភាពប្រព្រឹត្តអំពើអាសអាភាសនោះ គឺពិតជារូបភាព ញ៉ែម គឹមតេង ប្រាកដមែន ។

ក្នុងលិខិតដដែលនោះបញ្ជាក់ទៀតថា អង្គប្រជុំបានឯកភាពគ្នាព្យួរគ្នាទីទាំងអស់របស់ព្រះតេជព្រះគុណ ញ៉ែម គឹមតេង ជាប្រធានផ្នែកពុទ្ធិកខុត្តមសិក្សា និងអគ្គាធិការដ្ឋានពុទ្ធិកសិក្សាជាតិ ជាបណ្តោះអាសន្ន ព្រមទាំងបង្កើតគណៈកម្មការចម្រុះរវាងក្រសួងធម្មការ និងសាសនាគណៈសង្ឃនាយកនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងថេរសភាសង្ឃ ដើម្បីស៊ើបអង្កេតសិក្សាស្រាវជ្រាវក្នុងគោលដៅអនុវត្តន៍ទៅតាមវិន័យព្រះពុទ្ធសាសនាឱ្យបានឆាប់រហ័ស ។

ក៏ប៉ុន្តែសម្តេចព្រះពោធិវង្សព្រះតេជព្រះគុណ អំ លឹមហេង មានថេរដីកាកាលពីពេលថ្មីៗនេះថា តាំងពីឆ្នាំ២០១៣ រហូតមកដល់បច្ចុប្បន្ន ក្រសួងធម្មការ និងថេរសភាសង្ឃមិនទាន់បានជួបផ្ទាល់ជាមួយព្រះតេជព្រះគុណ ញ៉ែម គឹមតេង និងចាប់ផ្តើមនៅឡើយ ដោយសារព្រះសង្ឃអង្គនេះគង់នៅក្រៅប្រទេសផុតពីដែនសមត្ថកិច្ចសង្ឃនៅកម្ពុជា ។

អ្នកនាំពាក្យក្រសួងធម្មការ លោក សេងសុមុនី ក៏មានប្រសាសន៍ដែរថា ការស៊ើបអង្កេតបន្ថែមទៅលើព្រះតេជព្រះគុណ ញ៉ែម គឹមតេង រហូតឈានដល់ការចាប់ផ្តើមនោះជាការលំបាកពីព្រោះព្រះសង្ឃអង្គនេះមិនគង់នៅជាអចិន្ត្រៃយ៍ក្នុងប្រទេសកម្ពុជាឡើយ: “ផ្លូវវិន័យសង្ឃ និងផ្លូវច្បាប់មានការលម្អៀងគ្នាដោយសារផ្លូវវិន័យ គឺខាងគណៈសង្ឃ ចំណែកផ្លូវច្បាប់ គឺខាងអាជ្ញាធរដែនដីដែលគាត់កំពុងនោះ គួរតែមានវិធានការអនុវត្តរឿងនេះ” ។

ធម៌វិន័យព្រះពុទ្ធសាសនាចែងថា ភិក្ខុអង្គណាដែលបានសេពមេចុនធម្ម (រួមភេទ) គឺត្រូវអាបត្តិបរាជិក ហើយមិនត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យបួសក្នុងពុទ្ធសាសនានោះឡើយ ។

ចូលព្រះបង្គំមិនហ៊ានរាយការណ៍ទេ ទាន ! (ភាគ៨)

តពីលេខមុន

ហើយបាត់ព្រះនាងពីមុខពីមាត់ទៅមិនអប្បបរមា ស្លាប់មិនខានហើយ? នាងប្រមូលបានសេវាទាំង ប៉ុន្មានយកមកថ្វាយអាត្មាអញទាំងអស់ទេតើ ចែកនាងតាមនាងចង់បានទៅវាល្អតើចាំទៅលំបាក គិតអី...។ ស្រាប់តែរូបភាពទេវតាក្បាលរឹងហ៊ាន មកស្លាប់ដើម្បីឱ្យតែបានទូលរឿងពិតនោះពិតជា មិនធម្មតាទេ អាណន៍ប្រហែលជាទំនុកមកឱ្យអាត្មា អញប្រាកដហើយ វាក្តាហានណាស់ ម៉ែងហ្នាត់ ណាស់ វាពិតជាទូលព្រះសក្កទេវវរាជពីរឿងរញ្ជើ រញ្ជើនៃអាត្មាអញមិនខានឡើយ!!! ធ្វើយ៉ាង ណាអែងឱ្យរួចផុតពីទម្ងន់ទុកនេះ? សម្លាប់វាបំបាត់ តាងទៅ! ឱ្យត្រាតទេពហែកចែកគ្នាស៊ិននៅឯណា ទេពឥន្ទ្រទៅវាពិតជា "អេមរូហើយ" តែវិច្ឆារណ ញាណរបស់អាត្មាអញទៅឯណាអស់ហើយ ។ "ទេពលេខាធិការដ៏កំសត់នៃអាត្មាអញអើយ!!! ទេ...ទេ!!! មុននឹងធ្វើអ្វីមួយត្រូវគិតឱ្យបានល្អិត ល្អន់ពីផលវិបាករបស់វា...ទេ...កម្មនិងផល... ផលនិងកម្ម ។ ទេពអគ្គលេខាធិការបានការវិនា ទាន់នូវបារិវារដែលបញ្ចៀសព្រះអង្គចេញពីសតិ ទោសៈមោហៈនេះដែលនាំឱ្យចាកផុតពីមាតិ ឆ្ពោះទៅរកប្រេតនរកអាវិច្ឆិហាយអាត្មាមិបាន ។



ស្រាប់តែពេលនោះព្រះអង្គទ្រង់នឹកឃើញទាំងព្រម ដែរនូវអ្វីដែលព្រះអង្គខំកាយរកស៊ីតែចេញ ផ្សែងក្នុងខួរក្បាលរបស់ព្រះអង្គទៅហើយ ។ ព្រះអង្គ យាងឆ្ពោះទៅកាន់ទេវតាកំសត់នោះពីក្រោយខ្នង ហើយយកព្រះហត្ថាស្នាដាក់ចម្រុះលើស្មាស្នារបស់ ទេវតាកំសត់ ទេវតាអង្គនេះយកព្រះហត្ថាខ្លួន ចាប់ជាប់ព្រះហត្ថានោះហើយបែរមួយជុំមកក្រោយ ក៏យល់ច្បាស់ថា ទេពអគ្គលេខាធិការកំពុងដាក់ ហត្ថាព្រះអង្គលើស្មាខ្លួន ទើបទេវតាអង្គនេះលុត ជង្គង់ចុះប្រណមដោយគោរពនឹងបិតិញ្ញាបញ្ជីរហូស

ពីការទ្រាំទ្ររបស់ខ្លួន ទឹកព្រះនេត្រហូរហូរហាមហារ ស្មើមិនចេញ...ទេពអគ្គលេខាធិការមិនចុះខ្សឹបដាក់ ព្រះកាន់តិចមិនឱ្យឮដល់ទេវតាកំសត់ណាងផ្សេងៗ "ឃ្នាំងមើងជាទីស្រឡាញ់នឹងគោរព! ហេតុអ្វី បានទៅយ៉ាងណា? ហេតុម៉េចទៅ?" ទេវតា កំសត់នេះក៏លូនទៅឱបព្រះបាទទាំងទ្រូងរបស់ទេព អគ្គលេខាធិការដោយខ្សឹកខ្សួលឃាត់មិនឈ្នះ សោះ ។ ទប់បានក្តីខ្សឹកខ្សួលបន្តិចហើយទើបមាន វាចារថា: បពិត្រព្រះទេពអគ្គលេខាធិការរឿងរ៉ាវ មានការរឹងឆ្ងាយណាស់ សូមព្រះអង្គមេត្តា

អនុញ្ញាតឱ្យទូលបង្គំបានទូលព្រះអង្គទ្រង់ជ្រាប តែមួយព្រះអង្គគត់នៅក្នុងខណៈពេលមួយដ៏សម ស្របសូមទានជ្រាប...។ ទេពអគ្គលេខាធិការ ក្រោកឈរហើយយាងឆ្ពោះទៅកាន់អាសនៈវិញ នឹងទ្រង់គង់ចុះសញ្ជឹងគិតយ៉ាងយូរ ។ អស់លោក ទេវតាទាំងឡាយមានការគិតគូរដោយឡែកៗពី គ្នា តែហាក់ដូចមានទឹកមុខប្រមូលយ៉ាងខ្លាំង ហាក់ដូចមានបញ្ហាអ្វីច្រើននឹងកើតមានឡើងក្នុង ពេលឆាប់ៗនេះហើយ ។ ព្រះទេពអគ្គលេខាធិការ ទ្រង់សម្លឹងចំទៅទេវតាទាំងឡាយដោយទឹកព្រះភ័ក្តិ មាំហើយមានព្រះបន្ទូលថា: "សូមទេវតាទាំងឡាយ ទ្រង់ជ្រាបជាដំណឹង ហើយជាដំណឹងល្អទៀតផង ។ ព្រះសក្កទេវវរាជនឹងខ្លួនខ្ញុំផ្ទាល់ មានការនឿយ ណាយក្នុងភារៈកិច្ចនឹងអំណាចនាទេលោកនេះខ្លាំង ណាស់ហើយ ព្រះអង្គនឹងខ្ញុំត្រូវការឈប់សម្រាក បានមួយរយៈពេលហើយត្រូវការទេវតាទាំងឡាយ ចូលមកជំនួស ។ តើទេវតាអង្គណាស្ម័គ្រព្រះទ័យ មកទទួលកិច្ចការទាំងឡាយរបស់យើងខ្ញុំនេះ មេត្តាឱ្យយើងខ្ញុំដឹង តែកិច្ចការនេះត្រូវការជ្រើស រើសដ៏ផ្អិតផ្អងល្អិតល្អន់មែនទែន សូមទេវតាទាំង ឡាយពិចារណាឱ្យបានត្រឹមត្រូវមែនទែនដែរ តើ អង្គណាខ្លះយល់ថាខ្លួនអាចកាន់កាប់ដល់បុកនៅទីនេះ បានចាំស្ម័គ្រចិត្តចូលមកបំរើ ។ មើលអស់លោក ទេវតាអង្គណាខ្លះចង់ទទួលការងារនាទេវលោក នេះសូមលើកហត្ថាឡើង!" ។ **តទៅលេខក្រោយ**



LOWELL ELDER CARE
978-596-1111

បង្ហាញបណ្ណាល័យថែទាំមនុស្សចាស់ ក្រុងឡូឡូវែល

345 Chelmsford St. Lowell, MA 01851 / — www.lowelleldercare.com

អ្វីទៅជាបណ្ណាល័យថែទាំមនុស្សចាស់ ក្រុងឡូឡូវែល?

គឺជាលំនៅដីកក់ក្តៅមួយ ដែលផ្តល់សេវាមានកម្មវិធីជាក់លាក់ដល់សហគមន៍បំណង គឺគាំទ្រមនុស្សចាស់ជរាអាចរស់នៅដោយឯករាជ្យខ្លួនឯង និងជួយឱ្យមានសុខុមាល ភាពផ្នែកផ្លូវកាយ ផ្លូវចិត្ត និងផ្នែកសង្គម ។ កម្មវិធីរបស់យើងនាំមកនូវបរិស្ថានរស់ នៅមួយប្រកបដោយសុវត្ថិភាព និងមានបរិយាកាសដូចជាផ្ទះរបស់ពួកគាត់ ។

ទីតាំងនៃបណ្ណាល័យ

ទីតាំងអាចរកឃើញដោយងាយក្នុងអគារថ្មី ជាមួយនូវការគុបត័ន្តរបបសិល្បៈខ្មែរ យ៉ាងល្អប្រណិត ។ មានបន្ទប់ទទួលទានអាហារស្អាត និងមានពន្លឺគ្រប់គ្រាន់ បន្ទប់អានសៀវ ភៅ បន្ទប់កុំព្យូទ័រ បន្ទប់សម្រាក បន្ទប់មើលភាពយន្ត និងកន្លែងផ្សេងៗទៀតជាទីពេញចិត្ត របស់លោកអ្នក ។

បណ្ណាល័យផ្តល់សេវាដល់មនុស្សចាស់

- មានរបបយន្តជូនដំណើរទៅវិញទៅមកពីផ្ទះលោកអ្នក
- ការពិនិត្យ និងថែទាំសុខភាព
- ការព្យាបាលតាមរយៈការហាត់ប្រាណ
- កិច្ចការសង្គម (ផ្តល់ការពិគ្រោះផ្ទាល់ខ្លួន និងក្រុមគ្រួសារ)
- ម្ហូបខ្មែរក្តៅៗ និងចំណីផ្សេងៗ
- ការហាត់ប្រាណសំរាប់សុខភាពរាងកាយ
- កម្មវិធីសិល្បៈ និងភ្លេង
- ការអប់រំសុខភាព
- ការពិភាក្សាលើព្រឹត្តិការបច្ចុប្បន្ន (និងការសំណេះសំណាលគ្នា)
- សកម្មភាព និងដំណើរកំសាន្តក្រៅមណ្ឌល

Our Services

- Door-to-Door Transportation
- Medical Care and Support
- Physical Therapy
- Social Worker
- Khmer Meals and Snacks
- Adaptive Physical Exercise
- Music Programs
- Health Educational Seminars
- Discussions on current events, (and times of reminiscing)
- Outdoor Field Trips

សូមហៅលេខទូរស័ព្ទ (978) 596-1111




Neighborhood Physical Therapy



337 Westford Street. Lowell, MA 01851
978-455-4320

- Auto Accident Injuries
- Work Injuries
- We provide transportation
- គ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍
- គ្រោះថ្នាក់នៅកន្លែងធ្វើការ
- យើងខ្ញុំមានផ្តល់ការជញ្ជូនសម្រាប់លោកអ្នក

Red Rose

ភោជនីយដ្ឋាន RESTAURANT
ក្រុមហ៊ុនក្រុមហ៊ុន ម្ចាស់ថ្មី - ម្តាយប្រុស

Pailin Plaza
716 Middlesex St. Ste 1
Lowell, MA 01851

អញ្ជើញមកចូលរួមមិន
ខុសបំណងទេ សូមអរគុណ!

Mon-Sun
8am - 8pm



បាយសាច់ជ្រូកពងទាចៀន



គុយនេវង្សប្រស្សី



មីកន្តាំដ



បបរគ្រឿង

- * ម្ហូបឆ្ងាញ់ជាងមុន តែតម្លៃនៅថោក ដូចមុនដដែល
- * សេវាកម្មរហ័សទាន់ចិត្ត និងរូសរាយរាក់ទាក់

(978) 452-5400



Continued from page 17 AS ELECTIONS LOOM, VOTER...

apparatchik, was controversially reappointed to the position despite coming under fire for his running of the 2013 vote.

Building the voter list is no cheap task, with the NEC allocated \$28 million in this year's national budget-a 763 percent increase on last year, as well as being pledged about \$11 million from the E.U. last year.

E.U. Ambassador George Edgar said on Tuesday he had been kept abreast of voter registration preparations and did not share Mr. Panha's concerns.

"The E.U. trusts that the NEC will undertake the registration of voters with adequate lead time to generate the voter registry in line with the law and on time for the 2017 elections," Mr. Edgar wrote in an email.

"Delays in launching this exercise are due to the need to ensure an adequate preparation for the registration process

but also the setting up of back-end processing systems to generate an accurate voter registry."

Yet CNRP spokesman Yim Sovann said the opposition party also was anxious about the repeated delays.

"It's a big concern," he said. "They should do this as soon as possible. As you know, the commune elections could start from February or July 2017. Some people still do not have ID cards yet and this process is very slow."

"This has delayed many times, and we don't know what is happening with the NEC. We will not interfere in their work, but if they delay again and again, we will seek out information."

Mr. Panha said the NEC should promptly release a schedule that it can stick to-even if it starts in September.

"It's a large operation to register more than 10 million eligible voters, and it has to follow a schedule."

Khmer Post Subscription form

Khmer Post subscription is \$10 for 1month -\$30 for 3 month - \$50 for 6 months and \$100 for12 months
The price is only for mailing - We send your personal mail via Post office.

យើងទទួលយកតែ" ម៉ាស៊ីនអ៊ី" តែប៉ុណ្ណោះ -We accept Money order -Check
អាសយដ្ឋាន Khmer Post address :45 Merrimack St.Suite 218A
Lowell, MA 01852
ទូរស័ព្ទ Phone : off.978 677 7163 -Soben's Cell.978-656 8141
- Roger Cell. 978 - 942 1641
<<www.Khmerpostusa.us>> publication is 2 issues per month



Present Partners

APA Heritage Month Celebration

Friday, May 20, 2016
5:30p.m -10p.m

Sompao Meas Hall
450 Chelmsford St. Lowell, Massachusetts

Tickets info, please contact: Soben Pin 978-656-8141 or visit: www.khmerpost.us/gala-2016

Continued from page 01

Khmer Lowell Protest...

On 29 March, over 300 people filled nearly every available space of the council chamber to urge the City to denounce Hun Manet's visit and reject a gift of a statue of a Khmer king. This is the first time in Lowell history that the City Councils unanimously voted in favor of the Cambodian-Americans to "denounce" Lieutenant General Hun Manet's impending visit. Hun Manet is a Lieutenant General in the Royal Cambodian Armed Forces (RCAF) and the first son of Cambodian Prime Minister Hun Sen.

Lowell Mayor Edward J Kennedy abstained from the otherwise unanimous 8-0 vote to decline to meet with Manet and reject a gift of a statue of Jayavarman VII, a 12th-Century Khmer king who is

highly in favor of Hun Manet's visit and the gift of the statue. Kamara Kay, a Cambodian-American who is a registered Republican candidate for the State Rep, Adam Pril, who represents businesses, Champa Pang of Cambodia Town, RithyUong and VesnaNuon, who were the former Cambodian-American city councils, were among the majority of people who spoke against the visit and the gift.

Every now and then loud applause were heard when each speaker was addressing key points in their arguments to oppose Hun Manet's visit. The few people who spoke in favor of such visit and gift were greeted with lots of boos from the audience during their speech. On a few occasions the Mayor had to call to



denounced Hun Manet's participation in the Khmer New Year parade. The Cambodian-Americans in Long Beach have staged several large protests against the Government of Cambodia.

The event on March 29 in Lowell

hope not just to people in Lowell but also to activists for change in Cambodia.

What is the actual impact of this movement?

What the community leaders have to address in the future is find ways to deal



among the most revered figures in Cambodian culture that was due to be given to the city.

A dozen of Hun Manet's supporters led by the families of SovannOu, the Cambodian Honorary Consulate General, and Tolayuth Ok. The rest of protesters

order and warned people to stay quiet when another person was having the floor.

Mayor Ed Kennedy showed his neutral stance when he abstained from the vote that evening. However, the rest of City Councils including Rodney Elliott,

marks a very meaningful moment when democracy was genuinely enjoyed by Cambodian-Americans. It has sent a very strong message about real democracy to other Cambodian communities in other countries across the world. The event was well covered by the WCAP radio, the

with people who please the Phnom Penh government by using Lowell as their stepping stone. Other prolonging issues concerning the misuse of the nonprofit organizations or associations for personal interests by a handful of people who have created confusion and division in Cambodian-American community need to be addressed as soon as possible as well.

After that protest, Cambodian-American community members and leaders and the leadership of the City are obligated to find out about how to better understand the real motive behind the big rally. Their might have been some oversight regarding how powerful Cambodian-American community is.

It was not a sign of vengeance when two groups of people, either against or for, staged the protest at the same time. Nonetheless it showed how the community was manipulated by a handful of mischievous and selfish people. Those who defend the Cambodian People's Party (the CPP) need to be aware that by protecting bad practice by corrupt people in the Government of Cambodia you are instilling "the worst immoral behavior" for your younger generations. You are not leading by example.

The City of Lowell has made a very brave and historic decision to protect the interests of Cambodian-American community. Such decision is very much applauded by the community.



were against Hun Manet's visit and the gift of the statue. At least 20 residents spoke and many others held signs denouncing the prime minister, Hun Sen, for what they called his corrupt politics, civil-rights abuses, dictatorship and an infringement from the Cambodian government on their new lives in Lowell.

This is the first time the City Councils had the opportunity to be informed of their constituents' concerns loud and clear. Tolayuth Ok spoke

who signed a sister city agreement with the Cambodian capital of Phnom Penh, and Rita Mercier, both of whom are the most popular public figures in Cambodian-American community, spoke at length about how much they've learned about Cambodian culture and politics, and the hardship so many Lowell Cambodians escaped.

Two weeks ago, the City Councils of Long Beach, California, which has the highest population of Cambodians, also

Lowell Sun, NRP, ABC, Voice of America, Radio Free Asia, and the Cambodia Daily newspaper.

Cambodian-American community has shown an unprecedented sign of solidarity and democratic participation. They have shown their strong people power and how they can better exercise their rights and how their vote counts. It is just the beginning of some more good things. The City has shown its strong and determined decision to support the majority. The outcome of the March 29 event gives a lot of

សិល្បៈនាពេលសៀវភៅ

An Afternoon of Art

ដោយ ខេឡា ចាន់ (Kayla Chan)
ប្រែសម្រួលដោយ ហង្ស ពាកយ្យ



Kayla Chan

ទីក្រុងឡូវែលបានផ្លាស់ប្តូរជាច្រើន នាពេលថ្មីនេះ។ ទីក្រុងនេះក៏បានផ្លាស់ប្តូរខ្លួនឯងពីទីក្រុងឧស្សាហកម្មដ៏ស្ងួតទៅជាកន្លែងវប្បធម៌ម៉ែត្រូប៉ូលីតេន។ ហើយកន្លែងទាំងនេះនេះគឺមានទីតាំងនៅលើផ្លូវលេខ ៤០០ (Western Avenue) ដែលជាផ្ទះនៃ សិល្បករចំនួន៣០០នាក់។ ឯកទេសរបស់សិល្បៈករ រាប់ពី វិចិត្រករ តន្ត្រី ក្រិចើរ (quilters) ផ្ទះលើនិងអ្វីៗ គ្រប់យ៉ាងដែលនៅក្នុងចន្លោះនោះ។ សិល្បៈខ្លះទាំង នេះគឺត្រូវបានដាក់បង្ហាញ នៅ ដីលូតដឹង ដកងលើវី (The Loading Dock Gallery) ដែលត្រូវបានដាក់បញ្ចាំងនៅជាន់ទីមួយនៃកន្លែងនោះ។

ដើមថ្ងៃសៅរ៍នៃខែនីមួយៗ គឺជាថ្ងៃបើកនៃស្តុយឺយូដែលជាកន្លែងស្នាក់នៅនៃសិល្បករនិងមើលនូវការងាររបស់ពួកគេ។ ការបើកនូវស្តុយឺយូ គឺជាប្រព័ន្ធពិម៉ាង១២ម៉ោងដល់៥ម៉ោង ប៉ុន្តែពិសេសនៃកន្លែងនោះមានដល់ទៅ៥ជាន់អ្នកប្រហែលជាត្រូវចំណាយពេលយូរជាង៥ម៉ោងក្នុងការទស្សនានិងពិនិត្យមើលសិល្បៈទាំងនោះ ជាពិសេសនៅពេលដែលអ្នកជាប់ចិត្តទៅនឹងសិល្បៈមួយដែលបង្ហាញពីអត្ថន័យនៃការលើកទឹកចិត្ត។ ដោយមានកន្លែងសិល្បៈជាច្រើនផ្សេងគ្នាអ្នករាល់គ្នាអាចរកនូវអ្វីដែលពួកគេចូលចិត្ត ឬក៏ទិញបាន។

សម្រាប់ខ្ញុំ វិចិត្រករ ដែលខ្ញុំចូលចិត្តបង្អស់ គឺលោកអិ ស្កត ឌី ឌូ ថេលីវ៉ាអិ (E. Scott of Totally Wired)។ គាត់គឺជាអ្នកធ្វើនូវរូបចម្លាក់ លូស និងគ្រឿងអលង្ការ។ គាត់ទទួលបាននូវការជំរុញទឹកចិត្តពីដើមលើជប៉ុនប៉ុនសាយ (Bonsai) ដែលត្រូវបានគេរកឃើញនៅលើរូបចម្លាក់ដែលគាត់ធ្លាក់ជាច្រើននៅលើដើមលើចម្លាក់របស់គាត់។ គាត់ក៏មាននូវសៀវភៅនោះនៅលើដៃរបស់គាត់ដែរ។ គាត់ក៏បានបង្កើតរូបចម្លាក់លូសជាច្រើនដូចជាសត្វសត្វល្អិតនិងមនុស្ស។ ស្នាដៃសិល្បៈរបស់គាត់ គឺជាអ្វីដែលខ្ញុំមិនដែលឃើញពីមុនមក។

វិចិត្រករដែលមានឈ្មោះ ថា អាវ៉ាន ស្លាតធី (Aaron Slater) គឺជាវិចិត្រករផ្នែកកែវ។ ភាគច្រើនគាត់ធ្វើនូវសិល្បៈកញ្ចក់ដ៏ស្អាតស្អាត និងបង្កើតនូវ

ជញ្ជីន និងគ្រឿងលំអដ្ឋងទៀត។ ជាពិសេសមិនត្រឹមតែអ្នកអាចទិញនូវសិល្បៈរបស់គាត់ទេ អ្នកក៏អាចចុះឈ្មោះរៀននូវថ្នាក់ទាក់ទងទៅនឹងសិល្បៈនៃការធ្វើកែវដែលបង្រៀនដោយគាត់ដែរ។ សិល្បៈនៃការធ្វើកែវ គឺមិនងាយស្រួលទេ ហើយភាពស្រស់ឆើតនៃការងាររបស់គាត់ គឺបង្ហាញពីភាពពូកែរបស់គាត់។ ថ្ងៃបើកនូវស្តុយឺយូ គឺជាពេលសៀវភៅដ៏ឥតខ្ចោះ



មួយ ប្រសិនបើអ្នកចង់ទស្សនានូវទីក្រុងឡូវែល ហើយនឹងចង់រកទៅកន្លែងដ៏កោះក្តៅមួយ។ វាគឺជាបរិស្ថានមិត្តភាពមួយ និងប្រជាជនគ្រប់អាយុទាំងអស់អាចរកមើលការងារសិល្បៈដែលទាក់ទាញពួកគេ។ រស្មីរ



អាវ៉ានល្បី (Western Avenue) គឺជាកន្លែងដែលមានបរិស្ថានសប្បាយ និងភ្នាក់ងារមួយដែលអាចជំរុញអ្នកឱ្យមានការកើនឡើងនៃចិត្តប្រឌិតបន្ថែមទៀត ឬក៏ផ្តល់នូវចំណង់ចំណូលចិត្តម្តងទៀតចំពោះសិល្បៈ។

By Kayla Chan
Lowell has made a lot of changes in recent years. It has turned itself around from the dying industrial city to a cultural hotspot, one of these hotspots being Western Avenue, which houses over 300 artists. Artists' specialties range from painters to quilters to woodworkers and everything in between. Some of the work gets showcased at The Loading Dock Gallery, which is on the first level of Western Avenue.

The first Saturday of each month is open studio day, where the public is welcome to roam

tures and jewelry. He takes a lot of his inspiration from Japanese bonsai trees, which is clearly evident in his various tree sculptures. He even had a book on bonsai trees on hand. He also creates wire incredible sculptures of animals, insects, and figures. His work was something I had never seen before.

Artist, Aaron Slater, is a glass artist. He mostly makes intricate glass marbles, but also makes rings and ornaments. Not only can you own one of his incredible works, but you can also take classes from him to learn the art of glassmaking. Glassmaking is no easy skill



and Slater's captivating work demonstrates his mastery.

Open Studio Day is a perfect afternoon getaway if you want to explore Lowell, but also want to stay warm indoors. It is family friendly environment and people of all ages can find artwork that fascinates them. Western Avenue is a fun and exciting environment that can inspire you to be a little more creative or reignite a lost passion of art.

One of my favorite artists was E. Scott of Totally Wired. He makes wire sculp-

រោង ជាង រថណា

LEGEND

AUTO BODY INC.
(978) 458-2085

Services

- Auto Body
- Auto Mechanics
- Foreign and Domestic
- State and Insurance Certified

Towing - 978-815-9957 (K.C)

មានបម្រើ

- ▶ ជួសម៉ាស៊ីនយានយន្ត
- ▶ ប្រភេទយានយន្តក្នុង និងក្រៅប្រទេស

កុំយានយន្ត

- ▶ បញ្ជាក់ប័ណ្ណធានារ៉ាប់រងទទួលស្គាល់ដោយរដ្ឋ

ដឹកទ្រុឌត្រូវទូទាត់ 978-815-9957 (ខេ-ស៊ី)

115 Rock St. Unt #7 Lowell, MA 01854

For a list of events, exhibits and performances taking place in the Greater Merrimack Valley visit www.merrimackvalley.org

What's your next Adventure?

Greater Merrimack Valley Convention & Visitors Bureau
adventures await

MA MASSACHUSETTS
massvacation.com

tubing at Nashoba Valley, Westford

តមកដំណើរ ១២ បុណ្យចូលឆ្នាំខ្មែរ...

បំពាក់បែបប្រពៃណីប្លុកសម្លៀកបំពាក់បែប ភាគខាងលិចពាក់កណ្តាលផ្លូវការដើម្បីចូលរួម និងធ្វើការបរិច្ចាគអាហារចម្អិនពិតប្រាកដដោយ សន្តិកិច្ចជាមួយ និងបានសេវាមិត្ត និងថាស អាណុយមីញ៉ូដើម្បីយកទៅប្រគេនលោកនៅឯវត្ត ដើម្បីស្តុកស្តុកស្តុកសំណងល្អនិងភាពរុងរឿង។ ពួកគេក៏អាចបរិច្ចាគប្រាក់ទៅវត្តជំនួសម្ហូបអាហារ ក្នុងការផ្តល់ប្រាក់ទូទល់បានការអធិស្ឋាន និងពរពិសិដ្ឋ។ មិនថាអ្នកគឺជាអ្នកដែលមានជំនឿ ខាងវិញ្ញាណឬ ក៏ជាបុគ្គលដែលមានការចង់ដឹង ចង់ឃើញពិតប្រាកដដោយសារតែជាតិសាសន៍ របស់អ្នកវត្តអាមាម គឺជាកន្លែងដ៏ឆ្លាតវៃខ្លះដែល ជាកន្លែងផ្តល់ឱ្យកាសអោយអ្នកបានឃើញនូវ បេតិកភ័ណ្ឌ និងជំនឿខាងវិញ្ញាណនាថ្ងៃបុណ្យ ឈប់សំរាករបស់ប្រទេសកម្ពុជា។

អង្គការសហគមន៍នានាពិសេសអង្គរបស់ សហគមន៍កម្ពុជាបានធ្វើជាម្ចាស់ផ្ទះនៃបុណ្យចូល ឆ្នាំខ្មែរផងដែរ ដើម្បីឱ្យអ្នករស់នៅក្នុងតំបន់បាន ចូលរួមនៅឯកន្លែងសាធារណៈនៅក្នុងផ្នែកខ្លះនៃរដ្ឋ ម៉ាសាឈូសេតសាចហុសតេតស ។ គណៈ- កម្មា ធិការ "ឧទ្យានក្លែមេន" ប្រារព្ធពិធីការណ៍ បុណ្យចូលឆ្នាំខ្មែរនៅឧទ្យានរូបិក្លែមេន (Roberto Clemente Park) ដែលមានទីតាំងស្ថិតនៅផ្លូវ មីតដឺសិច (Middlesex) ឡូរីវែលម៉ាសាឈូសេត នៅថ្ងៃសៅរ៍ទី២៣ ខែមេសានៅម៉ោង១២ថ្ងៃ ត្រង់ ដល់៥ថ្ងៃត្រង់។ នៅក្នុងខែដដែលនេះគណៈ កម្មាធិការធ្វើផែនការខ្មែរវប្បធម៌ផងដែរ បានប្រារព្ធ

នូវពិធីការណ៍នេះនៅ លីន ខំមន (Lynn Commons) ដែលមានទីតាំងស្ថិតនៅលើភាគ ខាងជើងនិងខាងត្បូង ផ្លូវខំមន (common) ក្នុង ក្រុងលីន (Lynn) រដ្ឋម៉ាសាឈូសេត (MA) នៅ ថ្ងៃសៅរ៍ទី ៣០ខែមេសា។ ពិធីការណ៍ទាំងនេះ គឺលោកអ្នកអាចចូលរួមដោយឥតគិតថ្លៃ និង សាធារណជនគ្រប់គ្នាត្រូវបានអញ្ជើញស្វាគមន៍ឱ្យ សាកល្បងនូវអាហារបែបប្រពៃណីខ្មែរទស្សនានូវ



ការសម្តែងវប្បធម៌ទទួលបាននូវពរជ័យពិពិធីទិញនូវ វត្តអនុស្សាវរីយ៍ និងមាននូវសកម្មភាពសប្បាយ គួរឱ្យភ្ញាក់ផ្អើលផ្សេងទៀតសម្រាប់សាធារណៈ ជនទាំងមូល។ ក្តីប្រៀបធៀបនិស្សិតមកពីសាកលវិទ្យាល័យ បូស្តុនម៉ាសាឈូសេត (Umass Boston) និង សាកលវិទ្យាល័យឡូរីវែលម៉ាសាឈូសេត (Umass Lowell) និងធ្វើជាម្ចាស់កម្មវិធីនៃបុណ្យចូលឆ្នាំ ខ្មែរផងដែរ។ UMASS ឡូរីវែល ដោយចូលរួមដោយ

សមាគមន៍និស្សិតខ្មែរអាមេរិកនិងចូលរួមគ្នាធ្វើ នូវពិធីការណ៍នេះនៅឯសាល ខាមនក (Cumnock Hall) ដែលមានទីតាំងនៅផ្លូវ៣១ញ៉ូស៊ីស្ទិ អាវ៉ែនញ៉ូ (University Avenue) ទីក្រុងឡូរីវែល រដ្ឋម៉ាសាឈូសេតនៅថ្ងៃសៅរ៍ទី១៦ ខែមេសា នៅម៉ោង៦ល្ងាចដល់១១ល្ងាច។ តម្លៃសម្រាប់ ចូលរួម គឺ៤ដុល្លារសម្រាប់អ្នកចម្រើន និង២ដុល្លារ សម្រាប់និស្សិតដោយមានផ្តល់នូវជាមួយអាហារ និងភេសជ្ជៈ។

UMASS បូស្តុន ជាមួយនឹងសមាគមន៍



នឹងពិធីការណ៍សហគមន៍ឧទ្យានក្លែមេននិងលីនខាម មន (Lynn Commons) ដែរ។

សាកលវិទ្យាល័យទាំងពីរនេះ ដែលមកពី សាខាខុសគ្នានឹងបង្កើតឱ្យមាននូវការកំសាន្តផ្ទាល់ វាគ្មិនអាហារ និងសកម្មភាពគួរឱ្យរំភើបផ្សេង ទៀតសម្រាប់ក្រុមគ្រួសារនិងមិត្តភក្តិ។

មេសា គឺជាខែ ដែលសំបូរទៅដោយពិធី ការណ៍បុណ្យចូលឆ្នាំខ្មែរនៅក្នុងតំបន់ខ្លះនៃរដ្ឋម៉ា- សាឈូសេតដែលធ្វើឱ្យអ្នកគ្រប់គ្នាទទួលបាននូវ ឱ្យកាស ដើម្បីទទួលយកបទពិសោធន៍ក្នុងការ គោរពដល់តំលៃនៃបេតិកភ័ណ្ឌ និងវប្បធម៌របស់ ប្រទេសកម្ពុជា។

បុណ្យប្រពៃណីចូលឆ្នាំខ្មែរនៃឆ្នាំ២០១៦ នេះគឺជា "ឆ្នាំវិក ឬឆ្នាំស្វា" ដូច្នេះសូមភ្ញេចចូលរួម សប្បាយជាមួយកម្មវិធីបុណ្យប្រពៃណីជាតិខ្មែរ កុំបិទខ្ទប់ឡើយ។

តមកដំណើរ ១៣ បញ្ជីឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោតប្រហែលជា...

ប្រសិនបើយើងចាប់ផ្តើមនៅក្នុងខែកញ្ញា យើងនឹងរំលងខ្លាំង គឺមានន័យថា ប្រហែលជាយើង ត្រូវធ្វើការពេញមួយសប្តាហ៍ដោយគ្មានថ្ងៃឈប់ សម្រាក។

លោកបានបន្ថែមថា ការកំណត់ជាផ្លូវការ សម្រាប់ថ្ងៃចុះឈ្មោះនឹងបញ្ចេញឱ្យដឹងនៅក្នុងខែ នេះ បន្ទាប់ពីបុណ្យចូលឆ្នាំខ្មែររួចដោយ គ.ជ.ប. ត្រូវ ជួបប្រជុំគ្នាមុនគេដើម្បីអនុម័តច្បាប់ និងបទប្បញ្ញត្តិ សម្រាប់ការបោះឆ្នោត។

គេមិនទាន់ច្បាស់ទេថា តើពេលណាដែល ការបោះឆ្នោតប្រហែលជាត្រូវធ្វើឡើងឡើយ។ កាលពីលើកមុនៗ គេធ្វើឡើងនៅខែកុម្ភៈឆ្នាំ ២០០២ ខែមេសា ឆ្នាំ២០០៧ និងខែមិថុនា ឆ្នាំ ២០១២។ ខែកុម្ភៈ ឬខែកក្កដា គឺជាខែដែល ស័ក្តិសមបំផុតសម្រាប់ឆ្នាំ២០១៧។ ការបោះ ឆ្នោតជ្រើសតាំងតំណាងរាស្ត្រលើកក្រោយគ្រោង ធ្វើឡើងនៅខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១៨។

គ.ជ.ប. លើកឡើងថា ខ្លួនមានបំណង បង្កើតបញ្ជីឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោតអន្តើត្រួតត្រាទាំង ស្រុងចាប់ពីចំណុចសូន្យឡើងវិញដោយប្រើការ កំណត់រូបថត និងស្នាមម្រាមដៃតាមវិធីសាស្ត្រ ជីវមាត្រដើម្បីចៀសវាងភាពច្របូចច្រាស់ដែល បានកើតឡើងមុន និងក្រោយការបោះឆ្នោតជាតិ ២០១៣ ដែលពេលនោះបានប្រើប្រាស់បញ្ជីដែល

ភាគច្រើនធ្វើឡើងដោយដៃ។

បញ្ហាធំៗទាក់ទងនឹងបញ្ជីទាំងនោះត្រូវបាន ទទួលស្គាល់នៅពេលនោះដោយគ.ជ.ប. ចាស់ ដែលបានគូសបញ្ជាក់ថា មានឈ្មោះ "ខ្មោច" ប្រហែល ២៧០.០០០នាក់ដោយភាគច្រើនចុះឈ្មោះជាន់គ្នា និងអាចមានការបាត់ឈ្មោះមួយលានបន្ថែមពី បញ្ជីឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោត។

ចាប់តាំងពីពេលនោះមកស្ថាប័នបោះឆ្នោត ដែលមានតែសមាជិកមកពីគណបក្សប្រជាជន កម្ពុជាត្រូវបានរម្ងាយចោលដោយជំនួសដោយ ស្ថាប័នថ្មីដែលមានសមាជិក៤រូបមកពីគណបក្ស ប្រជាជនកម្ពុជា និង៤រូបមកពីគណបក្សសង្គ្រោះ ជាតិ រីឯលោក ហង្ស ពុទ្ធា ដែលជាសមាជិកអព្យា ក្រិតទី៥ និងដែលជាអតីតអង្គការណ៍បោះ ឆ្នោតត្រូវបានជ្រើសរើសដោយគណបក្សទាំងពីរ។

ទោះជាយ៉ាងណាប្រធានរដ្ឋបាលនៃគ.ជ.ប. នៅតែដដែល។ លោក ទេព នីថាដែលជាអគ្គ- លេខាធិការ និងធ្លាប់ជាអ្នកឃោសនាឱ្យគណបក្ស ប្រជាជនកម្ពុជា ត្រូវបានតែងតាំងឱ្យកាន់មុខ តំណែងដដែលប្រកបដោយភាពច្របូចច្រាស់ ទោះបីជារងការរិះគន់ចំពោះការគ្រប់គ្រងរបស់ លោកអំឡុងការបោះឆ្នោតឆ្នាំ២០១៣ក៏ដោយ។

ការបង្កើតបញ្ជីឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោតមិនមែន ជាប្រតិបត្តិការដែលចំណាយប្រាក់អស់តិចនោះ

ទេ ដោយគ.ជ.ប.បានលែងកកទុកប្រាក់ចំនួន២៨ លានដុល្លារនៅក្នុងថវិកាជាតិសម្រាប់ឆ្នាំនេះ ពោលគឺកើនឡើង៧៦៣ភាគរយពីឆ្នាំមុន និង ប្រាក់ប្រហែល១១លានដុល្លារទៀតដែលសហភាព អឺរ៉ុបបានសន្យាផ្តល់ឱ្យកាលពីឆ្នាំមុន។

លោក ចេច អេដហ្គា (George Edgar) ឯកអគ្គរដ្ឋទូតសហភាពអឺរ៉ុបបានលើកឡើងកាល ពីម្សិលមិញថា លោកមានព័ត៌មានថ្មីៗបំផុតអំពី ការរៀបចំការចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោត ហើយមិន មានការព្រួយបារម្ភដូចលោក គល់ បញ្ហា ទេ។

លោកបានសរសេរនៅក្នុងអ៊ីម៉ែលមួយថា "សហភាពអឺរ៉ុបជឿជាក់ថា គ.ជ.ប.នឹងធ្វើការ ចុះឈ្មោះអ្នកបោះឆ្នោតដោយមានពេលវេលា សល់គ្រប់គ្រាន់ដើម្បីបង្កើតបញ្ជីឈ្មោះអ្នកបោះ ឆ្នោតឱ្យស្របតាមច្បាប់ និងទាន់ពេលវេលា សម្រាប់ការបោះឆ្នោតឆ្នាំ២០១៧"។

លោកបានសរសេរបន្ថែមថា "ការពន្យារពេល នៅក្នុងការចាប់ផ្តើមដំណើរការនេះ គឺដោយ សារតែភាពចាំបាច់ដើម្បីធានាឱ្យបានថា មានការ រៀបចំគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ដំណើរការចុះឈ្មោះ ប៉ុន្តែ ក៏សម្រាប់ការបង្កើតប្រព័ន្ធ ដំណើរការចុងក្រោយ ដើម្បីបង្កើតបញ្ជីឈ្មោះបោះឆ្នោតដ៏ច្បាស់លាស់ មួយផងដែរ"។

ប៉ុន្តែ លោក យីម សរុណ អ្នកនាំពាក្យ គណបក្សសង្គ្រោះជាតិបានលើកឡើងថា គណបក្ស ប្រឆាំងក៏មានការបារម្ភដែរចំពោះការពន្យារពេល

ម្តងហើយម្តងទៀតនេះ។

លោកបានមានប្រសាសន៍ថា "វាគឺជាការ ព្រួយបារម្ភមួយដ៏ធំ។ ពួកគេគួរតែធ្វើរឿងនេះឱ្យ បានឆាប់តាមដែលអាចធ្វើទៅបាន។ ដូចដែរ យើង ដឹងស្រាប់ហើយថា ការបោះឆ្នោតប្រហែលជាអាច ចាប់ផ្តើមនៅខែកុម្ភៈ ឬខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១៧។ ពលរដ្ឋខ្លះនៅមិនទាន់មានអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណនៅ ឡើយទេហើយដំណើរការនេះយឺតយ៉ាវណាស់"។

លោកបានបន្ថែមថា "ដំណើរការនេះបាន ពន្យារពេលជាច្រើនលើកច្រើនសារហើយយើង មិនដឹងថា មានអ្វីកើតឡើងចំពោះ គ.ជ.ប.ទេ។ យើងនឹងមិនជ្រៀតជ្រែកចូលក្នុងការងាររបស់ ពួកគេទេ ប៉ុន្តែបើពួកគេពន្យារពេលម្តងហើយ ម្តងទៀត អីចឹង យើងនឹងព្យាយាមស្វែងរក ព័ត៌មាន"។

លោក គល់ បញ្ហា បានលើកឡើងទៀត ថា គ.ជ.ប. គួរតែបញ្ចេញថ្លៃបរិច្ឆេទដែលខ្ពស់ គិតថា អាចប្រាក់ដប្រជាឱ្យបានឆាប់ ទោះបីជា វាចាប់ផ្តើមនៅខែកញ្ញាក៏ដោយ។ លោកបានមាន ប្រសាសន៍ថា "ការចុះឈ្មោះអ្នកមានសិទ្ធិបោះ ឆ្នោតជាង១០លាននាក់ គឺជាប្រតិបត្តិការដ៏ធំ ហើយគ.ជ.ប.ត្រូវតែធ្វើតាមកាលវិភាគ"។

ស៊ុយឈាង

2016 Print Schedules and Ad Rates

KhmerPost USA is the only Cambodian newspaper that has the highest circulation and is most read in the Cambodian communities in the Greater Merrimack Valley, Boston and beyond. It provides important news and information to a market that is often isolated from the larger community due to a language barrier. This includes the national and international news, and the practical local information concerning health, education, politics, businesses and community involvement.

Publication Frequency

24 times a year. Prints on every other Friday

General Information

Circulations: 12,000 free copies per month.

Distributions:

- 70+ locations in Lowell, MA (5,000 copies per issue)
- 25 locations in Lynn and Revere, MA (500 copies per issue)
- 25 locations in Cranston and Providence, RI (1,000 copies per issue)

2016 Publication Dates

- January 8th & 22nd, 2016
 - February 5th & 19th, 2016
 - March 4th & 18th, 2016
 - April 8th & 22nd, 2016
 - May 6th & 20th, 2016
 - June 3rd & 17th, 2016
 - July 8th & 22nd, 2016
 - August 5th & 19th, 2016
 - September 9th & 23rd, 2016
 - October 7th & 21st, 2016
 - November 4th & 18th, 2016
 - December 2nd & 16th, 2016
- * all ad materials are due one week prior to the publishing date.

Advertising Rates

| Ad Size | 1 issue | 3 month | 6 month | 12 month |
|---------|---------|---------|----------|----------|
| | | 5% off | 7,5% off | 10% off |
| full | 460.00 | 874.00 | 851.00 | 828.00 |
| 1/2 | 310.00 | 589.00 | 573.50 | 558.00 |
| 1/4 | 165.00 | 313.50 | 305.25 | 297.00 |
| 1/8 | 90.00 | 171.00 | 166.50 | 162.00 |

Ads Sizes & Dimensions

- 1 Full page inside (13"x10")
- 1/2 page color (6.5"x10")
- 1/4 page color (6.5"x5")
- 1/8 page color (3.25"x5")

Office: 45 Merrimack Street. Suite 218A. Lowell, MA 01852
Tel: 978.677.7163. **Cell:** 978.656.8141. **Fax:** 978.677.7092
Email: sobenpin@khmerpost.us | www.khmerpost.us





REMEDIUM PHARMACY



បុគ្គលិកទាំងអស់របស់ឱសថស្ថានរីមីឌីមយើងខ្ញុំមានបទពិសោធន៍គ្រប់គ្រាន់
ក្នុងការបំរើសេវាផ្តល់ឱសថជូនដល់សហគមន៍ខ្មែរ។ គេទាំងអស់គ្នាបានត្រៀម
រួចជាស្រេចដើម្បីជួយ និងត្រៀមបំរុងជានិច្ច ដើម្បីប្រើគ្រប់ជំនាញ និង ការ
ពិសោធន៍ក្នុងការបំរើលោកអ្នក។

ឱសថស្ថានរីមីឌីម ផ្តល់ជូនលោកអ្នកនូវ៖
ជូនឱសថឲ្យដល់លំនៅស្ថានដោយឥតគិតថ្លៃ
ដាក់ឱសថក្នុងបន្ទះបែងចែកឱសថសំរាប់ប្រើតាមពេល
ការពិគ្រោះយោបល់យ៉ាងរាក់ទាក់ស្និទស្នាល
មានផ្តល់ជូនម្សៅថ្នាំលាយ
ភាពងាយស្រួលក្នុងការផ្ទេរចេញចូល

2 VINAL Square
N. Chelmsford, MA 01863
Phone: **(978) 251-7070**
FREE Daily Home Delivery
Blisterpack Packaging
Friendly Consultations
Compounded Medications
Easy Transfers